Fundado el 14 de enero de 1917

LA NACION

Año LIV
Nº 19.524

Santiago, Domingo 23 de Mayo de 1971   PRECIO: Eº 2,10

DRAMA EN LA CARRETERA



UN ESTUDIANTE DE 16 AÑOS encontró una trágica muerte y sus tres hermanos y un primo quedaron gravemente lesionados, en un funesto accidente ocurrido a las 7.45 horas de la mañana de ayer en la cuesta "El Manzano", de la Carretera Panamericana Norte. Este fue el resultado de una colisión entre un Austin - Mini y un Dodge Dart a raíz de la densa neblina que cubría el sector. EN LA FOTO, DE JORGE ARROYO, en primer plano, el cadáver del desafortunado estudiante Carlos Domínguez Balmaceda, cubierto por trozos de diarios. En segundo plano, el automóvil volcado de campana, luego de arrastrarse en esa posición por unos 30 metros.

(información en pág. 2)

"EL TENIENTE": SE INICIO LA INTERVENCION

Ayuda inmediata:

450 AISLADOS EN EL SUR POR FUERTES TEMPORALES

● *Desbordes de lagos y crecidas de ríos ha ocasionado el fuerte temporal de viento y lluvias que azota a Ñuble, Cautín y Valdivia.*



GARAFULIC GANO PRIMERA ETAPA



Los bólidos de Turismo Carretera, en la Meta, momentos antes de darse la largada. Manuel Comandari, el Nº 1 a la izquierda del camino con "El Maestro", a su derecha. Al largar, Comandari tomó la punta seguido por Juan Gac, pero el campeón debió abandonar por fallas mecánicas, en cambio Garafulic, ganó la etapa "cuidando" máquina para hoy. De diez coches que largaron en TC, sólo quedan en carrera seis. Millares de personas se apostaron a la vera del camino a presenciar la carrera, que tuvo como corolario el nuevo record de Garafulic.

LA NEBLINA COBRO SU VICTIMA:

UN HERMANO MURIO Y TRES GRAVES EN CHOQUE CARRETERO

UN MENOR MURIO Y OTROS CUATRO resultaron gravemente lesionados en un nuevo y trágico accidente carretero, al chocar, con inusitada violencia el vehículo en que viajaban, con un automóvil que se dirigía a la capital. Ninguno de los coches protagonistas del suceso se percató de la presencia del contrario, debido a la espesa neblina que cubría totalmente el sector, reduciendo la visibilidad al mínimo.

El hecho se registró a las 7.45 horas de ayer en la cuesta "El Manzano", ubicada en el kilómetro 32 de la Carretera Panamericana Norte, sector de Colina.



EL ESTADO EN QUE QUEDO el Austin Mini, demuestra la violencia con que se produjo la colisión con el Dodge que conducía el dentista. Asientos y puertas se desprendieron al rodar el pequeño automóvil.

De acuerdo con la versión confirmada por carabineros, el coche Austin Mini que conducía **Alfredo** Domínguez Balmaceda, de 18 años, estudiante, corría por ese sector, cuando imprevistamente y a escasos metros, debido a la neblina se percató de la presencia del automóvil Dodge Dart que conducía Gerardo Alday Molina, de 35 años, casado, dentista, domiciliado en Potrerillos, quien viajaba a Santiago, produciéndose la colisión con gran violencia ya que ninguno de los vehículos pudo maniobrar debido a la humedad que cubría el asfalto. A raíz del choque, el Dodge quedó en medio de la carretera con daños menores, mientras que el pequeño coche de Domínguez, corrió hacia la berma derecha volcando y arrastrándose sobre el techo, quedando finalmente en esta última posición. Detrás una estela de trozos de latas y fierros retorcidos e, incluso, los asientos delanteros que salieron despedidos hacia afuera.

En su loca carrera, cayó al exterior del vehículo el menor, hermano del chofer, Carlos Domínguez Balmaceda, de 16 años, estudiante. El dentista Alday Molina resultó con lesiones leves, mientras que el resto de los pasajeros del Austin debieron ser trasladados de urgencia al Hospital José Joaquín Aguirre, donde quedaron internados bajo constante observación.

GRAVES.

Los heridos fueron identificados como **Geraldo Pérez Balmaceda**, de 15 años, estudiante, con traumatismo encéfalo craneano, grave; **Fernando de la Jara Goycnechea** 15 años, estudiante, con fractura en el fémur izquierdo y lesiones contusas en diversas partes del cuerpo, grave; el conductor, **Alfredo Domínguez Balmaceda**, de 18 años, estudiante, con traumatismo encéfalo craneano y José Antonio Domínguez Balmaceda, de 16 años estudiante, con herida contusa en el maxilar derecho.

Al mediodía, médicos del Hospital José Joaquín Aguirre estaban sometiendo a los heridos a minuciosos exámenes, señalándose que el estado de los pacientes era grave.

Por su parte, la SIAT trazó un plano destinado a establecer la velocidad que llevaban ambos vehículos cuando se originó la colisión, puntualizándose que la espesa neblina y el asfalto húmedo contribuyeron para que los automóviles perdieran la maniobrabilidad con los resultados ya anotados.

UN AUTO DESCONOCIDO

Una versión señalaba que a la hora del accidente, un vehículo no identificado se detuvo en medio de la carretera. A raíz de la neblina el Austin se percató de su presencia a pocos metros, desviándose hacia el medio de la calzada, por donde avanzaba el segundo vehículo, ocasionándose la colisión. En todo caso, Carabineros no confirmó ni desmintió esta versión.

SUSPENSION

A raíz del trágico suceso, la policía ordenó retrasar la partida de los coches que participaron en la carrera Santiago-La Serena y que auspicia "LA NACION" y La Gran Jornada. Los vehículos aguardaron la largada por dos horas hasta que la carretera quedó despejada.



EL AUTOMOVIL que manejaba el dentista, sufrió también la fuerza de la colisión, pero se mantuvo en medio de la carretera.

ALGUNOS CURIOSOS OBSERVAN los restos del automóvil. Tras él, quedó una estela de latas y fierros retorcidos.

Ayuda inmediata:

450 AISLADOS EN EL SUR POR FUERTES TEMPORALES



ALEJANDRO RODRIGUEZ, Vicepresidente de CORHABIT, señaló la importancia que tenía el contacto directo entre las autoridades del Gobierno y los pobladores, en la reunión organizada por el comando "Venceremos", del Campamento "El Olivo", de San Bernardo.

DESBORDES DE LAGOS Y CRECIDAS DE RIOS que tienen aisladas a mas de 450 personas, ha ocasionado el fuerte temporal de viento y lluvias que azota a la zona sur, especialmente a Ñuble, Cautín y Valdivia. La información oficial, fue proporcionada por el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara.

En estos momentos la provincia más afectada es Valdivia. La crecida y desbordes del Lago Panguipulli inundó el 70% del pueblo del mismo nombre situado en sus márgenes. En condiciones similares se encuentran las localidades Liquiñi, Collaripe, —donde 150 personas se encuentran aisladas,— Neltume y Cuñin, este último lugar donde pereció ahogada una menor de ocho años. La información agrega que los caminos y ocho puentes que dan acceso a estos pueblos, se encuentran inundados.

CAUTIN

En lo que se refiere a la provincia de Cautín, las informaciones señalan que 300 personas se encuentran aisladas en el pueblecito de Currarrehue, al interior de Pucón, a raíz del desborde del río Trancura. El pueblo de Lican—Ray, ubicado en las márgenes del Lago Panguipulli, se encuentra inundado en su totalidad.

Asimismo, se han registrado inundaciones en las poblaciones de los sectores mas bajos de la ciudad de Temuco y otros pueblos de la provincia.

EMERGENCIA

Debido a la crítica situación, se procedió a despachar todo tipo de ayuda a través de la Oficina de Emergencia de la Presidencia de la República, en trabajo coordinado con las Intendencias de las provincias danmificadas.

Además, y con cargó al 2% constitucional, se está realizando un plan de viviendas de emergencia realizado por funcionarios de Obras Públicas y del Ministerio de la Vivienda que viajaron a la zona sur.

Desde Santiago se dirigió ayer a Valdivia, el Jefe de la Oficina de Emergencia y una Asistente Social.

Por otra parte, el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, informó que se está sobrevolando y se procederá a rescatar con helicópteros a las personas que se encuentren en situación crítica. También se han impartido instrucciones al Servicio Nacional de Salud para que tome las medidas del caso e impedir cualquier brote de epidemia.

Las informaciones que ha proporcionado la Oficina Metereológica indican que el tiempo se mantendrá estacionario y que los cielos ayer en la mañana, se encontraban cubiertos.

1.300 CASAS PARA EL CAMPAMENTO "EL OLIVO"

600 POBLADORES participaron en el acto artístico organizado por el Comando "Venceremos" del campamento El Olivo de San Bernardo. La concentración de las familias del sector tuvo como objeto celebrar el término de la entrega de mediaguas por la Operación Invierno y el inicio de la construcción definitiva de 1300 casas para la población.

Luis Rosales, jefe de finanzas de Corhabit, hizo una reseña de los beneficios obtenidos por los pobladores en los seis meses del Gobierno de la Unidad Popular. Entre los más importantes destacan: la no reajustabilidad y la bonificación de un 60% a los pobladores que paguen puntualmente sus dividendos, por lo que solo pagarán un 40%.

Por su parte, el Presidente de los pobladores de "El Olivo", Gustavo Galdámez, agradeció la asistencia del Vicepresidente de Corhabit, Alejandro Rodríguez. El compañero Galdámez llamó a la Unidad de todos los pobladores para participar activamente en las tareas que está empeñado el actual gobierno.

Las familias de pobiadores y los niños, que asistieron en gran cantidad, aplaudieron entusiasmados la actuación del conjunto musical "El Olivo", de la población, y al Ballet Folklórico de Villa México, dirigido por Mireya Solovera del Departamento de Difusión Cultural de Corhabit.

Finalmente, Alejandro Rodríguez, Vicepresidente de la Corporación de Servicios Habitacionales, señaló la importancia del contacto directo entre las autoridades de Gobierno y los pobladores. Recordó que solamente hace 2 semanas que está en su cargo y este primer contacto con pobladores, en Santiago, es muy positivo. **"Sólo la participación activa y permanente del pueblo y las autoridades permitirá llevar adelante el plan de viviendas que ha puesto en marcha el Gobierno".** Más adelante dijo **"estamos empeñados en un vasto plan de construcción de viviendas para los chilenos. Tenemos conciencia de la grave situación habitacional que existe debido a la incapacidad de los gobiernos anteriores para solucionar los problemas de la mayoría de los chilenos".** El Vice de Corhabit terminó diciendo que **"los anhelos de Uds., compañeros pobladores, son nuestros anhelos. Juntos podremos hacer realidad nuestra meta".**



GRATAMENTE IMPRESIONADO de lo que observó en las fábricas de llaveros de Londres, Roma y Madrid, regresó a la capital el Gerente de Metalúrgica Milled, Carlos Abraham Milled, quien aplicará esta valiosa experiencia en la nueva planta que actualmente la industria construye en Santiago. Abraham Milled destacó la valiosa colaboración que le prestara el personal de la Embajada de Chile en España, muy especialmente el Embajador, Oscar Agüero, quien le permitió establecer rápidos contactos con las fábricas afines, facilitándole de esta manera la labor que pensaba realizar en la Madre Patria. En la foto, Abraham Milled aparece en el aeropuerto de Pudahuel, en compañía de su señora esposa, momentos después de su llegada a Chile por vía LAN.

Realizan reunión mañana

EXPERTOS FRANCESES EN FERROCARRILES

En la Dirección de Ferrocarriles del Estado se efectuará mañana lunes la primera de una serie de reuniones de trabajo entre los representantes de la misión Fofrerail, de expertos franceses y ejecutivos de Ferrocarriles, encabezados por su Director, ingeniero Nahum Castro.

La misión francesa ha trabajado en nuestro país alrededor de tres años entregando su experiencia y nuevos aportes a la Empresa de Ferrocarriles.

SUBSECRETARIO DE MINERIA:

FIN A DIFERENCIA DE REMUNERACIONES ENTRE LOS TRABAJADORES DEL COBRE

Hoy en la tarde será clausurado el Segundo Congreso Nacional de Supervisores del Cobre, que se desarrolló en Santiago este fin de semana convocado por la Asociación Nacional de los Supervisores, ANSCO, y en el que participaron delegados de las compañías de Cobre de Chuquicamata, el Salvador, Sociedad Minera El Teniente y de las Compañías Mineras Exótica y Andina y observadores de otras empresas.

El Subsecretario de Minería Subrogante, David Silberman, en su discurso de inauguración del Congreso, señaló el interés del Gobierno en mantener un diálogo "abierto con todos los sectores, porque estamos de acuerdo en que el cobre no es de derecha, ni de centro ni de izquierda".

Más adelante, refiriéndose a los supervisores expresó que "los cuadros técnicos y profesionales deben tener las mejores posibilidades de desarrollo. Por eso el ascenso de gran número de supervisores a faenas de mayor responsabilidad, porque necesitamos y exigimos sus conocimientos técnicos, conscientes de la responsabilidad que tienen ante la sociedad chilena".

En seguida, el Subsecretario Silberman señaló la decisión del Gobierno de "no politizar los minerales. Pero haremos todo lo necesario por ejercer al máximo todas las facultades fiscalizadoras en la operación de los grandes minerales de cobre".

Con respecto a las relaciones de los obreros y empleados con los supervisores, Silberman dijo que ellas han tenido dificultades por un clima especial que se ha creado, "al ver muchos sectores que sólo hoy tienen posibilidades de expresarse y además a una imagen que se tenía del supervisor, como un representante de los jefes, que eran las empresas extranjeras".

Respecto al problema de las remuneraciones, señaló que no podían existir las grandes diferencias que hasta ahora se manifestaban entre los trabajadores del cobre. Por eso el Reglamento de la Contraloría fija sueldos topes.

El Subsecretario expresó que el Gobierno estaba consciente de lo que ello significaba, y que ya se estaban estudiando algunas excepciones muy calificadas a esos máximos. Silberman, haciendo un llamado a los participantes en el Congreso para que enfocaran los problemas en forma más realista, dijo: "No pueden soslayar problemas de producción como los que hoy se están produciendo en Chuquicamata y El Teniente, ni el aumento de los costos que sistemáticamente estamos viviendo".

El cobre no es un don del cielo

Guillermo Toro, Presidente de la Asociación Nacional de los Supervisores, hizo un recuento de la labor realizada por la Asociación en sus dos años de vida.

—"Se cumple una etapa, expresó. Nacimos de empresas privadas extranjeras y nos fijamos dos metas: participación de los técnicos en las distintas faenas de producción y perfeccionamiento para un mejor aporte al desarrollo del país".

—"El cobre no es un don del cielo, ni un mañana. Es una lucha constante por rebajar costos y mejorar las técnicas de producción. Significa un manejo eminentemente técnico. Pero la técnica tiene una proyección social. Debe tenerse claro para qué se emplea esa técnica".

Más delante, Guillermo Toro se refirió "al grave pecado cometido por las Universidades que hasta hace pocos años, eran sólo fábricas profesionales. Nuestra gran tarea es integrar a los técnicos y profesionales a la gran familia de los trabajadores que laboran en el cobre. Con una responsabilidad: aportar más, porque hemos recibido más. Pero tenemos que exigir el derecho a ser considerados en lo que es nuestro aporte".

Comisiones de trabajo

Las actividades del Congreso se centraron en el trabajo de cuatro comisiones.

La primera producción que abarcó las áreas de minas, plantas de molienda y fundición. La segunda, administración de empresas que verá la organización de ellas, participación de los trabajadores, relaciones laborales y políticas del personal.

La comisión de servicios estudió los abastecimientos, seguridad, transporte, construcción e ingeniería, ingeniería industrial, energía, tallleres, asistencia médica, bienestar y campamentos.

La última comisión de asuntos internos se ha ocupado del estatuto del supervisor, relaciones con el gobierno, relaciones con las empresas, relaciones con la Confederación de Trabajadores del Cobre, aspiraciones socio-económicas del gremio.



David Silberman, Subsecretario de Minería, en la inauguración del Segundo Congreso Nacional de Supervisores del Cobre.

POLICIA



ALGUNOS FAMILIARES de los muchachos heridos abandonan la sección de Urgencia del J.J. Aguirre, mientras otros permanecen conversando al fondo. El grupo de amigos permanece a la expectativa aguardando noticias. Uno de ellos fue grosero con los reporteros.

DOLOR COMPRENSIBLE, INSOLENCIA CONDENABLE

EN EL HOSPITAL José Joaquín Aguirre se encontraban los parientes de los cuatro muchachos que resultaron gravemente heridos en un desafortunado accidente carretero en el sector de Colina. Junto a ellos, había unos 20 amigos de los muchachos. Estos últimos conversaron con los periodistas de este diario, señalando que los padres de los lesionados no se encontraban en el establecimiento asistencial, pero si señalaron a unos tíos que conversaban a poco metros.

Uno de ellos consultó si los que preguntaban eran reporteros. Al recibir una respuesta afirmativa volvió a preguntar acerca del diario o radio que representaban. Se les dijo que a "LA NACION". Ello fue suficiente para que este lanzara una grosera exclamación, repitiéndola nuevamente. La fobia periodística se acentuó con la sola mención de este diario.

Posteriormente una dama explicó: **"Señor, compréndanos. Es una madre que tiene un hijo muerto y tres graves al borde de la muerte. Comprenda este momento".**

Eso fue como una excusa, luego que una persona había dicho que **"no quería nada con asuntos periodísticos. . . . ya, ya se fueron de aquí. . . no hagan negocio con esto. . ."**

Mala maniobra:

Un muerto y nueve lesionados graves

UNA MALA MANIOBRA ejecutada por el conductor de una camioneta originó el volcamiento de ese vehículo, quedando como trágico saldo una persona muerta y otras nueve lesionadas, entre las cuales hay tres de carácter grave.

El accidente —según se informó— ocurrió frente al número 150 de Avenida Las Rejas a las 3 de la madrugada de ayer. El vehículo era manejado por Efraín Canales Rojas, de 34 años, quien resultó ileso. En cambio, murió en forma casi instantánea, Carmen Cádiz Miranda, de 29 años.

Además debieron ser internadas de urgencia en la Posta del Hospital José Joaquín Aguirre, María Mandiola Pérez, de 4 años; Magdalena Cuevas Miranda, de 5 e Hilda Pérez Castro, de 24 años. Otras seis personas que viajaban en el mismo vehículo resultaron con lesiones menores.

LA NACION

El Principio de la Legalidad

Lo que más asusta a la gente timorata e ingenua es la idea de un rompimiento de la legalidad, que se entiende de manera general como el imperio de la ley en la ordenación y desplazamiento de la sociedad. La ley se la piensa como una norma de derecho eterna, inmodificable, ajena a los cambios sociales, a las nuevas realidades, a las urgencias de los requerimientos de la comunidad. Cualquiera nueva circunstancia, por imperiosa que sea, tiene que someterse —así se cree— a los preceptos de la juridicidad imperante. Y salta aquí, de inmediato, la otra idea del Estado de derecho, intocable por su naturaleza propia, sagrada cuando defiende los intereses de la plutocracia y del poder a su servicio.

Es obvio que la legalidad burguesa existe y es defendida por la burguesía, porque las leyes, en última instancia, que salen del seno de la sociedad capitalista, están para sostener el sistema, interpretarlo, manejarlo y servirse de él a sus anchas. Esto no lo sabe la gente sencilla que, frente a la ley, siente un respeto reverencial y solemne. Los pillos sí que lo saben perfectamente, los pillos de arriba, que al menor movimiento popular por alguna reivindicación política, social, económica o cultural, sacan a relucir las argumentaciones más falaces e hipócritas para justificar la ley y dejar caer todo su peso, frío y tremendo, sobre las espaldas del pueblo. Se trata de su ley, de una ley de clase.

Llega un momento, sin embargo, en que esta ley no sirve para la nueva clase que llega legítimamente al poder, como se da en Chile en estos instantes. Si se hubiera tratado de un cambio francamente revolucionario, con el grado de violencia consubstancial con él, el Estado de derecho burgués habría dejado de existir ipso facto, sin problemas para las fuerzas revolucionarias y para el nuevo Estado delineado por los trabajadores. Porque las nuevas fuerzas sociales habrían reordenado de inmediato todo el aparato legal, transformándolo de raíz para servir a las grandes mayorías de la nación. La ley resulta de las situaciones reales de la sociedad, del predominio de los grupos privilegiados, trátese de ayer o de hoy. Ciertos principios más o menos universales y, por tanto, abstractos acerca del hombre y su destino, no logran sustituir los alcances y las intenciones más particulares de la ley que, como toda obra humana, es imperfecta y debe estar sujeta a rectificaciones y perfeccionamientos continuos...

En Chile rige el principio de legalidad, como lo sostuvo el Presidente Allende en su reciente Mensaje al país, conseguido después de arduas luchas para superar las trabas y los obstáculos de un absolutismo clasista y discriminatorio. Es una etapa en la historia del país, que ha correspondido a una filosofía liberal y conservadora de la vida institucional, del hombre y de la humanidad. En sí misma, como legalidad, al pueblo no le interesa discutirla ni esterilizar su acción en torno a reflexiones positivistas o metafísicas sobre la ley, su imperio y sus alcances su actualidad permanente. Le interesa una nueva ordenación legal que corresponda a los valores superiores de una sociedad socialista y no a los intereses de la sociedad capitalista.

Las fuerzas reaccionarias de Chile tratan por todos los medios de encajonar al pueblo dentro de los marcos estrechos y carcomidos de su legalidad, que sería una manera de castrar el movimiento popular. Detrás de sus palabras no hay otra cosa que la defensa cerrada de sus privilegios y sinecuras, y no una quiebra de lanzas en favor de los oprimidos y explotados. Sus gritos en el cielo no serán oídos. La nueva ordenación jurídica y el nuevo Estado de derecho saldrán del interior del movimiento revolucionario chileno.

El Presidente Allende fue categórico al respecto: "Nuestro sistema legal debe ser modificado. De ahí la gran responsabilidad de las Cámaras en la hora presente: contribuir a que no se bloquee la transformación de nuestro sistema jurídico. Del realismo del Congreso depende, en gran medida, que a la legalidad capitalista suceda la legalidad socialista conforme a las transformaciones socioeconómicas que estamos implantando, sin que una fractura violenta de la juridicidad abra las puertas a arbitrariedades y excesos que, responsablemente, queremos evitar".

Chile es Dueño de su Destino

Es incuestionable que en la creación de un área social dominante en la economía chilena el sector minero, particularmente la gran minería del cobre, está llamado a desempeñar un papel fundamental.

De allí que el Presidente de la República, al referirse a este punto en su histórico Primer Mensaje al Congreso Pleno, le confiriera especial atención al cobre. "Chile —dijo— ha iniciado la recuperación definitiva de nuestra principal riqueza, el cobre". Agregó que ello no obedece a ningún acto de venganza, sino a la "actitud positiva de ejercer un derecho inalienable para un pueblo soberano: el disfrute pleno de nuestros recursos nacionales explotados con trabajo y esfuerzo nacional".

Con singular énfasis, el compañero Presidente precisó que "pagaremos por el cobre si es justo pagar, o no pagaremos si es injusto hacerlo. Velaremos por nuestros intereses".

Jamás gobernante alguno del pasado se había expresado en términos tan patrióticos. Al revés, siempre se impusieron los intereses de las compañías imperialistas norteamericanas, las clases oligárquicas dominantes cenaron invariablemente en el mismo plato. Todo a costillas de Chile y los chilenos.

Acusó Allende que "la intención de recuperar nuestras riquezas básicas que manifestó la administración pasada, se vio frustrada por la falta de decisión y de coraje político", y que la pretendida "chilenización", primero, y la famosa "nacionalización pactada" después, "sólo significaron un buen negocio para las empresas".

Las cifras hablan por sí solas. Con la "chilenización", la Kennecott "cedió" al Estado chileno el 51% de sus acciones, a pesar de lo cual la Braden Copper, transformada en la flamante Sociedad Minera El Teniente S. A., aumentó sus utilidades desde 8,5 millones de dólares en 1965 a 48,5 millones en 1969 y 40,5 millones en 1970. Por su lado, los beneficios netos de Anaconda se incrementaron de 187,2 millones de dólares en el trienio 1965-67 a 239,8 millones en 1968-70.

El gobierno anterior otorgó a las empresas norteamericanas del cobre incalculables granjerías para que invirtiesen 600 millones de dólares en programas de expansión. Pero el gobierno popular se ha encontrado con sorpresas mayúsculas.

En primer término, se han realizado inversiones por algo menos de 580 millones de dólares. Pero como las empresas yanquis tenían manga ancha, se ha podido establecer que dichas inversiones se realizaron hipotecando el crédito y los intereses de Chile en el extranjero. En efecto, con el aval del Estado chileno, resulta que los gringos de la Anaconda y la Kennecott estaban debiendo, a través de las sociedades mixtas, la friolera de 632,4 millones de dólares.

En segundo término, entre 1965 y 1970 las subsidiarias de Anaconda y Kennecott retiraron del país —sólo por capítulo de utilidades— nada menos que 605,1 millones de dólares, lo cual significa que "no sólo no han colocado un dólar fresco en el Programa de Inversiones, sino que han obtenido ganancias superiores a dicha inversión".

Permitir que el cobre continuara en manos del capitalismo monopolista de los norteamericanos equivalía a un suicidio económico, político, social y de todo orden. En la gran minería del cobre se generan los mayores excedentes de la economía nacional y el hecho de que ellos fueran a parar a la metrópoli imperialista frenaba el proceso de acumulación. Todo, absolutamente todo, se veía frustrado y paralizado por el dominio del capital imperialista sobre nuestro cobre.

Con la llegada al poder del gobierno popular, "esto se acaba señores".

Sentenció con razón el Presidente de la República, compañero Allende, al anunciar el proyecto modificatorio de la Constitución que permitirá la nacionalización del cobre: "Ahora Chile será dueño de su destino"

R. A.

ventana de la política

Durante muchos días proseguirán los comentarios sobre el Primer Mensaje del compañero Presidente, cuyos conceptos alcanzan brillo y profundidad excepcionales. Y las apreciaciones no se escucharán sólo en Chile, pues, como lo señaló Allende, "este desafío despierta vivo interés más allá de las fronteras patrias". Un enfoque como el del viernes hacía falta, ya que los comentaristas de la política internacional siguen desconcertados por la evolución del proceso chileno, al que muchos tratan de presentar como la "respuesta" reformista a la revolución cubana. Allende fue enfático al mostrar su pasión de revolucionario y al sostener que vamos hacia el socialismo por una vía institucional y democrática, pero que ella podría abandonarse si las fuerzas retardatarias intentan detener la marcha victoriosa del pueblo.

Así como en anteriores discursos y documentos Salvador Allende enfocó principalmente los aspectos económicos y el ritmo con que se cumplía el programa de la Unidad Popular, en el Mensaje se centró en la ubicación histórica de la experiencia chilena, en sus peculiaridades esenciales, en su definición doctrinaria. Lo consiguió de manera impecable, llenando un vacío muy notorio. Los chilenos, en primer lugar, y los latinoamericanos, en segundo, necesitan saber claramente cuál es la naturaleza de la revolución chilena, qué es el pluralismo, cómo se pretende cambiar el sistema, hacia dónde se avanza y con qué velocidad.

Allende explicó que las dificultades "residen realmente en la extraordinaria complejidad de las tareas que nos esperan: institucionalizar la vía política hacia el socialismo, y lograrlo a partir de nuestra realidad presente, de sociedad agobiada por el atraso y la pobreza propios de la dependencia y el subdesarrollo; romper con los factores causantes del retardo y al mismo tiempo edificar una nueva estructura socio-económica capaz de proveer a la prosperidad colectiva".

MENSAJE DE IDEAS

Tal vez lo más notable del documento leído por el Jefe del Estado ante el Congreso Pleno cumpliendo con una obligación constitucional, es el rico contenido ideológico que permite encontrar nuevos conceptos en cada párrafo del Mensaje. No pretendemos exagerar. Tratamos de hacer resaltar una característica un poco perdida en los últimos años, ya que son escasos los discursos o manifiestos que contengan principios definitorios. La cuenta rendida por Allende es, sin lugar a dudas, profunda, desborda los estrechos marcos de la política cotidiana y sitúa la etapa que vivimos en el país dentro de un contexto histórico muy amplio.

"En términos más directos, dijo, nuestra tarea es definir y poner en práctica, como la vía chilena al socialismo, un modelo nuevo de Estado, de economía y de sociedad, centrado en el hombre, sus necesidades y sus aspiraciones. Para eso es preciso el coraje de los que osaron repensar el mundo como un proyecto al servicio del hombre. No existen experiencias anteriores que podamos usar como modelo; tenemos que desarrollar la teoría y la práctica de nuevas formas de organización social, política y económica, tanto para la ruptura con el subdesarrollo como para la creación socialista".

Y agregó, más adelante: "Si olvidáramos que nuestra misión es establecer un proyecto social para el hombre, toda la lucha de nuestro pueblo por el socialismo se convirtiría en un intento reformista más".

Es la forma de corresponder a la situación del continente, pues si bien es cierto que entre nosotros ha sido posible avanzar sin recurrir a la violencia, también lo es que en el resto de estas naciones los pueblos libran una batalla a muerte contra las oligarquías, el gorilismo y las intervenciones foráneas. El compañero Presidente pertenece a un partido de clase, de ideología marxista-leninista, revolucionario y de indiscutida consecuencia. No sería él quien se erigiera en portaestandarte del reformismo latinoamericano. Y así lo subrayó, sin ambages.

FE EN LA VIDA

En una parte del Mensaje, Salvador Allende se hace una pregunta, que resulta desconcertante en un documento político, pero que refleja la honda preocupación del humanista: "¿Cómo devolver al hombre, sobre todo al joven, un sentido de misión que le infunda una nueva alegría de vivir, y que confiera dignidad a su existencia?"

Quienes lean este documento en el extranjero, podrán apreciar la grandeza de un movimiento que se plantea objetivos tan altos. Ya no se trata de las pedestres afirmaciones de algún caudillo uniformado o de las chatas consignas nacionalistas de cualquier gorila de turno. Se sobrepasa la dimensión habitual de los problemas, se va más allá de las medidas circunstanciales. Se empina la visión sobre las altas cordilleras y los remotos horizontes para otear un destino humano, una empresa común de todos los hombres del planeta.

Por eso el Mensaje es, por encima de todo, optimista. Conmina a los "escépticos y a los catastrofistas", se nutre de "la energía de nuestro pueblo" y muestra la "superioridad indispensable" que pone en jaque a la minoría privilegiada. Esa ventaja es la que torna difícil la resistencia armada de la reacción. La que le veda recurrir a la violencia. Por eso de la "resubida": su violencia, y dos más. . .

LAS TRIBULACIONES DEL MARQUES

Los primeros comentarios han sido ampliamente favorables y positivos, salvo los de círculos de la extrema derecha. El "marqués" Bulnes cree ver, en las palabras del Presidente, una "velada amenaza". No le gustó el emplazamiento. El empleo de la violencia contra la decisión del pueblo, precipitaría acontecimientos que no se podrían controlar.

Le guste o no le guste al "marqués" y a los demás voceros de la oligarquía chilena, esa es la situación. No la inventó Allende ni la esgrimen como "cuco" los partidos y movimientos de la Unidad Popular. Cuando se conciben cambios profundos, todo retroceso sería fatal. Hay mucho de irreversible en la situación chilena y es hora de que los momios lo vayan comprendiendo.

"El pueblo de Chile, señaló Allende, está conquistando el poder político sin verse obligado a recurrir a las armas". Nótese que expresó "está conquistando", o sea le dio a sus palabras un giro dinámico, actual, en pleno desenvolvimiento. Si las castas plutocráticas tratan de dar vuelta el proceso, de oponerse a la historia, el pueblo podría verse obligado a recurrir a la violencia.

Cuestión digna de tenerse en cuenta. Especialmente por los momios.

letra SOBRELETRAS

POR LUIS IÑIGO MADRIGAL

22 Narradores Españoles de Hoy

Antología de Félix Grande

La narrativa española posterior a la Guerra Civil es prácticamente desconocida en Hispanoamérica. Si bien en los años de post-guerra algunos novelistas hispanos (Cela, Carmen Laforest) alcanzaron alguna difusión en nuestro medio, y, en años más recientes, las obras de Zunzunegui, Bartolomé Soler y los Goytisolo (lo heterogéneo de la muestra es una faceta más del problema) han gozado de cierta fortuna, es evidente que para el lector común y aún para muchos de los especializados, la narrativa española contemporánea es un territorio ignoto. Y quien dice la narrativa, dice la poesía y el drama.

Existen, es verdad, una serie de antecedentes históricos que se pueden invocar para explicar el fenómeno: después de las guerras de la primera liberación hispanoamericana, los intelectuales criollos quisieron sacudir, junto al yugo político y económico que los sometía a la Península, todos los lazos, sobremanera los culturales, que recordarán el pasado colonial: de allí surgió un programa de independencia literaria (el de Bello, explicitado en sus "Silvas americanas") que habría de gozar una extraordinaria aceptación durante todo el siglo diecinueve y aun después. En efecto, en los tres temas sugeridos por el insigne venezolano como propios de las letras de América (la naturaleza del Continente, la memoria de antiguos días, los hechos heroicos) puede encontrarse la raíz de todo el americanismo literario, incluido el contemporáneo. Curiosamente, el rechazo de los modelos españoles que suponía semejante actitud, llevó pronto a la adopción o seguimiento de modelos franceses en el campo de las letras (el discurso de Lastarria, entre nosotros, muestra ya atisbos de ello).

Sin embargo, otro hecho histórico también con implicaciones sociales y económicas, vino, de alguna manera, a romper el esquema anterior. Cuando en 1898 España pierde la última de sus colonias americanas, ve surgir además una de las promociones literarias de mayor empuje y significación en la historia de su literatura contemporánea. La coincidencia entre el "desastre" de la Corona hispana y la actividad y pensamiento de la generación del 98 dista de ser fortuita. Roberto Fernández Retamar, el brillante ensayista y poeta cubano, ha señalado cómo la generación nombrada es la que primero toma conciencia de la condición sub-desarrollada de su patria, frente a las grandes potencias mundiales, y cómo, a partir de allí, surge una especie de comunidad espiritual entre la América imperiada y la España que tan amargamente despierta de su empresa imperial. Dos figuras señeras, hispanoamericana la una, peninsular la otra, marcan a través de sus escritos este reencuentro de lejanos orígenes en una dolorosa y presente condición económica y social: Unamuno y Martí.

Tal vez en la común condición de subdesarrollo de los pueblos de habla hispana allende y aquende el Atlántico, podría buscarse explicación al tremendo impacto que, entre nuestra intelectualidad, provoca la Guerra Civil española. No es casual que tres de los mayores poetas americanos: Vallejo, Guillén y Neruda, dediquen a España obras que comparten algunos elementos comunes: el reconocimiento de las raíces, la equiparación de los pueblos cantados y cantores, el duelo por el progreso social avasallado.

Tal vez, también, es el dolor por la derrota de la España Republicana, por la muerte o exilio (esa, para los españoles, lenta muerte) de sus mejores hombres, lo que explique el poco interés que la producción literaria y peninsular despierta entre los lectores americanos.

¿Cómo explicar que una nación de tan alto desarrollo editorial como España no logre dar a conocer sus autores, justamente entre un público lector que histórica, lingüística y afectivamente está tan ligado a ella? ¿Cuánto, qué, cómo escriben los españoles de hoy? A estas preguntas, a las dudas y consideraciones que las anteceden, vienen a contestar estos **22 narradores españoles de hoy,** antologados por Félix Grande.

El autor de la compilación (nacido en Badajoz en 1937; ensayista, poeta, narrador, dramaturgo, premiado en diversos concursos; Jefe de Redacción de "Cuadernos Hispanoamericanos"; hombre que sabe su oficio) anticipa algunas aclaraciones en la **Introducción** del volumen (publicado en Caracas por Monte Avila editores, 1971, 254 pp).

"La guerra civil española —dice Grande— y mucho más aún su resultado, orientaron la atención de los lectores de todo el Occidente hacia la producción literaria de mi país. Con cariño, y en ocasiones con verdadera caridad, han venido siendo elogiados muchos libros cuyo esqueleto era la crítica social y cuyo ropaje (es una manera de hablar: el lenguaje es parte de la entraña, de ninguna manera un sobretodo) no siempre esquivaba la falta del más elemental talento estructural y expresivo". Y luego de explicar como debe superarse el problema, agrega: "Quiere esto decir que el lector que busque en este libro únicamente la denuncia de una realidad sujeta a mil novecientos treinta y nueve, como un parche poroso a un catarro bronquial, así como el lector que pretenda encontrar únicamente los arabescos expresivos de una estética llamada intemporal, serán debidamente defraudados de un modo simultáneo".

Para Félix Grande no sólo ha terminado la guerra: también la post-guerra. Fiel a esta posición (aunque tal vez, para los suspicaces, en contradicción con ella) organiza el material de su antología de una manera novedosa: según la época en que se desarrolla la acción de los relatos. El lapso abarca desde la Guerra Civil misma (durante la que sucede "El parto de la Cienfuegos" de Francisco García Pavón, con que se inicia el volumen) hasta nuestros días (testigos de la "Fábula de la selección de la especie", de Isaac Montero, penúltimo texto de la colección).

Los veintidós relatos que conforman el total (dato inadvertido: uno por cada año, desde terminada la guerra) muestran algunos rasgos comunes, que podemos lícitamente extender al conjunto de la narrativa hispana contemporánea, a pesar de que el antologador asegura que "he llevado a cabo mi trabajo de selección exclusivamente guiado por mi gusto literario al que también puede denominarse mi capricho". Lo que de común hay en tal selección es: en lo que respecta al mundo narrado, una marcada tendencia por situaciones o personajes que se debaten en la frustración, cuando no en la gratitud intrascendente; en lo que dice relación con los modos de narrar y las técnicas narrativas, cierta pervivencia de características superadas decimonónicas, y un muy tímido acercamiento a las tendencias actuales.

Naturalmente entre los veintidós narradores escogidos (de muy diversas edades, estilos y temáticas) hay quienes superar las limitaciones señaladas, pero, en conjunto, puede asegurarse que la calidad no alcanza niveles apreciables. Paradojalmente, el más interesante de los escritos que figura en la antología no es un cuento. Félix Grande lo advierte: "no es propiamente un relato literario: es un lamento por la muerte demasiado prematura de uno de los autores catalogados: Ignacio Aldecoa". Se trata del texto "Un aviso" de Carmen Martín Gaite, que cierra la colección, y en el que, junto a cualidades estilísticas y narrativas ciertas, se pueden encontrar importantes antecedentes sobre la formación, lecturas, preferencias, vida de toda una generación de escritores: la actual de España.

Junto al de Carmen Martín, algunos nombres sobresalen entre los antologados: el de Juan Benet con "Baalbec, una Mancha" novela corta ; el de Rafael Sánchez Ferlosio, autor de "Y el corazón caliente", el de Pedro Provencio, del que figura "Situación 6".

La frase final del texto de Carmen Martín reza: "Ha muerto Ignacio Aldecoa: los años cuarenta y cincuenta, lo queramos o no, empiezan a ser historia": una historia (la hispana) que, en el terreno de la literatura no existe para Hispanoamérica: que salvo excepciones, tampoco parece existir para España.

No invoquemos, para explicar tal ausencia, ninguna tesis (ni siquiera la tan cara a los románticos americanos, según la cual, en la tiranía no podían fructificar las letras). Confiaremos sólo un hecho: literariamente "la vuelta de los galeones" es irrefutable . Esperemos que, alguna vez, se encuentren en la alta mar de la lengua y naveguen a la par.

LIDERES JUVENILES SE REUNIERON CON ALLENDE

UNA ENTREVISTA con el Presidente Allende sostuvieron el Secretario General de la Federación Mundial de Juventudes Democráticas, Sergio Blanco y el Vicepresidente de la Unión Internacional de Estudiantes, Alejandro Yáñez, los cuales llegaron hasta el despacho del Primer Mandatario en compañía de Pedro Henríquez de la CUT Juvenil, Gustavo Ruz, Secretario General de la Juventud Socialista, Luis Sánchez, de las Juventudes Comunistas y los Consejeros de la Secretaría Juvenil de la Presidencia Francisco Díaz y Esteban Gárate.

El Secretario General de la FMJD le dio a conocer al Compañero Presidente las líneas en que se desarrollará el Encuentro Latinoamericano de Solidaridad con los Pueblos de Indochina, que se realizará en nuestra capital a fines de agosto.

Estas líneas contenidas en el temario del Encuentro consideran puntos tales como la Solidaridad con los jóvenes de EE. UU. en su lucha contra la Guerra de Indochina; Solidaridad con los pueblos de Chile y Cuba y todos aquellos que se plantean por su liberación; Campaña en pro de la libertad de los presos políticos y Defensa de las Riquezas Naturales de los pueblos.

También, una vez terminado el encuentro habrá una reunión del Comité Ejecutivo, la que tendrá lugar en Valparaíso.

El Presidente Allende fue invitado formalmente por los dirigentes juveniles, para que sea él quien inaugure el encuentro.

Embajada Argentina celebra

161° aniversario de Revolución de Mayo

Mañana se iniciarán los actos con que la Embajada de Argentina en Santiago celebrará el 161 Aniversario de la Revolución de Mayo.

A las 10.30 horas se realizará un acto en la Escuela de Hombres N° 45 "República de Argentina" y luego a las 19 horas una sesión solemne del Instituto Chileno Argentino de Cultura en el auditorium de la Biblioteca Nacional.

El día martes se oficiaría un Te Deum en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján a las 19 horas. A las 11 se colocarán ofrendas florales en los monumentos de O'Higgins y San Martín y a las 12 horas se realizará una recepción oficial en la residencia de la Embajada. Los actos finalizarán el día viernes.

Con Trabajo Voluntario construyen Sede Social

Una Sede Social en la Población "Pablo Neruda" de Conchalí, construyó el personal del Area Norte de la Corhabit, en una jornada de Trabajos Voluntarios realizada ayer Sábado.

El personal del Area Norte de la Corporación de Servicios Habitacionales acordó recientemente formar una Brigada permanente de Trabajos Voluntarios. Según los funcionarios de Corhabit el drama de la vivienda en Santiago necesita de una preocupación constante y desinteresada de los trabajadores de las instituciones habitacionales.

Recogiendo la experiencia que se obtuvo en la jornada del Domingo pasado los voluntarios del Area Norte de Corhabit perfeccionaron su trabajo y formaron la Brigada permanente de Trabajo Voluntario, que espera transformarse en la vanguardia de las Brigadas que se formarán en toda la Corporación.

El Trabajo Voluntario de este Sábado estuvo encabezado por Samuel Valenzuela, Jefe del Area Norte, quien ha sido el principal impulsor de las brigadas voluntarias de la vivienda.

Nuevos acuerdos de los empleados de Industria y Comercio

La introducción de innovaciones a los estatutos que permitirán clarificar y unificar criterios tendientes a la unidad monolítica de los empleados particulares de Chile, en torno a una sola central, afiliada a la CUT, fueron algunos de los objetivos cumplidos durante el último Congreso Extraordinario de los empleados de industria y comercio, celebrado en Santiago.

En el torneo participaron representantes desde Arica a Punta Arenas y fue presidido por el Presidente de la Confederación de Empleados, Guillermo Alarcón Veas, quien al leer su cuenta fue aprobada por unanimidad.

En la cuenta se refirió a la política gremial en beneficio de los trabajadores, el reclutamiento de nuevos sindicatos alcanzando una cifra de 170 instituciones, afiliadas a través de todo el país, con una militancia de más de 20 mil empleados.



CERROS DE BASURA que durante años habían creado un foco infeccioso en la comuna de Las Barrancas fueron cediendo poco a poco bajo la labor de las palas de la "Operación Limpieza". Bajo el lema de "Las Barrancas será la comuna más limpia" miles de vecinos se volcaron a la tarea de hacer un gigantesco aseo público.

LA "OPERACION LIMPIEZA" FUNCIONO EN LAS BARRANCAS

Mediante trabajos voluntarios se removieron más de 1.500 metros cúbicos de basura.

MIL QUINIENTOS METROS CUBICOS de basura fueron extraídos de 31 poblaciones de la comuna de Las Barrancas, con lo cual se favoreció a 200 mil personas, aproximadamente, de un total de 350 mil habitantes que viven en 60 poblaciones.

Esta "Operación Limpieza" fue planeada como "trabajos voluntarios", por cuanto la Municipalidad de Las Barrancas sólo cuenta con dos camiones y cuatros tractores con "coloso", para efectuar el aseo público y domiciliario de la comuna.

Desde las ocho horas de ayer se comenzaron a repartir camiones recolectores de basuras a los diferentes puntos de la comuna, desde la puerta de la Municipalidad, entregándose estos a la responsabilidad de dirigentes vecinales, quienes habían organizado, previamente, a la comunidad en su sector, para actuar en la "Operación Limpieza".

La movilización estuvo a cargo de 67 camiones dispuestos por las Municipalidades de Quinta Normal, Las Condes, Providencia, La Reina y Renca y otros arrendados por la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior.

Esta operación fue organizada por la Subcomisión de Emergencia de Higiene Ambiental, que preside la diputada Laura Allende y encargada a la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior.

Los pobladores decidieron, en vista de la cooperación de los camioneros y sus ayudantes, de darles almuerzo para seguir la jornada en la tarde.

El miércoles próximo, los dirigentes comunitarios se reunieron en el centro social de la población "Teniente Merino", con el fin de hacer un balance de este día de trabajo e iniciar una campaña sanitaria en la comuna, con el lema **Las Barrancas será la comuna más limpia".**



SE INICIO INTERVENCION EN MINERAL EL TENIENTE

Ayer viajó al Mineral El Teniente, el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, con el fin de iniciar la intervención, por parte del Gobierno, del mencionado mineral. Siete altos funcionarios se harán cargo de esta acción, con facultades de revisar toda la documentación y secciones que estimen necesario.

La medida se adoptó con el objeto de corregir diversas irregularidades que han significado una disminución de la producción y un aumento de los costos. La determinación del Gobierno en tal sentido, fue tomada el jueves en la noche, luego de un informe sobre la materia, expedido por la Corporación del Cobre. En febrero último, CODELCO había hecho una denuncia en tal sentido.

Debido a su viaje a Rancagua, el Secretario de Estado debió postergar, por algunas horas, su viaje a la capital del Congo. En dicha ciudad se iniciará el martes próximo la reunión ministerial de CIPEC (Confeferencia Internacional de Productores y Exportadores de Cobre), que integran Perú, Zambia, El Congo y Chile.

Militar chileno izó nuestra bandera en el Polo Norte

Llegó hasta el polo como subjefe de expedición científica y es el único hispanoamericano que la integra.

— "DESPUES de marchar durante 48 días a través del casquete polar y habiendo superado innumerables obstáculos, el 19 de mayo llegamos al Polo Norte, representando a mi país y al Ejército al izar la bandera de Chile".

La noticia cablegráfica recibida desde la Base Alert, que es la instalación poblada más cercana al Polo Norte, ha llenado de orgullo a todos los miembros de las Fuerzas Armadas y también a todos los chilenos. Está contenida en cable que enviara el Mayor de Ejército chileno Arturo Aranda Salazar, quien partió de Santiago el 21 de enero pasado para integrarse a la expedición organizada por el italiano Guido Monzino.

Esta empresa fue comentada ayer por el Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, quien ofreció una conferencia de prensa en su despacho para informar sobre los detalles de la exitosa empresa.

— "**El Mayor Aranda,** dijo, **es un distinguido oficial del Ejército, egresado de la Escuela Militar en 1953 y actualmente forma parte del Estado Mayor del Ejército, siendo también secretario de Estudios de la Escuela que el Ejército tiene en Río Blanco".**

El mismo secretario de Estado señaló que el oficial chileno es el único hispanoamericano que integra la expedición, compuesta por 4 italianos, 1 noruego, 4 daneses, 3 norteamericanos, 4 groenlandeses y 1 canadiense.

— "**Lo importante,** agregó el Ministro Ríos Valdivia, **es que se ha cumplido el objetivo de llegar hasta el centro geográfico del Artico con toda felicidad, que llena de orgullo, especialmente a los integrantes del Ejército, ya que el Mayor Aranda en su calidad de Subjefe de la Expedición ha puesto en evidencia una vez más la excelente capacidad técnica profesional del soldado chileno, al llevar a felíz término una tan difícil e importante misión".**



Mayor Arturo Aranda, quien guió con éxito una expedición hasta el Polo Norte.

METAS CIENTIFICAS

Las proyecciones científicas que pueda tener esta expedición aún no se pueden medir. Pero sí se puede establecer la importancia de que el hombre haya llegado al punto mismo del Polo Norte. **"Allí se podrán hacer observaciones de orden meteorológico. Además, ellos podrán visitar una base norteamericana que está instalada en una isla de hielo, que se desplaza según los vientos y las mareas",** informó **el ministro.**

CONGRATULACIONES

La misma noche del viernes el Presidente Salvador Allende fue informado de la hazaña del chileno, mientras asistía a una recepción, junto al Comandante en Jefe de la Armada. Inmediatamente le pidió al Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats, que le enviara un cablegrama de congratulaciones, cuyo texto es el siguiente:

"Mayor Aranda; Reciba a nombre del Ejército las sinceras felicitaciones por arribo al Polo S.E., El Presidente de la República lo congratula cordialmente. Ruego transmitir al resto de la expedición estas expresiones, deseándoles completo éxito. Firmado, General Carlos Prats".

ESTO ES UN EJEMPLO

¿Cómo debe ver el pueblo de Chile la acción de este oficial?

— "Esta es una acción trascendente. Es un ejemplo de personalidad de un hombre, que habiéndose trazado una orientación en su vida, ha llegado a cumplir las metas señaladas".

Así comentó el Ministro de Defensa, para señalar que el trabajo efectuado por el Mayor Aranda refleja lo que ha sostenido el Presidente de la República en el sentido de que todos debemos cumplir de la mejor manera los deberes que nos plantea nuestra sociedad.

Respondiendo a una pregunta de los periodistas, el Ministro informó que esta hazaña no le significará ascenso porque los estatutos de las Fuerzas Armadas son muy estrictos en el cumplimiento de los reglamentos que signifiquen ascenso, pero sí en su hoja de vida se destacará este gesto que lo enaltece.

— "El no va persiguiendo la utilidad para su carrera de militar. Sólo quiere mostrar lo que un chileno puede hacer en cualquier parte del mundo, si en ella emplea todo su corazón"agregó finalmente el Secretario de Estado.

UNIVERSIDAD DE CHILE-SEDE ÑUBLE

CONCURSO N° 2

La Comunidad Universitaria de Ñuble llama a Concurso de Antecedentes los cargos que se indican.

I. DEPARTAMENTO DE CIENCIAS NATURALES Y MATEMATICAS

1.- Cargo: 1 J.C. (*) PARA PROFESOR DE MATEMATICAS A contrata por un año. Requisitos: Licenciado en Matemáticas o Profesor de Matemáticas. Deberá desempeñar 5 horas de Matemáticas en 1° Año de Técnico Administrativo (2 Semestre); 6 horas de Geometría en 1° Año de Educación General Básica; 3 horas de Algebra Clásica en 2° Año de Pedagogía en Matemáticas.

2.- Cargo: PROFESOR POR HORA DE CLASES PARA 3 HORAS DE TEORIA DE LOS NUMEROS. A contrata por un año. Requisitos: Licenciado en Matemáticas o Profesor de Metemáticas.

3.- Cargo: PROFESOR POR HORA DE CLASE, PARA 2 HORAS DE MATEMATICAS EN DEPARTAMENTO DE ARTES.

II. DEPARTAMENTO DE SALUD

1.- Cargo: 2 J. C. PARA PROFESORA CARRERA ENFERMERIA. Requisitos: Título de Enfermera Universitaria. Experiencia de 3 años mínimo en la profesión. Especialidad en Pediatría. Especialidad en Area Materno Infantil. Experiencia docente universitaria.

2.- Cargo: PROFESOR POR HORA DE CLASES PARA 8 HORAS DE FISIOLOGIA, PUERICULTULRA Y EDUCACION PARA LA SALUD. CARRERA DE EDUCADORAS DE PARVULOS.
Requisitos: Enfermera Universitaria. Médico Pediatra. Experiencia Docente 3 años mínimo.

3.- PROFESOR POR HORAS DE CLASES PARA SERVIR A CONTRATA 3 HORAS DE KINESITERAPIA Y GIMNASIA CORRECTIVA.
Requisitos: Kinesiologo. Experiencia en el ejercicio de su profesión, mínimo 3 años.

4.- Cargo: PROFESOR POR HORAS DE CLASES PARA SERVIR EN LA CONTRATA 3 HORAS DE ANATOMIA.
Requisito: Título Médico Cirujano. Experiencia docente universitaria en la asignatura.

III. DEPARTAMENTO DE ARTES

1.- Cargo: INGENIERO DE EJECUCION TEXTIL, para servir horas de Tecnología Textil, Física y Química Textil, y Morfología. (Profesor de J. C.)

2.- Cargo: DISEÑADOR TEXTIL, con mensión en Estampado, con dominio en Fotograbados (Profesor de J.C.).

3.- Cargo: PROFESOR DE ARTES PLASTICAS, para servir horas de Dibujo Técnico, Dibujo y Técnicas Manuales, Artes Plásticas y Artes Manuales.

4.- Cargo: PROFESOR DE DIBUJO Y PINTURA, para la asignatura de Dibujo y Pintura en la carrera de Artes Plásticas. (Profesor de J. C.)

5.- Cargo: ESCULTOR Y CERAMISTA (Profesor de J. C.) Antecedentes acreditados.

6.- Cargo: PROFESOR POR HORAS DE CLASES. 1 Profesor para la asignatura de GEOMETRIA DESCRIPTIVA Y PERSPECTIVA (2 HORAS).

7.- Cargo: TECNICO ELECTRICISTA: para servir la asignatura de LUMINOTECNIA (2 HORAS).

8.- Cargo: PUBLICISTA para servir 2 horas de Psicología Publicitaria.

IV. DEPARTAMENTO DE EDUCACION

1.- Cargo: PROFESOR DE EDUCACION. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1971, para desempeñar 15 horas de Didáctica General en la carrera de Educación General Básica (J. C.).

2.- PROFESOR DE EDUCACION. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1971 para servir 12 horas de Psicología Evolutiva y Pedagógica y 3 horas de Problemas de la Educación Secundaria en las carreras de Educación General Básica y Pedagogía en Educación Musical, respectivamente.

3.- Cargo: PROFESOR DE PRINCIPIOS Y TECNICAS DE LECTURA Y ESCRITURA (3 horas).

4.- Cargo: PROFESOR DE REVISION DE PROGRAMAS DE CASTELLANO de la Educación General Básica (3 horas).

5.- Cargo: PROFESOR DE REVISION DE PROGRAMA DE EDUCACION TECNICO MANUAL, Educación General Básica (3 horas).

6.- Cargo: PROFESOR DE METODOLOGIA ESPECIAL DE LAS ARTES PLASTICAS, Educación General Básica (6 Horas).

7.- Cargo: PROFESOR DE ORIENTACION, Pedagogía en Educación Musical (3horas).

8.- Cargo: PROFESOR DE FILOSOFIA DE LA EDUCACION (3 horas).

V. DEPARTAMENTO DE LENGUAS

1.- Cargo: PROFESOR DE LITERATURA GENERAL (6 horas).

2.- Cargo: PROFESOR DE LITERATURA HISPANOAMERICANA (6horas).

3.- Cargo: PROFESOR DE COMPOSICION CASTELLANA (6 horas).

Nota: Tanto los cargos del Departamento de Educación como del Departamento de Lenguas llamados por horas de clases son a contrata hasta el 31 de diciembre de 1971.

VI. SERVICIO PARA ESTUDIANTES

1.- Cargo: Médico Cirujano, Medicina General (2horas).
2.- Cargo: Médico Cirujano Ginecología (2 horas).
3.- Cirujano Dentista (10) horas.
4.- Cargo: Psicólogo (Jornada Completa).
5.- Cargo: Orientador (Jornada Completa).
6.- Cargo: Profesor de Educación Física (Jornada Completa).

RENTAS:

1.- JORNADA COMPLETA J. C.

Sueldo Base: E° 2.849 mensual, más trienios, más asignación de Título, más asignación de J. C. (Significa que a un docente con un trienio le correspondería una renta mensual aproximada de E° 6,800).

2.- HORAS DE CLASES

Hora Universitaria: E° 109.90 la hora mensual, más trienios, más 7,63% Asignación de Título.

INFORMACION GENERAL

La pauta de evaluación para estos concursos contiene como items fundamentales: Preparación, Docencia, Investigación, Extensión, otros antecedentes (incluso gremiales).

Los antecedentes deben dirigirse al Secretario General de la SEDE Ñuble. Casilla 848. Chillán. Mayores antecedentes en SECRETARIA TECNICA de las Sedes Universitarias de Provincia. Calle Pío Nono N° 114. SANTIAGO.

Los antecedentes se recibirán hasta el día 9 de junio, inclusive, a las 12 horas en la SECRETARIA GENERAL de la Sede Chillán o en SECRETARIA TECNICA en Santiago. En tal fecha por mandato del Reglamento de Concursos.

MARCIAL ALCAZAR E.
Secretario General

JULIO STUARDO G.
Vicerrector

Ministro Oscar Jiménez asiste a la cita de la OMS.

CHILE MUESTRA EN GINEBRA SUS METAS EN SALUD POPULAR

GINEBRA (Especial para LA NACION). Por MARIO DE LOS REYES. Los resultados alcanzados por Chile en el campo de la prevención de enfermedades en grandes masas de población, metas y programas que serán perfeccionados y superados por el Gobierno de la Unidad Popular, dio a conocer en esta capital el Ministro de Salud Pública, Oscar Jiménez Pinochet.

El Ministro chileno está participando en los planteamientos y debates de la XXIV Asamblea General de la Organización Mundial de la Salud - OMS - que se ha reunido en Ginebra desde el 4 al 21 de mayo. En su temario figuran materias de interés técnico y asuntos de tipo estructural, como el posible ingreso de la República Democrática Alemana a la organización, gestión que ha contado en todo el momento con el apoyo de nuestro país, que defiende el principio de la universalidad, especialmente en materia de salud pública.

El temario técnico comprende el análisis de los distintos programas aplicados para prevenir enfermedades, lo que Chile está haciendo desde hace treinta y cinco años a través de la Ley de Medicina Preventiva en todos sus niveles laborales, incluyendo también el núcleo familiar reconocido.

Otras materias están relacionadas con las drogas en su uso terapéutico y su consumo en tipos específicos de ellas, por la nueva generación y también el real impacto del tabaco en la salud humana.

En lo primero se buscan experiencias y fórmulas para hacer efectivo el examen médico en grandes sectores poblacionales, atendidas las circunstancias regionales, ambientales, o de cualquier otro tipo, que permitan prevenir su desarrollo o extensión en caso de que ellas sean transmisibles y también, diagnosticarlas con la oportunidad necesaria, que facilite su tratamiento y curación. Es en este campo donde nuestro país ha obtenido resultados positivos a través del Servicio Médico Nacional de Empleados, del Servicio Nacional de Salud y de los servicios médicos autónomos, como los respectivos departamentos sanitarios de las Fuerzas Armadas e institutos previsionales.

El Ministro Oscar Jiménez Pinochet, al margen de las materias específicas de esta asamblea, dijo a LA NACION que era necesario destacar el hecho de que muchos médicos y técnicos europeos, en el campo de la salud, estaban manifestando su interés por viajar a Chile y trabajar en nuestro país. Este deseo se ha visto acentuado por la imagen que se tiene del Gobierno de la Unidad Popular y por la importancia que se le está dando al desarrollo de un programa de salud popular, en el cual tiene participación la comunidad organizada.

Agregó Jiménez Pinochet que esta materia estaba en conversación y que no podía desconocer la importancia de los ofrecimientos si se considera que en nuestro país están egresando solamente unos trescientos médicos al año y que existen grandes sectores rurales donde hay carencia absoluta de médicos. En cuanto a la votación por la incorporación de la República Democrática Alemana, la que había contado con el apoyo chileno, dijo que su ingreso había quedado diferido para la próxima reunión que debe efectuarse en 1972. Manifestó que esta votación chilena se basaba en el principio de la universalidad ya que mantiene sin perjuicio de esta justa actitud, todo tipo de relaciones diplomáticas, comerciales y culturales con la República Federal Alemana.

Jiménez Pinochet por invitación del Instituto Pasteur de París, visitó este centro científico y además los laboratorios, de Rhone-Poulenc, para establecer con esta industria farmacéutica francesa los contactos comerciales y técnicos necesarios para una posible representación de sus productos a través del Laboratorio Chile.

Estudios y esfuerzos por un mejor nivel profesional

"Queremos romper ese mito de la hermosa secretaria buena sólo para sentarse en las rodillas de su Jefe o de entretenerlo en sus horas libres. Eso no tiene nada que ver con la realidad. No son las hermosas piernas lo que nos caracteriza, sino la eficiencia, la responsabilidad y el respeto por nuestra profesión", expresó Lola Romo, secretaria de Gerencia de la firma Castro Donoso, una de las 120 participantes en la 2ª Convención Nacional de Secretarias que se realiza desde el Viernes en el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, en Barnechea, **y que se clausura hoy,en la noche.**

Por cierto que las materias y finalidades de este gran encuentro nacional no se reducen solamente a romper esta "mala imagen" de la secretaria, sino que, como lo evidencian las exhaustivas jornadas de estudios y trabajos realizadas, tienen metas mucho más serias e importantes, auspiciadas por la Asociación Nacional de Secretarias de Chile. Este organismo viene impulsando desde hace varios años una serie de iniciativas tendientes a promover el perfeccionamiento profesional de sus cientos de asociadas.

Cuatro son las materias fundamentales a cuyo estudio y solución están abocadas las Comisiones de Trabajo. El primer Tema se refiere a la confección de los Estatutos de Entidad Nacional para esta asociación profesional, y su relatora es Marta Cienfuegos. En otra aula del Centro de Perfeccionamiento, sesiona el grupo que tiene a su cargo sentar las bases del futuro Registro Nacional de Secretarias, actuando como relatora Marta Ravinet. Otras dos comisiones tienen la responsabilidad de impulsar el Intercambio Cultural y Educativo a nivel continental por medio de la FIAS (Federación Interamericana de Secretarias) y preparar los temas que las secretarias chilenas aportarán en el Congreso Internacional de estas profesionales que se realizará, a comienzos de 1972,en México.

AGRADECIMIENTOS

Familia Onfray - Tobar

Dan los más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron al funeral de nuestra hermana.

REBECA ONFRAY T.
(Q. E. P. D)

La Familia

NO MAS CARCEL PARA CAMPESINOS ACUSADOS DEL ROBO DE UN ANIMAL

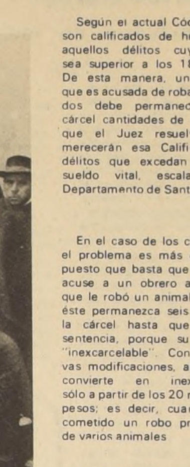
Proyecto de Ley que modifica el Código Penal lo despachó la Cámara.

En su última sesión del día jueves 20, la Cámara de Diputados despachó un importante proyecto de Ley elaborado por el diputado comunista Luis Tejeda, por el cual todos los pequeños delitos de hasta medio vital, que antes eran calificados de hurto, ahora serán simples faltas penadas con multas.

Asimismo, dejó de ser inexcarcelable el delito de robo de animales, por una cifra de hasta 20.000 escudos.

Con el despacho de la Cámara, el proyecto quedó listo para su promulgación por el Ejecutivo.

El proyecto de Ley que modifica diversas disposiciones del Código Penal, tiene una valiosa importancia para muchos trabajadores modestos y para los campesinos fundamentalmente.



NO MAS CAMPESINOS presos; seis meses acusados del robo de animales. El abigeato será inexcarcelable sólo a partir de los 20 millones de pesos.

Según el actual Código Penal, son calificados de hurto todos aquellos délitos cuyo monto sea superior a los 18 escudos. De esta manera, una persona que es acusada de robar 20 escudos debe permanecer en la cárcel cantidades de días hasta que el Juez resuelva. Ahora merecerán esa Calificación los délitos que excedan el medio sueldo vital, escala A del Departamento de Santiago.

En el caso de los campesinos el problema es más grave aún, puesto que basta que un patrón acuse a un obrero agrícola de que le robó un animal, para que éste permanezca seis meses en la cárcel hasta que se dicte sentencia, porque su delito es "inexcarcelable". Con las nuevas modificaciones, abigeato se convierte en inexcarcelable sólo a partir de los 20 millones de pesos; es decir, cuando se ha cometido un robo premeditado de varios animales.

El proyecto fue despachado el día jueves en la Cámara por unanimidad, en atención a las gestiones que realizara en los Comités el diputado Tejeda.

Con la promulgación de esta nueva modificación al Código Penal, se van cumpliendo las metas de ir racionalizando la Justicia chilena, clasista, y anacrónica. Esta nueva modificación se suma a la anterior presentada por el mismo diputado Tejeda, que dejara en Libertad a más de 3.000 chirimoyeros.

AQUI SE OPINA...

UN MENSAJE "EN SERIO"

Se podría decir que el protocolo fue el derrotado en la sesión del Congreso Pleno el día viernes, donde el Presidente Allende leyó su primer Mensaje al pueblo de Chile.

Personajes como Francisco Bulnes o Pedro Ibáñez, que ya se cuentan dentro del inventario del antiguo edificio, deben haberse sentido molestos e incómodos en sus asientos cuando vieron llegar al Presidente Allende en traje de calle al Salón de Honor, acompañado de todos sus Ministros usando iguales vestimentas.

Sin embargo, el resto, la mayoría, congregada en las calles, no extrañó las carrozas, los fracs, las humitas y todo ese extraño espectáculo ofrecido por anteriores gobernantes, que a los ojos del pueblo aparecía bien como un espectáculo pintoresco, circense.

La fiesta del 21 de mayo tuvo un carácter eminentemente histórico-político, y como tal, no correspondía pasearse por las calles del centro de Santiago en carrozas orladas de sedas, y saludando gentilmente a los "rotos" con bastones de puño, quienes al paso de tan insigne espectáculo no atinaban sino a aplaudir y reir.

El Presidente Allende concurrió al Congreso a leer un Mensaje muy importante, nuevo, claro, crítico, autocrítico y realista.

Por primera vez en la historia de Chile, un Presidente se tomó "en serio" esto de rendir una cuenta político-administrativa a la Nación al cabo de seis meses de gestión gubernamental.

Por primera vez se fue al Congreso a decir la verdad de lo que está pasando, los errores que se han cometido en este lapso de tiempo, y los planes concretos que se tienen para un futuro inmediato. Nada de pintar mundos de color "rosa" para cumplir con una formalidad más entre las impuestas por "los de arriba" para demostrar a "los de abajo" que todo esto de la democracia parlamentaria es en serio.

Tal vez de esta concepción de que todo el espectáculo del 21 de mayo era un tanto farsesco, partía la idea de pasearse por el centro de la ciudad en carrozas disfrazados a la antigua.

S.H.

OTRO SENADOR POPULAR

Momentos antes de que hablara al país desde el Congreso Pleno el Presidente Allende, juraba como Senador de la República el destacado político socialista Adonis Sepúlveda. Un parlamentario más para el Gobierno Popular y para el futuro socialista de Chile. El sillón vacante que dejó el compañero Presidente, en la Décima Circunscripción de tierra bravía y de trabajadores afanosos, lo ocupa desde ayer uno de los altos dirigentes del Partido Socialista y luchador infatigable salido de las filas del pueblo.

Su espectacular victoria sobre las fuerzas reaccionarias, hizo posible esta extraordinaria coincidencia política, y le permitió al pueblo expresar su alegría y su fe en un instante en que el Presidente daba cuenta a la nación de la gran obra realizada en estos escasos meses de gobierno, y en que un nuevo Senador asumía la enorme tarea de ponerse al servicio de los trabajadores y de la revolución socialista.

Chiloé, Aysén y Magallanes, que le dieron el triunfo a Adonis Sepúlveda, como se lo dieron en su oportunidad al doctor Allende, pueden estar seguros que el Senador Socialista no cejará un ápice en su lucha por la consolidación territorial y humana de esa hermosa y vasta región, dentro del proceso general de cambios que realiza el pueblo chileno.



Rafael Tarud, Presidente del API, Movimiento que ahora se transformará en partido.

EL API SE INSCRIBIRA COMO PARTIDO

A fin de iniciar la campaña para su inscripción como partido político, la Acción Popular Independiente (API) hará un acto el martes a las 19.30 horas en Compañía 1477.

Al acto asistirá el Presidente del movimiento, senador Rafael Tarud, quien hará un análisis político y explicará la necesidad de que el API se convierta en partido político.

Concurrirán también, el Ministro de Justicia Lisandro Cruz Ponce, los subsecretarios de Salud y Obras Públicas.

El API emitió un llamado donde señalan:

"Hacemos un llamado a los miles y miles de hombres y mujeres independientes que hicieron posible el triunfo del compañero Presidente Salvador Allende, a cerrar filas organizadamente junto a un partido nuevo que los invita a recorrer el camino hacia la conquista del socialismo reemplazando la actual sociedad por otra más justa y más humana.

El lema de la inscripción será: "El Pueblo Independiente de Chile se inscribe con el API".

EL MENSAJE:

UN LIBRO DE 708 PAGINAS

El Mensaje de Allende al Congreso Pleno es un libro de 708 páginas que se titula "Primer Mensaje del Presidente Allende ante el Congreso Pleno".

Fue impreso en los talleres gráficos del Servicio de Prisiones, y su presentación es de un sobrio color gris con letras negras y un pequeño dibujo a un rincón que muestra a unos trabajadores levantando una viga.

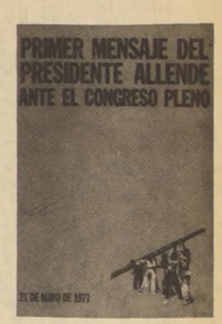
El libro consta de siete partes, y lo que podría ser la introducción, que es el Mensaje leído por Allende en la Sesión del Congreso, titulada: "La Vía Chilena Hacia el Socialismo".

La primera parte del libro se refiere a la política del Gobierno: la segunda a la política internacional; la tercera a la Defensa nacional; la cuarta a la política económica; la quinta a la política social; la sexta a la política regional, y la séptima a la administración de justicia.

La parte más extensa del libro es, obviamente, la que se refiere a la política económica, comienza en la página 105 y se prolonga hasta la 532. Allí se hace un análisis de los objetivos globales de lo que pretende hacer el Gobierno, y lo que se ha hecho hasta el momento al respecto. En la parte economica se demuestra con cifras el dramático estancamiento económico a que llevó al país el gobierno de Eduardo Frei.

En lo que se refiere a la política internacional, junto con dejar sentados nuevamente los principios permanentes que rigen a la política exterior chilena, se señala la interdependencia de los problemas comunes para los países en desarrollo, lo que obliga a buscar nuevas formas de entendimiento con ellos. Se señala que la política exterior de Chile significa una toma de posición frente a la "conflictiva situación mundial".

En cuanto al texto leído por el Presidente en el Congreso, se desprende que lo más notable



Esta es la portada del Mensaje Presidencial a la nacion.

de él es la parte donde realiza una teorización del proceso político chileno, el camino nuestro hacia el socialismo, donde señala que "Chile es hoy la primera nación de la tierra llamada a conformar el segundo modelo de transición a la sociedad socialista".

avispero

AYLWIN

Parece que el Presidente del Senado, Patricio Aylwin, se sintió entusiasmado con la ruptura del protocolo impuesta por el Presidente Allende a la lectura del Mensaje Presidencial, pues mientras éste leía, Aylwin se dedicó a escribir notas en una tarjeta, que a la postre resultaron ser algunas de las opiniones que le merecía el Mensaje.

AMBROSIO

El Secretario General del MAPU, Rodrigo Ambrosio, se paseaba por los pasillos del Senado durante la lectura del Mensaje, tratando de encontrar la oficina donde lo estaban repartiendo. Sin embargo esto no ocurrió casi hasta el final, y Ambrosio tuvo que esperar como los periodistas hasta que comenzara la "repartija". El dirigente de la Unidad Popular fue uno de los más entusiastas al comentar los términos del Mensaje y la importancia que en él se le daba a la necesidad de centralizar la economía.

LOS NACIONALES

Cuando el Presidente Allende anunció durante la lectura del Mensaje que se iría a la reforma de la actual Constitución Política y a la creación de la Cámara Unica, los momios del partido Nacional empezaron a toser y se miraban entre ellos consternados. Gustavo Alessandri intentó un chiste, pero el "ideólogo" Arnello lo miró en forma fulminante y continuó escuchando el Mensaje.



FINALIZO CONFERENCIA SOCIALISTA EN INACAP



…SA DIRECTIVA DE LA CONVENCION.— De izquierda a derecha aparecen, Ivon Barbee, secretaria; Alvaro Flores, secretario de Prensa; Enrique Guerra Galaz, presidente; Carlos Ferreiro, [illegible]; y Luis Lobos, dirigente del Departamento Sindical del Partido.

HOY FINALIZA el Segundo Congreso Nacional de Supervisores del Cobre, con el … de resoluciones, en el … se tomarán los acuerdos de … las comisiones de trabajo … han discutido los temas de … producción, administración de empresas, servicios, asuntos … y nacionalización del cobre.

En el Congreso participan 80 delegados de las Compañías de … Chuquicamata y El Salvador, de la Sociedad Minera El Teniente y de las Compañías Mineras Exótica y Andina.

Durante el torneo se incorporó a la Sociedad Nacional de Supervisores del Cobre, ANSCO, la Sociedad Minera Pudahuel Ltda, que incluye a las minas La Africana y Lo Aguirre.

El evento fue convocado por ANSCO, Asociación que agrupa a mil 300 supervisores de la Gran Minería del Cobre.

Las resoluciones que se tomen hoy estarán enmarcadas dentro de los objetivos señalados para el Congreso: "estudiar, formular y recomendar políticas generales para la industria del cobre, ratificar la decisión de los supervisores de participar en el progreso de estas empresas; proponer nuevas estructuras para las compañías nacionalizadas; y elaborar una política nacional de participación de obreros, empleados y supervisores en la futura conducción de las empresas del cobre.

30.000 casos en Chile, incluyendo 9.500 fatales

CANCER: DIAGNOSTICO PRECOZ SALVARIA MUCHAS VIDAS

Es una de las principales causas de muerte en nuestro país. La mayoría de los enfermos busca tratamiento cuando el mal está demasiado avanzado.

EL INSTITUTO de Medicina Experimental del S. N. S. —Irarrázaval 849—, una de las 4 grandes sedes mundiales de investigación del cáncer (las otras son el Centro Cancerológico Europeo (Amsterdam), el de la Universidad de Tokyo y el de Bombay (India) fue visitado por el Director general de Salud, Dr. Sergio Infante, acompañado por la diputada Carmen Lazo. El Director del Instituto, Dr. Rigoberto Iglesias — uno de los máximos especialistas en cáncer del mundo— tuvo a su cargo informar al jefe del SNS y a la diputada Lazo sobre el funcionamiento y problemas concernientes a este importante centro de investigación.

El Dr. Infante, que es el primer Director General del S. N. S. que visita el Instituto, destacó la fundamental labor que el Instituto cumple en la investigación del cáncer y señaló que el servicio a su cargo, bajo el Gobierno del Dr. Allende, le dará a este tipo de trabajo científico la importancia que realmente merece.

Al respecto, cabe señalar que en las estadísticas mundiales, Chile figura con más o menos 30.000 casos, incluyendo aproximadamente 9.500 víctimas fatales al año. Esta última cifra comprende unos 300 muertos por LEUCEMIA. O sea que en nuestro país, el cáncer, como factor de mortalidad, sigue siendo una de las principales causas de muerte.

¿QUE ES EL CANCER?

Esta enfermedad se conoce desde los tiempos más remotos. De ella hay indicaciones en los papiros de Eves, que datan del año 1800 A. de C.

Sin embargo, lo único que hasta el momento se sabe con certeza es que consiste en una excrecencia formada por proliferación de células que se han desarrollado anormalmente. Al comienzo de la cancerización, una célula, por razones todavía no muy claras, se desarrolla patológicamente: su mecanismo se descompone, su reproducción se efectúa de manera anárquica y las células vecinas la imitan.

Esta aglomeración de células rebeldes tiene tendencia a expandirse rápidamente. Las células malignas, que viajan por los vasos sanguíneos o por un canal linfático, van a formar en otras partes del cuerpo y lejos de su lugar de origen, nuevos tumores por el fenómeno llamado metástasis. (Emigración de las células cancerosas de una parte a otra del cuerpo a través de la circulación sanguínea).

El hombre ha logrado controlar la lepra, la viruela y otros flagelos que antaño asolaron ciudades y naciones enteras; pero no el cáncer. La causa principal de esta situación tan grave se atribuye a la ignorancia, la negligencia o el temor, ya que **la mayoría de los enfermos busca tratamiento sólo cuando el mal está demasiado avanzado.**

LOS SINTOMAS

Una pequeña ulceración, que no sana, molestias digestivas persistentes, una modificación en la regularidad intestinal, enronquecimiento o tos rebelde, un flujo anormal de sangre, la modificación de una verruga, un pequeño grosor o módulo en alguna parte del cuerpo, pueden ser signos de advertencia. La consulta al médico debe ser entonces inmediata. Sólo el facultativo puede determinar el origen de estas molestias. Jamás se debe olvidar que el diagnóstico precoz del cáncer es el factor número uno de curabilidad. A falta de una droga milagrosa, la ciencia, mientras investiga, pone el énfasis en el diagnóstico precoz del mal.

Sobre el particular, el doctor Rigoberto Iglesias dice: **"En este Instituto no se trata enfermos. Nuestra tarea, nuestra meta, es conocer lo que realmente es el cáncer con el buen deseo de llegar algún día al tratamiento racional de la enfermedad".**

EL FUNDADOR: ALEJANDRO LIPSCHUTZ

El Instituto de Medicina Experimental del SNS fue fundado en 1937 por el profesor Alejandro Lipschutz, quien le dio prestigio mundial con sus brillantes trabajos experimentales sobre tumores y hormonas. El Dr. Iglesias fue su primer colaborador en Chile y pasó a reemplazarlo como director titular en 1960, cuando el prestigioso científico se acogió a jubilación.

Desde entonces, el investigador chileno ha desarrollado una nueva línea de trabajos experimentales basados en su experiencia adquirida junto al profesor Lipschutz, habiendo logrado descubrir numerosos tumores, algunos de los cuales son únicos en el mundo.

En el establecimiento, que hoy tiene la colección más importante de tumores de glándulas endocrinas transplantables, es decir, que crecen en injertos, han trabajado científicos extranjeros como becarios. Uno de ellos fue el doctor Masato Yashimoto, médico cancerólogo de la Universidad Nacional de Hokkaido con sede en la ciudad de Sappero, Japón.

RIGOBERTO IGLESIAS

El Dr. Rigoberto Iglesias es miembro de sociedades y organizaciones científicas dedicadas a la investigación del cáncer en Chile, América y Europa, entre las que figuran la América Association for Cancer Research y la Royal Society of Medicine, de Londres. También es miembro del cuerpo de consejeros internacionales de la Ciba Foundation, organización científica inglesa creada para la "promoción de la cooperación internacional en investigaciones médicas y químicas".

En un sólo viaje a EE. UU. invitado por la Organización Panamericana de la Salud, visitó 38 instituciones científicas en 17 ciudades y dio 20 conferencias. Además, ha tenido destacada participación en reuniones científicas celebradas en Gran Bretaña, Noruega, Dinamarca, Alemania, Austria, Grecia y Turquía.

UNA MISION ECONOMICA, integrada por el Presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza, el Gerente General de CORFO en Nueva York, Javier Urrutia, y del Director de Presupuesto, Wladimir Arellano, viajó a Madrid en el avión itinerario de LAN-CHILE. En Europa, la misión cumplirá importantes tareas encomendadas por el Gobierno Popular.

MAPU INICIO CAMPAÑA DE ELECCIONES EN LA U.

UN ACTO CON EL CUAL el Movimiento de Acción Popular Unitaria, MAPU, inició la campaña para elecciones de Rector, Secretario General y Consejo Normativo Superior de la Universidad de Chile.

En el mencionado acto, hicieron uso de la palabra el Secretario Local de los Estudiantes del MAPU José Miguel Celedón, quien declaró que **"El pueblo hoy día nos exige gran aporte a sus luchas en el camino definitivo que hoy ha emprendido. Esa tarea, no es otra sino ganar la Universidad para sus más fieles representantes: el compañero Eduardo Novoa y el compañero Ricardo Lagos".**

Posteriormente, habló en nombre de los candidatos al Consejo Normativo Superior, Diego Portales, ex-Presidente de la Escuela de Economía y candidato al Consejo, quien señaló:

"La batalla por ganar la Universidad está en el marco de las profundas transformaciones que en nuestro país se están desarrollando. Exige pues esto, colocar a la Universidad junto a ellas, trasformándola de tal manera que sirva a los más profundos intereses del pueblo".

Por su parte Eduardo Novoa, candidato a rector de la U. señaló que **"la Universidad debe avanzar en su proceso de Reforma y comprometerse profundamente con el camino de cambios que hoy vive Chile".**

En el acto estuvieron presentes entre otros, Alfredo Avendaño, candidato del Estamento académico al Consejo; Luis Guillermo Romo, candidato del Estamento no académico, Claudio Grossman, presidente de la Escuela de Derecho; Juan Pablo Jiménez, ex-presidente de la Escuela de Medicina y Manuel Riesgo, vicepresidente de la FECH, además de candidatos estudiantiles al Consejo normativo Superior. Junto a Novoa, estuvo presente Ricardo Lagos, candidato a Secretario General de la Universidad.

SOLUCIONADO CONFLICTO DE LA INDUSTRIAL, DE OSORNO

OSORNO (Especial).— Totalmente solucionado quedó el conflicto que se había creado en la Escuela Industrial de esta ciudad, luego de la colaboración prestada por el Intendente de la Provincia, Guido Asenjo y de reuniones que sostuvo con los centros de alumnos y de padres. Washington Garrido, Jefe del Departamento de Educación Agrícola.

La información la entregó el propio educador Garrido, quien fue designado por el Director de Educación Profesional para que interviniera en la solución del conflicto que afecta a este establecimiento educacional.

El movimiento se gestó cuando un grupo de alumnos se tomó la Escuela Industrial por razones de carácter interno, pero pudo agravarse cuando otro grupo trató de recuperarlo.

No obstante ello, y con la intervensión del Intendente Asenjo y luego de diversas reuniones, además de la dispuesta colaboración de alumnos y profesores, este llegó a su fin.

Algunos órganos de prensa habían señalado que el establecimiento, a raíz de la ocupación, había sufrido graves deterioros avaluados en varios miles de escudos. Washington Garrido señaló que estos daños se habían limitado a la quebrazón de cristales de ventanas que fueron avaluados en 965 escudos y que los deterioros estaban siendo reparados por el Centro de Padres. Luego del acuerdo, los alumnos acordaron reintegrarse a sus actividades escolares en forma normal.

ERRADICACION DEFINITIVA DE CAMPAMENTOS EN VALPARAISO

EL MINISTERIO de la Vivienda inició la erradicación definitiva de once campamentos en la provincia de Valparaíso. Estos campamentos corresponden a algunos sitios tomados y otros que se habilitan especialmente para solucionar el problema habitacional a diversos grupos de los sin casa.

Los trabajos se están ejecutando a través de la Corporación de la Vivienda y comprenden la construcción de radieres y más tarde la primera etapa de una casa CIMSA de 22 metros cuadrados.

Se consulta para el próximo año la ampliación de otros 22 metros cuadrados para que la vivienda sea definitiva.

A estos campamentos también se les dotará de una urbanización mínima provisoria, que consiste en agua potable, luz eléctrica y letrinas.

Los campamentos donde ya se iniciaron las labores son los siguientes: "Luis Emilio Recabarren", de Playa Ancha, con 70 familias, quedarán ubicados frente a la Población "Aurora de Chile"; "Primera Dama", en Achupallas, Viña del Mar, con 20 familias; "Unión Popular", también en Achupallas, con 34 familias; "Chile Nuevo", del sector Achupalla, 78 familias; "Tencha Allende", en la localidad de Concón, 50 familias; terrenos ENAP, para el Comité de Los Sin Casa de Concón, 200 familias; "6 de Marzo", de Casablanca, 80 familias; "Hombre Nuevo", también de Casablanca, 77 familias; "Jacques Chonchol", de Quintero, con 80 familias y "Ex Orval", de Limache, con 20 familias.

Se realizará en Lima:

CHONCHOL ASISTIRA A REUNION DE MINISTROS

MINISTRO CHONCHOL. Sus colegas del hemisferio lo esperan en Lima.

CON EL OBJETO de concurrir a la Sexta Conferencia Interamericana de Agricultura, en el curso de la próxima semana viajará a Lima el titular de esa Cartera, Jacques Chonchol.

A este torneo asistirán la casi totalidad de los Ministros de Agricultura de los países del hemisferio y el temario de la reunión consulta los siguientes puntos: estado de la agricultura en la América Latina; política para el desarrollo agropecuario; aspectos institucionales del desarrollo agrícola; participación del campesinado en el desarrollo rural y cooperación externa.

Preocupación básica de los ministros en este congreso será estudiar la formulación de una política para el sector agropecuario.

Arrendatarios piden intervención de las autoridades por cobro indebido de sus rentas.

ARRENDATARIO PROTESTA POR COBRO INDEBIDO DE RENTAS

Un grupo de arrendatarios de cinco casas que subarrienda Ida Sánchez Calixto estampó una seria denuncia en relación con los excesos de precios que les cobra por pieza arrendada.

Con este fin las personas que viven en esas casas ubicadas en Moneda 1790; Huérfanos 1827; Huérfanos 1833; Huérfanos 1835 y Santo Domingo 3333, se han organizado en cuatro comités para reclamar en contra de Ida Sánchez.

Según informó uno de los dirigentes del Comité, la subarrendataria, además de cobrar precios altos, los que fluctúan entre 250 y 600 escudos por pieza, les cobra una cuota por el agua potable y por la luz eléctrica, lo que indudablemente hace subir los costos para los arrendatarios.

Alrededor de 150 personas que viven allí se quejan, además del estado miserable y las pésimas condiciones higiénicas de la casa; y las rentas que ella cobra son ilícitas, ya que no paga patentes ni los impuestos a que está afecta.

Explicó Juan Muñoz, quien se encuentra en estos momentos con una querella judicial en su contra y con demandas de injurias, que solicitaban una pronta intervención de las autoridades.

Desean que el Intendente de Santiago, Jaime Concha, cite en su oficina a los dueños de las propiedades para sugerirles que cobre las rentas de arrendamiento directamente a las personas que viven en esas propiedades. Por otra parte ellos manifiestan que se comprometen a pagar el 11 por ciento del avalúo fiscal, según lo estipula la ley.

Por el momento el problema subsiste y los arrendatarios han suspendido el pago de sus rentas, desde el mes de enero aproximadamente como una forma de poner en alerta a la propietaria.

ADHESION DE LOCUTORES DEL CUP PARA SU COLEGA CESAR ANTONIO SANTIS

EL CUP DE LOS LOCUTORES, entregó una declaración pública en favor del profesional César Antonio Santis, a raíz de la encargatoria de reo dictada en su contra por el Ministro de la Corte de Apelaciones, Julio Aparicio Pons.

Santis, junto al periodista de TV Nacional, José Miguel Varas Morel, fueron declarados reos a raíz de un proceso que instruye el Magistrado por una denuncia interpuesta por el senador DC Juan de Dios Carmona.

La declaración señala textualmente:

Los locutores reunidos en el Comité de Unidad Popular hacen llegar a su compañero locutor César Antonio Santis su adhesión más sincera en estos momentos en que, por cumplir su labor profesional, debe sentir la sanción de la justicia chilena.

Los locutores del C. U. P. son respetuosos de los dictámenes de la justicia, porque ella llega a través de procedimientos que, útiles o inútiles, corresponden a nuestro sistema democrático, aceptado por todos. Sin embargo no pueden dejar de manifestar la estupefacción que les produce el juicio aludido que fija normas de responsabilidad sobre un profesional que cumple sus tareas como obligación contractual.



ANALIZAN REFORMAS A LEY DE COLEGIO DE PERIODISTAS

Un Encuentro sobre la Reforma de la Ley del Colegio de Periodistas se realizará mañana a las 11,30 horas en la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica.

En la mesa redonda participarán el director de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, Mario Planet; el director de la Escuela de Periodismo de la UC, Luis Domínguez; Antonio Cabello, presidente del Consejo Regional Santiago del Colegio de Periodistas. Eduardo Labarca, por los periodistas de izquierda; y los presidentes de los centros del alumnos de las Escuelas de Periodismo de las dos Universidades.

Hoy llega Director Cultural de la Cancillería Argentina

Invitado por el Ministerio de Relaciones de nuestro país, hoy llegará a Santiago, el Director de Asuntos Culturales de la Cancillería argentina, Embajador Hernán Laballo Cobo, quien ofrecerá una serie de disertaciones sobre temas literarios argentinos, con motivo de celebrarse el 25 de mayo, la fiesta nacional del país hermano.

Hernán Laballo Cobo, profesor universitario, arquitecto, Director Fundador del Instituto de Arte Moderno de Buenos Aires, Asesor Cultural de la Universidad de Buenos Aires, ha publicado y dictado conferencias de su especialidad y sobre teatro, y ha obtenido diversos premios en concursos de su especialidad.

DON TOMAS FRISMAN G.

OTRO año más ha transcurrido del sensible fallecimiento del Vicerrector del Liceo de Hombres de Valparaíso, don Tomás Frisman G., vinculado a respetables familias de esta capital.

Pedagogo distinguido en las cátedras de historia y geografía, esparció su saber a varias generaciones de jóvenes que aún recuerdan con respeto y cariño al sabio maestro desaparecido.

Don Tomás Frisman G., nacido en un hogar de rectas virtudes morales y donde el concepto del deber cumplido en aras de una misión noble y encomiable fue siempre su norte; abrazó desde joven el noble anhelo de enseñar, razón por la cual, siendo aún muy joven, ingresó a la carrera de la docencia, en la cual consagró todas sus inquietudes.

Cuando nada hacía presagiar un prematuro desaparecimiento, y cuando aún se esperaba mucho de él, las máximas superaciones intelectuales y docentes, el destino tronchó su vida para siempre, pero su espíritu sigue viviendo en el recuerdo de todos los que fueron sus alumnos y amigos.

Todas estas razones mueven, a los que formaron el círculo de sus relaciones, para hacer una pausa y meditar durante un minuto acerca de las grandes virtudes cívicas y ciudadanos que aureoban la figura de ese gran educador.

ALMEYDA AFIANZO RELACIONES ENTRE RUMANIA Y NUESTRO PAIS

Provechosa visita realizó el Canciller chileno a esa nación europea.

Almeyda y su comitiva llegan hoy a Polonia.

BUCAREST (Agencia de Prensa Rumana AGERPRES, especial para LA NACION).- En la mañana de ayer concluyeron las conversaciones oficiales entre Corneliu Manescu, Ministro de Asuntos Exteriores de la República Socialista de Rumania, y Clodomiro Almeyda, Ministro de Relaciones Exteriores de Chile.

Las conversaciones se desarrollaron en un ambiente de gran cordialidad y las partes continuaron el intercambio de opiniones relacionadas con las relaciones bilaterales y las perspectivas que existen para desarrollarlas y diversificarlas, así como algunos aspectos de la situación internacional.

CON EL PRESIDENTE

El Canciller Almeyda se entrevistó el 21, viernes, con el Presidente del Consejo de Estado de Rumania, Nicolae Ceausescu. En este aco participó además Ion Gheorghe Maurer, Presidente del Consejo de Ministros. También estuvieron presentes, Corneliu Manescu, Ministro de los Asuntos Exteriores; Cornel Burtica, Ministro del Comercio Exterior; Bujor Almasan, Ministro de la Industria Minera, del Petróleo y Geología y George Macovescu, Primer Viceministro de los asuntos exteriores.

Por parte de la delegación chilena estuvieron presente, Julio Homero Luciano Ruiz de Loizaga, Embajador de Chile en Bucarest y Hugo Cubillos, Embajador, Director General Adjunto en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile.

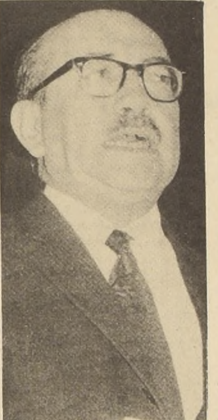
En esta reunión se analizó la evolución positiva de las relaciones entre Rumania y Chile, así como el deseo común de desarrollar y extender la colaboración multilateral entre los dos países. También se trató la colaboración de Chile y Rumania a la paz mundial.

MANIFESTACION

El Presidente del Consejo de Estado, Nicolae Ceausescu, ofreció el viernes un almuerzo en honor del Canciller chileno Clodomiro Almeyda y su comitiva.

Durante el almuerzo Ceausescu hizo un brindis, expresando la satisfacción de la dirección del Partido y del Estado de Rumania por la visita de la delegación chilena. "Hemos seguido y seguimos con interés la evolución

NICOLAE CEAUSESCU, Presidente del Consejo de Estado de la República Socialista de Rumania.



CANCILLER CLODOMIRO ALMEYDA.- Brillante actuación en Rumania.

de las transformaciones sociales, revolucionarias que se operan en Chile, la actividad del Gobierno de la Unidad Popular, la actividad del Presidente del estado chileno y nos alegramc sinceramente por los resultados que obtienen en la transformación social y democrática del país. " dijo Ceausescu.

Remarcó además que la realización de tan profundas transformaciones exige un trabajo intenso y la unión de todos los esfuerzos de la clase obrera, del campesinado, de la intelectualidad , la unión de las fuerzas populares, democráticas.

Ceausescu destacó además las antiguas relaciones de amistad entre Rumania y Chile, que ahora se acrecientan debido a que ambos países tienen mucho de común, ya que están animados de los mismos ideales y auguró los mayores éxitos para el Gobierno de la Unidad Popular.

Por su parte, el Canciller Almeyda agradeció los conceptos vertidos por el Mandatario rumano y señaló que las conversaciones sostenidas durante su visita habían constituido un intercambio de opiniones destinadas a favorecer el desarrollo de la amistad . rumano-chilena. "Compartimos, en esencia, -dijo los puntos de vista de la política internacional rumana, que son idénticos con los nuestros. Pensamos que en base al respeto a la independencia de los Estados, de su soberanía y de su manera de ser, es posible que las naciones cooperen en beneficio de la paz".

CONDECORACIONES

En la mañana de ayer, por encargo del Consejo de Estado, y del Presidente Nicolae Ceausescu, el Ministro de Asuntos Exteriores de Rumania, Corneliu Manescu, entregó al Canciller de Chile, Clodomiro Almeyda, la Orden " 23 August" primera clase y al Embajador de la República de Chile en Bucarest, Julio Homero Luciano Ruiz de Lizaga, la orden "Tudor Vladimirescu" primera clase. Las altas distinciones fueron conferidas por el Consejo de Estado de Rumania por la contribución aportada al desarrollo de las relaciones de amistad y colaboración entre Rumania y Chile.

Ordenes y medallas de Rumania fueron concedidas también a los demás miembros de la delegación que acompañana al Canciller Almeyda.

Al agradecer el honor de que se les hizo objeto, Almeyda destacó que consideraba las altas distinciones conferidas como un testimonio de la simpatía de Rumania a la República chilena, además de un símbolo del desarrollo de las relaciones de amistad y colaboración entre los dos países.

OTRA ENTREVISTA

Una de las últimas actividades desarrolladas por Almeyda en Rumania, fue su entrevista con el Ministro de Minas, Petróleo y Geología, Bujor Almasan. En la reunión se discutió una serie de problemas relacionados con el desarrollo y la ampliación de la colaboración y cooperación rumano-chilena.

A POLONIA

VARSOVIA, 22 (ANSA). El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Clodomiro Almeyda, llegará mañana a Varsovia en visita oficial de tres días. El Ministro chileno encabeza una misión política comercial, que visitará ocho países comunistas.

El programa de la visita de Almeyda prevé encuentros con las autoridades polacas. Durante sus conversaciones serán examinados problemas de política, economía, ciencia técnica y cultura entre los dos países.



SAN FRANCISCO.- Un público exclusivamente masculino fue el que decidió la elección de "Miss Pantaloncitos"V; EN UN SHOW EFECTUADO LA SEMANA PASADA EN ESTA CIUDAD: La candidata no necesitó de ninguna maniobra ni artificio para lograr el cetro, junto a su perro regalón,Frank.

BARCOS SOVIETICOS HARAN VISITA A CUBA

MOSCU, 22 (UPI). Un submarino y un buque escolta de la Armada Soviética visitaran Cuba brevemente a fines del mes actual, para tomar abastecimiento, y dar descanso a sus tripulaciones según informes publicados hoy por la prensa.

"Un grupo de buques de guerra soviéticos, consistentes de un submarino y una embarcación auxiliar, actualmente en crucero de entrenamiento por el Atlántico Central, hará una visita de amistad a la República de Cuba, comenzando a fines de mayo y terninando a principios de junio, según el acuerdo mutuo", dicen los diarios.

"El propósito de la visita —agregan— es tomar abastecimientos y dar un corto periodo de descanso al personal de los navíos".

La información no revela a qué "acuerdo mutuo"se refiere.

El otoño pasado funcionarios norteamericanos acusaron a la Unión Soviética de proyectar la construcción de una base secreta de submarinos en Cuba. Los soviéticos lo negaron.

GOBIERNO DE ALLENDE COMENTAN EN BOGOTA

BOGOTA (UPI). El matutino El Espectador dedica hoy su principal editorial a comentar los seis meses que lleva el Gobierno de Salvador Allende, en Chile, recordando que "es el primer Presidente marxista del mundo elegido por el voto popular y con el explícito compromiso de respetar las leyes y las instituciones".

El editorialista expresa que "se está entronizando allí una organización socialista, lo cual suscita naturales discrepancias y resistencias en vastos sectores de la opinión de Chile y del mundo. Pero se está haciendo sin atropello, con respeto a las garantías elementales del ser humano, con libertad para la crítica. Y sobre socialización —guste o no guste— no cabía llamarse a engaño. Fue planteada sin equívocos en los programas de Allende como candidato, que ganaron la "primera mayoría" electoral".

Agrega: "el caso chileno, por consiguiente, al comenzar a comprobar la viabilidad de cambios económicos y sociales radicales sin desmedro de los mecanismos de la democracia representativa, del modo como constituye un insoslayable aliciente para el socialismo, también sirve para atenuar la pérdida de fe en los procedimientos democráticos en esta parte del mundo".

El editorial de El Espectador dice también que "hay muchos otros aspectos interesantes en la gestión de Allende durante sus seis primeros meses en el mando. El ejemplo es aplicable a los proyectos de transformación social de nuestros países en donde se ha legislado ya sobre todo lo humano y parte de lo divino", y concluye:

"También ha sido decorosa la política exterior del Gobierno de Allende, que se ha mantenido fiel a su palabra, según la cual no pretende en forma alguna exportar la revolución y respeta a todos los gobiernos y pueblos amigos".

DE "DELINCUENCIA OFICIAL" ACUSAN A GOBIERNO ARGENTINO

MONTEVIDEO, 22 (UPI). El general argentino Eduardo R. Labanca acusó al gobierno de su país de "delincuencia oficial" en una proclama difundida anoche en esta ciudad.

Labanca está acusado de haber dirigido una frustrada maniobra destinada a derrocar al gobierno del Presidente Teniente General Alejandrc Lanusse.

El difundido anoche por el militar es el segundo documento de ese tipo dado a conocer, ya que el primero fue distribuido en forma fraccionaria en Buenos Aires el 11 de mayo o sea al día siguiente de haber sido desbaratado el complot contra el gobierno de Lanusse en la ciudad argentina de Tucuman.

La justicia militar argentina citó públicamente a Labanca a comparecer ante ella en un plazo de 10 días, que vence el 29 de este mes.

Una copia de la proclama está fechada "en algún lugar del país" y la firma "el general Eduardo R. Labanca como jefe de la Revolución Nacional".

El documento tiene cuatro puntos, y en ellos condena al actual gobierno de la Argentina. En el último se dice: "Nos halaga ser hombres de manicomio por un exacerbado amor a nuestra patria y ni por un instante queremos ostentar cargos de la delincuencia oficial y de la entrega del país, que define al gobierno actual, porque a esos les corresponde el más húmedo y sórdido calabozo de la más pestilente penitenciaría".

PRIMER MINISTRO CANADIENSE "PILOTEO" UN AVION SOVIETICO

TASKHKENT (UNION SOVIETICA), mayo 23 (UPI). El Primer Ministro canadiense, Pierre Elliot Trudèau, tomó los controles del avión soviético en que vuela por este país y, debido quizás a falta de experiencia, el enorme aparato de retropropulsión cayó en picada de 700 metros.

Trudeau piloteó el Ilyushin 62 durante diez minutos de vuelo desde la ciudad de Kiev, en la zona ucránica, con destino a esta ciudad, a la que arribó esta tarde.

Al agarrar Trudeau los controles durante el vuelo de cinco horas el Ilyshin similar al avión británico VC—10 tuvo una caída de ala hacia la derecha y comenzó a perder altura. El altímetro mostró que había un descenso de unos 700 metros antes de que el Primer Ministro pudiese estabilizarlo.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA Indice 2 al 0 1.200 metros

1° (6) **PAPPONE 53**, por Paddy's Pointa y Tudor Flower del Stud "María Elena" jinete Guillermo Fernández boletos 17.581
2° (5) Gitanada 53, P. Herrera bol. 8.096 pag. 9.10
3° (10) Chandra 52, J. Mendoza bol. 9.613 pag. 7.60
4° (4) Zinny 54, F. Meneses bol. 6.710 pag. 10.90
5° (16) Trinidad 52, H. Olguín bol. 22.863 pag. 3.20
6° (1) Familia 54, M. Quinteros bol. 5.988 pag. 12.30
7° (9) Petarate 52, L. Camus bol. 5.225 pag. 14.10
8° (2) Las Pataguas 54, J. Trujillo bol. 6.100 pag. 12.00
9° (14) Que Risa 52, R. López bol. 3.598 pag. 20.40
10° (11) Frisola 52, C. Ojeda bol. 3.150 pag. 23.30
11° (12) Izar Berri 52, H. Ulloa bol. 565 pag. 129.80
12° (8) Babirusa 52, E. Sepúlveda bol. 10.985 pag. 6.70
13° (15) Repentina 52, H. Pilar bol. 1.655 pag. 44.40
14° (13) La Solitaria 52, M. Grasso bol. 2.317 pag. 31.70
15° (3) Lauretto 54, S. Alcaide bol. 560 pag. 131.00
16° (7) Arnoya 52, A. Farías descártada
Total boletos jugados 105.006
Ganda por 3/4 cpo. el 3° a 3 cpos. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 1.3/4 cpo. y el 6° a 1/2 cpo. Tpo. 1.15 Corrieron todos. Prep. Carlos Miranda. DIV: E° 4.20, 2.00, 2.90, 2.10 DIV: VIÑA E° 3.90, 1.80, 2.70, 3.80.
DESARROLLO: Gitanada arrancó adelante seguida por Que Risa, Chandra, Babirusa, Trinidad y Repentina. Cerca al poste de los 900 Chandra pasó al frente. Faltando 200 metros avanzaron Pappone y Gitanada. Ganó aquel por clara ventaja.

SEGUNDA CARRERa. 1.200 metros CONDICIONAL.

1° (2) **BIEN MIA** 53 Por Prince D'Orange y Sea Bisquit del Stud "Chahuileo" jinete Juan Amestelly Bol. 32.587 pag.
2 (9) Mamma Mia 53 C. Pezoa Bol. 23.969 Pag 4.80
3° (13) Superticiosa 53 L. Gutierrez Bol. 24.325 Pag 4.70
4° (3) Desalmada 53 D. Muñoz Bol. 40.021 Pag 2.90
5° (1) Alucinada 53 C. González Bol. 3.015 Pag 38.20
6° (6) Hualcacha 52 G. Fernández Bol. 597 Pag 192.90
7° (8) Las Palmas 53 G. Farfán Bol. 5.917 Pag 19.50
8° (7) La Ponochita 52 C. Díaz Bol. 6.308 Pag 18.30
9° (12) Que Me Importa 53 J. Pacheco Bol. 660 Pag 174.50
10° (10) Oxigena 52 A. Pereira Bol. 4.445 Pag 25.90
11° (16) Vicenzia 53 S. Pradenas Bol. 550 Pag 209.40
12° (15) Universidad 53 E. Soto Bol. 14.106 Pag 8.20
13° (4) Exaltada 53 L. Yañez Bol. 5.110 Pag 22.50
14° (11) Principessa 53 J. Salinas Bol. 2.991 Pag 38.50
Total vendido 164.601 boletos
GANADA por 4 1/2 cpos. el 3° a 1 1/4 cpo. el 4° a 1.3/4 cpo el 5° a 1.3/4 cpo y el 6° a 1 cpo. TPO 1.14.2/5 Retiradas (5) Gutierrita (14) Tres Espigas Prep. Juan Bta. Castro Div. E° 3.50 E° 1.60 E° 1.80 E° 1.50 Div Viña E° 6.80 E° 2.20 E° 1.70 E° 1.60
DESARROLLO: Definidas las posiciones Bien Mía quedó al frente. La escoltaban Desalmada, Oxigenada, Superticiosa, Mamma Mía y Principessa. La puntera que se vió inmensamente superior mantu-

TERCERA CARRERA.— 1.200 METROS.— CONDICIONAL.—
1° (10 **ADORO A. M. W.**, 53, por Caleuche y Pitada, del Stud "Primer Agua". Jinete: Desiderio Múñoz, Bol. 81.561.
2° (15) Tranquilita, 53, L. Toro, Bol. 28.453; Pag. 5,80.
3° (4) Bonita Spring, 53, L. Yáñez, Bol. 8.419; Pag. 19,50.
4° (16) Verbalista, 53, P. Herrera, Bol. 3.112; Pag. 52,80.
5° (13) Preeminencia, 52, C. Díaz, Bol. 1.895; Pag. 86,60.
6° (11) Mocheta, 53, V. Ubilla, Bol. 53.053; Pag. 3,10.
7° (6) Contramarcha, 51, J. Carrasco, Bol. 1.717; Pag. 95,60.
8° (9) Embrujadora, 53, J. Amestelly, Bol. 20.403; Pag. 8,00.
9° (3) Ardiente, 52, G. Fernández, Bol. 1.590; Pag. 103,20.
10° (14) Sandra del Pilar, 53, E. Soto, Bol. 4.168; Pag. 39,40.
11° (10) Islas Canarias, 53, G. Farías, Bol. 19,402; Pag. 8,50.
12° (2) Angelique Tip, 51, R. González, Bol. 670; Pag. 244,90.
13° (7) Cosa Linda, 53, R. Clavería, Bol 8.126; Pag. 20,20.
14° (5) Boyaca, 53, H. Ulloa, Bol. 645; Pag. 254,30.
Total de boletos jugados, 234, 694.
GANADA por 2 14 Cuerpos; el 3° a 1/2 cuerpo; el 4° a 2 1/2 cuerpos; el 5° a 1/2 cuerpo; y el 6° a pescuezo. Tiempo: 1 14 1/5; Retirada (8) Dispendiosa. Preparador: Luis Rojas. Div.: E° 2,00; E° 1,40; E° 1,60; E° 2,60; Div.: VIÑA: E° 1,70; E° 1,60; E° 2,50. Div.: Triple N° 1, Div. a ganador E° 466,10. Div. Placé E° 330,20.
DESARROLLO.— Adoro a M. W. surgió en punta. Trás ella se ubicaron Mocheta, Contramarcha, Bonita Spring, Verbalista y Cosa Linda. En los últimos tramos se hizo presente Tranquilita sin comprometer las posiciones de la puntera.

CUARTA CARRERA. Indice 3 al 2 1.200 metros
1° (10) **PLAYA NEGRA.** 54 por Scottish Meridian y Playa Chica del Stud "Quinta Avenida" jinete Luis Hevia Bol. 5.426
2° (2) Arrotado 54 A. Pereira DESCARTADO......
3° (12) Punch 54 J. Castillo Bol. 16.848 Pag 8.40
4° (16) Suschan 53 S. Campos Bol. 16.848 pag 8.40
4° (16) Suschan 53 S. Campos Bol. 5.211 Pag 27.10
5° (7) Midway 54 C. Diaz Bol. 11.981 Pag 11.80
6° (8) Pantera Rosa 54 G. Farfán Bol. 56.850 Pag 2.50
7° (9) Violet Tip 54 D. Muñoz Corral con Pantera Rosa.....
8° (14) Asteroide 53 V. Ubilla Bol. 21.927 Pag 6.50
9° (4) Gavilana 54 V. Bravo Bol. 17.678 Pag 8.00
10° (3) Colorín 54 O. López Bol. 15.204 Pag 9.30
11° (11) Porto Rico 54 L. Murillo Bol. 31.810 Pag 4.40
12° (1) Alcalinada 54 E. Soto Bol. 5.867 Pag 24.10
13° (15) Prudencio 53 H. Ulloa Bol. 10.810 Pag 13.10
14° (6) Mi Claudito 54 C. Inzunza Bol. 2.600 Pag 54.40
15° (13) Víspera 54 A. Poblete DESCARTADA......
Total vendido 202.212 boletos
GANADA por 1/2 cpo el 3° a 1/2 cpo el 4° a 1 1/4 cpo el 5 a pczo y el 6° a 3/4 cpo TPO. 1.15 Retirado el (5) Marinero Prep. Carlos Santos. DIV E° 26.10 E° 4.50 E° 2.30 E° 5.20 D.iv viña E° 39.30 E° 14.20 E° 2.80 E° 8.10
DESARROLLO. Víspera y Midway se alternaron en la vanguardia en los primeros metros. Cerca de los 900 Playa Negra pasó decididamente al frente del grupo. Más atrás estaban Midway Asteroide, Víspera, Violet Tip y Mi Claudito. En los últimos tramos avanzó Arrotado sin dar alcance.

QUINTA CARRERA.- 1.400 metros. Clásico
1° (4) **FRUTA AMARGA.** 53 por Cencerro y Fructífera del Stud "Matancilla", jinete Sergio Vásquez Bol 86022 Pag
2° (10) Sylvinita, 53 A. Pereira Bol 8610 Pag 26.50
3° (5) Par de Damas, 53 L. Toro Corral con Fruta Amarga
4° (6) Huraña, 53 J. Salinas Bol 35434 Pag 6.40
5° (3) Estrella Buena, 53 D. Muñoz Bol 55662 Pag 4.10
6° (9) Ocisosa, 53 L. Yáñez Bol 2710 Pag 84.30
7° (1) Ariadne, 53 R. Clavería Bol 26557 Pag 8.60
8° (2) Atabasca, 53 E. Soto Bol 12275 Pag 18.60
9° (12) Unánime, 53 C. Leighton Bol 33485 Pag 6.80
10° (11) Theodosia, 53 L. Cifuentes Bol 42092 Pag 5.40
11° (7) La Piba, 53 J. Amestelly Bol 13615 Pag 16.80
12° (8) Mirtine, 53 C. González Bol 10014 Pag 22.80
Total jugado 326526 boletos
Ganada por 2 1/2 cpos. el 3° a pczo. el 4° a 1 cpo. el 5° a nariz y el 6° a 4 1/2 cpos. Tpo. 1.27 1/5. Corrieron todas. Prep. Augusto Breque E. Div. E° 2.70, E° 2.30, E° 4.30, E° 3.80, Div. Viña E° 2.80, E° 3.10, E° 6.00, E° 3.40

SEXTA CARRERA. Indice 26 al 37 2.000 metros
1° (8) **PARAMARIBO** 51 por Jauja y Plucky Dieppe del Stud "Los Monitos" jinete Jorge Salinas Bol. 38.518
2° (4) Candidato 53 D. Muñoz Boo!. 102.716 Pag. 2,50
3° (3) Bacan 55 C. Pezoa Bol. 55,008 Pag. 4,70
4° (6) Helvio 52 S. Azócar Bol. 23.547, Pag. 11,00
5° (11) Mister Davis 49 E. Suarez Bol. 30,928 Pag. 8,40
6° (1) Rey de Chile 52 L. Yañez Bol. 39,653 Pag. 6,50
7° (2) Gustav 56 J. Amestelly Bol. 26,945 Pag. 9,90
8° (10) Preparante 50 J. Castillo Bol. 23,147 Pag. 11,20
9° (9) Rey Moro 51 S. Vásquez Bol. 19,212 Pag. 13.50
10° (5) Catedratico 52 N. Urrutia Bol. 11,155 Pag. 23,20
Total de boletos jugados 369,929.
GANADA por 1.1/4 cpo. el 3° a pczo el 4° a 5. cpos. y el 5° a 1.1/2 cpo. 6° a 3/4, cpo. Tpo. 2.08 Retirados, el (1) Atacante (12) Touche Prep. Jorge Inda. Div. E° 6,70, E° 1.80, E° 1,40, E° 1,50 Div. Viña E° 6,40, E° 1,60, E° 1,20 E° 1,30 Div. Triple N° 2 a ganador E° 6,150.90 div. place E° 449,50
DESARROLLO: Definidas las posiciones Candidato tomó la delantera. Tras él estaban Bacán Rey de Chile, Catedrático, Mister Davis y Helvio. A 50 metros de la meta cayó sobre el puntero Paramaribo superándolo cómodamente.

SEPTIMA CARRERA. 1.200 Metros. Indice: 6-9
1.- (14) **SWEET MAID** 52 kilos, por Bristol y Sweet, del Stud "Isla Torina"; Jinete Hugo Pilar bol. 20.828
2.- (10) Uruguay 53; P. Herrera bol. 38.578 pag. 4,50
3.- (4) Pink's Love 54; G. Farfán bol. 32633 pag. 5,30
4.- (6) El Fortín 53; L. Caroca bol. 32.385 pag. 5,40
5.- (12) Go To 52; H. Ulloa Descartado
6.- (5) Avería 53; C. Ojeda bol. 27.698 pag. 6,30
7.- (9) Tabanito 53; O. López bol. 19.998 pag. 8,70
8.- (8) Pensiero 53; D. Basoalto Descartado
9.- (2) Casita 54; J. Sepúlveda bol. 5.115 pag. 34,10
10.- (3) Charrúa 54; L. Cifuentes bol. 12.535 pag. 13,90
11.- (13) Lady Patricia 52; A. Pereira bol. 25.737 pag. 6,80
12.- (11) Descontenta 51; A. Parra Corral con Uruguay
13.- (15) Lucianella 51; L. Murillo Descartada
14.- (7) El Trentino 53; V. Braco bol. 16935 pag. 10,30
15.- (16) Registro 51; C. Sepúlveda bol. 16.953 pag. 10,30
16.- (1) Albana 54; C. González Descartada
Total de boletos jugados 249.347
GANADA por 1 cuerpo; el 3° a 1 cuerpo; el 4° a 1 cuerpo; el 5° a 3.1/2 cuerpos. Tpo: 1.14.- Preparador: Manuel Araneda. Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 8,40; 3,20; 3,70; 2,40 VIÑA: E° 9,00; 3,30; 2,70;
DESARROLLO. Sweet Maid avanzó al primer lugar en el pique. Tras ella se situaron Registro, Albana y Pink's Love. La puntera se mantuvo al mando hasta la meta. Al final cargó Uruguay, viéndose incapaz de doblegar a la puntera.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 METROS.— INDICE: 3—6.
1° (1) **CABROCHICO**, 54 kilos, por Snow Track y Polaca, del Stud "El Portal". Jinete: Luis Yáñez, Bol. 67.981.
2° (7) Marginado, 53, S. Campos, Bol. 31.194; Pag. 8,40.
3° (10) Hopeful, 52, O. Inzunza, Bol. 31.219; Pag. 8,40.
4° (15) Jaloncita, 51, O. López, Bol. 27,711; Pag. 9,50.
5° (9) Robespierre, 53, D. Múñoz, Bol. 62,152; Pag. 4,20.
6° (3) Don Marco, 54, E. Guajardo, Bol. 11.198; Pag. 23,40.
7° (14) Verina, 52; D. Sagardía, Bol. 6.725; Pag. 39,00.
8° (13) Spider, 52, N. Urrutia, Bol. 41.284; Pag. 6,40.
9° (6) Lombarda, 53, J. Pacheco, Bol. 18,054; Pag. 14,50.
10° (16) Zazá, 51, A. Parra, Bol. 8.235; Pag. 31,80.
11° (4) Ludmilla, 54, J. Amestelly, Bol. 26.157; Pag. 10,00.
12° (11) Iron Horse, 52, C. Leighton, Bol. 34.363; Pag. 7,60.
13° (2) Curanie, 54, C. Ojeda, Bol. 6.566; Pag. 39,90.
14° (5) Juan de Rosa, 53, S. Pradenas, Bol. 1.840; Pag. 142,40.
Total de boletos jugados, 374,609.
GANADA por 4 1/2 cuerpos; el 3° a 2 1/4 cuerpos; el 4° a 1/2 cuerpo; el 5° a 3/4 cuerpo. Tiempo: 1.14. Preparador: Gustavo Melej. No corrieron: (8) Midy y (12) Natai.
DIVIDENDOS: E° 3,90; 1,70; 2,30; 2,30 VIÑA: E° 4.30; 2,00; 3,00;
DESARROLLO.— Cabrochico surgió en punta. En los sitios siguientes se colocaron Ludmilla, Curanie y Lombarda. Quedaban escasos metros cuando se hizo presente Marginado. El líder que tenía energías de reservas se distanció más aún cruzando la línea de sentencia con amplia ventaja.

NOVENA CARRERA. 1.200 metros. Indice 9 al 12
1° **MUNDI (14)**, 52 kilos, por Maritain y Vizcondesa, del Stud "Paguvi"; jinete Luis Yáñez boletos 24.180
2° Altivo (2), 53, A. Parra bol. 89.717 pag. 3.00
3° Carolina (11) 52, R. Romero bol. 8.894 pag. 30.20
4° Candanchú (10) 52, O. López bol. 51.050 pag. 5.30
5° Economist (12) 52, G. Fernández descartado
6° Epitelio (5) 53, H. Ulloa bol. 9.370 pag. 28.70
7° Quincy (9) 53, E. Guzmán bol. 13.533 pag. 20.10
8° Presumido (7) 53, L. Caroca bol. 8.664 pag. 31.00
9° Aníbal (3) 53, L. Vásquez bol. 18.499 pag. 14.50
10° Impar (6) 53, O. Inzunza bol. 39.026 pag. 6.90
11° Que Brava (8) 53, E. Naranjo bol. 24.920 pag. 10.50
12° Vieil Amour (15) 52, G. Farfán bol. 41.355 pag. 6.50
13° Enroque (13) 52, J. Salinas bol. 12.317 pag. 21.80
14° Sal de Mesa (16) 51, J. Aracena bol. 945 pag. 284.30
15° Comanchero (4) 53, J. Amestelly bol. 43.074 pag. 6.20
16° Querendón (1) 54, L. Murillo descartado
Ganada por 1/2 peszo. el 3° a 1/2 cpo. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 1 1/4 cpos. Tpo. 1.14 1/5. Prep. Oscar González. Corrieron todos.
Div. E° 11.10, 3.00, 1.90, 5.30 VIÑA E° 13.30, 3.90, 1.80, 7.40
DESARROLLO: Carolina arrancó adelante. En los huecos siguientes se colocaron Querendón, Candanchú y Mundi. Con Candanchú a la cabeza mingresaron a la recta final, lo escoltaba Mundi, el que pasó a la punta faltando 200 metros.

DECIMA CARRERA. 1.200 metros Indice 26-37
1° (8) **NERINO** 49 kilos, por Naucide y Good Trial, del señor Guillermo Araya D. Jinete Mario Grasso. Bol. 44.571
2° (16) Treve 47 J. Trujillo Bol. 3.717 Pag 59.20
3° (9) Picaronaza 50 J. Castillo Descartada....
4° (15) Oso Blanco 47 D. Sagardía Bol. 57.434 Pag 3,80
5° (12) Eterna 47 J. Duarte Bol. 27.049 Pag 8,30
6° (7) El Chone 50 L. Hevia Corral con Nerino
7° (6) Corsario Negro 51 S. Vasquez Bol. 55.235 Pag 4,00
8° (3) Señor Don 58 L. Cifuentes Bol. 43.745 Pag 5,00.
9° (5) Monarch 54 V. Bravo Descartado
10° (10) Agua Dulce 49 S. Alcaide Bol. 6.359 Pag 34,60
11° (13) Clamity 48 A. Pereira Bol. 29.807 Pag 7,40
12° (11) Monumento 49 H. Pilar Corral con Eterna
13° (4) Jacará 53 C. Pezoa. Corral con Señor Don
14° (1) Gobernanta 58 L. Yañez Bol. 8.453 Pag 37.90
15° (2) Rosaluna 58 O. Lopez Bol. 4.018 Pag 79,70
16° (14) Sardónico 48 R. Clavería Bol. 35.673 Pag 6,20
Total vendido 316.061 boletos
GANADA por 3 cuerpos el 3° a 2.1/4 cuerpos el 4° a 1/2 pescuezo el 5° a pescuezo Tpo. 1.12 1/5 Preparador José Santos.
DIVIDENDOS E° 4,90; 4,60; 1,70. VIÑA E° 5,60; 4,90; 6,00; 2,80
DESARROLLO Treve salió a tomar la punta vigilada por Nerino, Eterna y Rosaluna. A la entrada de tierra derecha Nerino relegó al segundo puesto a Treve. Ambos, mantuvieron sus ubicaciones

DECIMOPRIMERA CARRERA.- 1.200 metros. Indice: 12-14
1° **EL CHINO (4)**, 54 kilos por Prepotente II y Nariva, del Stud "María Teresa": Jinete: Claudio Leighton Bol 92233
2° Biologia (3), 52 D. Sagardía Bol 15779 Pag 16.00
3° Chicalote (7), 53 S. Azócar Bol 42316 Pag 6.00
4° Tranco Largo (16), 52 C. Sepúlveda Bol 42577 Pag 5.90
5° Tatarina (6), 54 D. Muñoz Corral con Chicalote
6° Cuchara (2), 54 E. Guajardo Corral con Biologia
7° Peyrac (14), 52 S. Campos Bol 28703 Pag 8.80
8° Cuadrilla (1), 54 L. Cifuentes Bol 41419 Pag 6.10
9° Because (13), 52 L. Camus Bol 21250 Pag 11.90
10° Tehuantepec (11), 53 J. Amestelly Bol 25670 Pag 9.80
11° Teórico (15), 52 L. Caroca Descartado
12° Malvazul (9), 53 G. Fernández Bol 13575 Pag 18.60
13° Pétalo (5), 54 E. Soto Bol 8574 Pag 29.40
14° Armadía (12), 52 A. Poblete Bol 24333 Pag 10.40
15° Ramillero (10), 53 F. Meneses Bol 4805 Pag 52.50
Total jugado 361334 boletos.
GANADA por 3 cuerpos; el 3° a cabeza; el 4° a 1 cuerpo; el 5° a 2 cuerpos. Tpo: 1.13. Preparador: Julio Castro R. No corrió: (8) Yelcho.
DIVIDENDOS: E° 2.70, 1.80, 8.30, 5.20 VIÑA: E° 3.20, 2.00,

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.200 METROS.—
1° (7) **TOSTI**, 53 kilos, por Parral y Palabra, del Stus "Parral": Jinete: Sergio Azócar, Bol. 41.903.
2° (5) All Aren, 53, D. Múñoz, Bol. 93.133; Pag. 3,20.
3° (1) Adaptado, 54, L. Murillo, Bol. 38.078; Pag. 7,80.
4° (6) Proscrita, 49, F. Meneses, Corral con All Aren.
5° (12) Canción Sureña, 51, R. Clavería, Bol. 20.931; Pag. 14,20.
6° (4) Sor Quimera, 54, R. González, Bol. 18.377; Pag. 16,20.
7° (9) Don Lucas, 52, A. Poblete, Bol 29.353; Pag. 10,10.
8° (16) La Notre, 48, D. Sagardía, Bol. 43.925; Pag. 6,80.
9° (10) Estático, 52, O. López, Bol. 28.690; Pag. 10,40.
10° (8) Furare, 50; H. Ulloa, Corral con Tosti.
11° (11) Aislado, 51, G. Farfán, Bol. 13.836; Pag. 21,50.
12° (3) Nonita, 54, C. Leighton, Bol. 54.706; Pag. 5,40.
13° (14) Humbertito, 49; C. Hernández, Descartado.
14° (13) Queilén, 50, C. Sepúlveda, Bol. 37.884; Pag. 7,90.
15° (15) Metinca, 49, S. Alcaide, Bol. 4.355; Pag. 68,30.
Total de boletos jugados, 425.171.
GANADA por 2 cuerpos; el 3° a 1/2 pescuezo; el 4° a 1 1/2 cuerpos; el 5° a pescuezo. Tiempo: 1.13. Preparador: Enrique Bécar. No corrió: (2) Ayoub Khan.
DIVIDENDOS: E° 7,10; 3.60; 2,20; 2,20 VIÑA: E° 7,40; 2.60; 2,30; y 2,80.

DECIMOTERCERA CARRERA. 1200 metros. Indice: 15-18.
1° **MESATA** (11), 52 kilos, por Maporal y Nushell, del señor Fernando Echeverría L. Jinete: Luis Yáñez Bol. 25.683
2° Palmenia (13), 52; O. López Bol. 69.442 Pag. 5,00
3° Lyda (16), 51; C. Sepúlveda Bol. 76.236 Pag 5,00
4° María Soledad (4), 54; J. Amestelly Bol. 55.092 Pag. 7,00
5° Moratín (5), 54; H. Ulloa Bol. 43.214 Pag. 9,00
6° Tehuacán (15), 52; C. Leighton Bol. 39.546 Pag. 10,00
7° Batallón (1), 54; V. Bravo Bol. 21.203 Pag. 19,00
8° Orifrán (12), 52; A. Poblete Bol. 5.295 Pag. 77,00
9° Primordial (14), 52; G. Farfán Bol. 44.188 Pag. 9,00
10° Felizcote (10), 52; R. Clavería Bol. 14.490 Pag. 28,00
11° Carboncito (8), 52; L. Cifuentes Bol. 32.934 Pag. 12,00
12° Kalisay (3), 54; D. Muñoz Bol. 55.092 Pag. 7,00
13° Orlov (6), 53; E. Guzmán Bol. 2.900 Pag. 145,00
14° Pasional (7), 53; E. Soto Bol. 12.150 Pag. 33,00
15° Envidiable (9), 52; R. Jaque Bol. 22.008 Pag. 18,00
16° Destinado (2), 54; L. Caroca Bol. 21.919 Pag. 18,00
TOTAL VENDIDO 584.394 BOLETOS
GANADA: Por 1.3/4 cuerpos; el 3° a 2.1/2 cuerpos; el 4° a nariz; el 5° a nariz. Tpo: 1.13.1/5. Preparador: Roberto López. Corrieron todos. Dividendos: E° 15,70; 3,70; 2,10; 2,50. VIÑA: E° 22,10; 6,10; 2,20; 3,00.

FRUTA AMARGA, se desliza por los palos y derrota ampliamente a Sylvinita en 1.400 metros del Clásico "Eduardo Castillo U" disputado ayer en la arena palmeña. Más atrás finalizaron Par de Damas, que iba en corral con la ganadora, Huraña, Estrella Buena y Ociosa. La vencedora fue guiada por Sergio Vásquez, logrando con éste su tercer triunfo en un total de cuatro presentaciones. Este fue su segunda victoria clásica.

Fruta Amarga: ahora más fácil

Fruta Amarga, por Cencerro y Fructífera, se impuso con suma facilidad y violenta carga final en los 1.400 metros del clásico "Eduardo Castillo U", corrido ayer en La Palma. Ha participado en cuatro competencias alcanzando tres victorias, dos de ellas de carácter clásico....

LA CARRERA.- Cuando el juez respectivo dió puerta franca, Ociosa se encargó de mostrar el camino, seguida por Sylvanita y Par de Damas. Cubierto los primeros doscientos metros Sylvanita salió en busca del mando. Ociosa, Par de Damas, Mirtine, Huraña, Fruta Amarga y Estrella Buena estaban en su siga. En los últimos lugares Theodosia y Ariadne. Los tramos siguientes se corrieron sin alternativas hasta los 900 metros. En dicho punto Huraña, Fruta Amarga y Estrella Buena ganaban varios lugares. Cuando se aproximaron al poste de los 500 metros —último codo— Sylvanita mantenía el liderato con dos cuerpos sobre Huraña. Más atrás estaban Fruta Amarga y Estrella Buena. Con Sylvanita siempre al frente desembocaron a la recta decisiva. Primero Huraña y luego Estrella Buena trataron de acortar las ventajas que los llevaba la puntera. Esta mantuvo con mucha garra esa posición manteniendo el mando hasta 100 metros para disco final, ya que no fué capaz de mantener su privilegiada posición, cuando por el lado interior, avanzara con muchos bríos Fruta Amarga. Cuando cruzaron la meta la vencedora anotó a su favor 2 1/2 cuerpos. Tercera finalizó Par de Damas, a pescuezo; cuarta Huraña, a 1 cuerpo; quinta Estrella Buena, a nariz; sexta Ociosa, a 4 1/2 cuerpos; séptima Ariadne, a 1/2 pescuezo; octava Atabasca; novena Unánime, décima Theodosia, undécima La Piba y última Mirtine.

La ganadora empleó 1 minuto 27 segundos y 1 quinto para los 1.400 metros.

TRIPLES

TRIPLE N° 1.— Vales en juego: 11.470 Se acertaron 1.891 vales a PAPPONE (valor nominal E° 42,40). En la segunda válida se acertaron 396 vales a BIEN MIA (valor nominal E° 200,10). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Adoro a M.W., 136, Angelique Tip, 1. Ardiente, 3. Bonita Spring, 11. Boyaca, 0. Contramarcha, 1. Cosa Linda, 8. Dispendiosa, No corrió. Embrujadora, 52. Islas Canarias, 17. Mocheta, 111. Pauma, 0. Preeminencia, 1. Sandra del Pilar, 3. Tranquilita, 48. Verbalista, 2.

La combinación ganadora fue PAPPONE — BIEN MIA — ADORO A M.W. Se acertaron 136 vales. Cada uno cobró E° 466,10. El dividendo a segundo con TRANQUILITA fue acertado por 48 vales. Cada vale cobró E° 330,20.

TRIPLE N° 2.— Vales en juego: 20.885 Se acertaron 552 vales a PLAYA NEGRA (valor nominal E° 264,60). En la segunda válida se acertaron 180 vales a corral FRUTA AMARGA PAR DE DAMAS (valor nominal E° 811,60). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Atacante, No corrió. Gustav, 7. Bacán, 31. Candidato, 65. Catedrático, 4. Helvio, 17. Rey de Chile, 10. Paramaribo, 19. Rey Moro, 8. Preparante, 7. Mister Davis, 12. Touché, No corrió.

La combinación ganadora fue PLAYA NEGRA — Corral: FRUTA AMARGA PAR DE DAMAS. Se acertaron 19 vales. Cada uno cobró E° 6.150,90

La combinación ganadora fue PLAYA NEGRA — Corral: FRUTA AMARGA PAR DE DAMAS PARAMARIBO. Se acertaron 19 vales. Cada uno cobró E° 6.150,90. El dividendo a segundo con CANDIDATO fue acertado por 65 vales. Cada vale cobró E° 449,50.

TRIPLE N° 3.— Vales en juego: 23.501. Se acertaron 1.927 vales a SWEET MAID (valor nominal E° 85.30). En la segunda válida se acertaron 445 vales a CABROCHICO (valor nominal E° 363.20). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Querendón Descartado; Altivo 139; Aníbal 13; Comanchero 48; Epitelio 6; Impar 42; Presumido 5; Que Brava 18; Quincy 10; Candanchú 65; Carolina 6; Economist Descartado; Enroque 16; Mundi 24; Vieil Amour 51; Sal de Mesa 1.

La combinación ganadora fue SWEET MAID — CABROCHICO — MUNDI. Se acertaron 24 vales. Cada uno cobró E° 5.375,10.

El dividendo a segundo con ALTIVO fue acertado por 139 vales. Cada vale cobró E° 232.-

TRIPLE N° 4. Vales en juego 27.310. Se acertaron 3.783 vales a corral NERINO, EL CHOCNE (valor nominal E° 50,50). En la segunda válida se acertaron 1.202 vales a EL CHINO (valor nominal E° 158,80). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Adaptado 96; Ayoub Khan no corrió; Nonita 126; Sor Quimera 52; All Aren 259; Proscrita 34; Tosti 89; Furare 10; Don Lucas 79; Estático 53; Asilado 44; Canción Sureña 48; Queilén 120; Humbertito descartado; MEtinca 9K La Notre 183.

La combinación ganadora fue corral NeRINO, EL CHONE, EL CHINO corral TOSTI, FURARE

Se acertaron 99 vales cada uno cobró E° 1.540.

El dividendo a segundo con ALLEN AREN fue acertado por 259 vales. Cada vale cobró E° 147,20.

LA NACION



"NUESTROS ARTISTAS TIENEN QUE SALIR"

"... Yo me he olvidado de todos los que un día no estuvieron conmigo. También, hoy, cuando veo lo que valgo como intérprete, agradezco a los que estuvieron a mi lado. Gané un concurso, me gané la oportunidad de venir a grabar, y RCA, con sus ejecutivos de aquella época, me cerraron las puertas..."

"... Cecilia me puso en contacto con Odeon. Allí tuve la oportunidad, además el aprecio de un hombre que es el alma y corazón de ese sello: Jorge Oñate. Hizo de mí el baladista que yo quería ser y que el soñaba. Para Jorge guardo grandes recuerdos como todos los artistas que han trabajado a su lado... Los mejores números de ese sello son el trabajo de Jorge..."

"...si este disco pega, con toda seguridad que voy a editar un long-play; en ese disco incluiré temas de autores nacionales; creo que nuestros compositores están realizando cosas muy buenas..."

"Si tengo un buen tema iré a Buenos Aires, a uno de los tantos Festivales que hay en Argentina. Iré sólo teniendo un buen tema..."

" en Colombia tuve la oportunidad de conversar en una fiesta con un sacerdote. Me emocionó cuando me expreso que en mí quería felicitar al pueblo chileno, por que lo que aquí sucedía abría las puertas para toda América Latina..."

"... nuestros artistas tienen que salir. Tienen que valorizarse... Tienen que ser otra cosa. Respetarse algo más..."
(Expresiones de Pato Renán)

Patricio Renán:

NOS QUEDA MUCHO POR CAMINAR

Luego de catorce meses de olvido de las casas grabadoras, uno de nuestros mejores baladistas ha encontrado —con un muy buen disco— la oportunidad que él se buscó...

Nota de Miguel Humberto Aguirre

"... no soy ni anti, ni pro- hippie, creo, eso sí, que este movimiento tiene razón de ser en muchas partes. No te revelarías tú si un hermano tuyo muriera en una aldea de Viet Nam, sin saber porqué motivos...? aquí en Chile, estimo, no tiene razón de ser. Aquí todo se limita. Por ejemplo no me explico a los marihuaneros. De qué se escapan ellos. Aquí la juventud tiene oportunidades. Algún día pienso conversar con estos "voladores", y si no me responden con algo de valor, les diré lo que son... todo será por su nombre".

Siempre inquieto...

Más flaco que nunca. Hablando apresuradamente y chocando cada expresión con la que viene. Es una máquina que va entregando conceptos y conceptos, muchos de ellos con "veneno", pero un veneno que tiene que existir en un artista.

A "Pato" Renán siempre le admiré su franqueza. Le he criticado más de una vez SU PERSONALISMO SU DESCONFIANZA EN LOS OTROS. Lo hace todo: buscó los temas que va a grabar. Habla con los orquestadores. Se "encalilla" en pasajes y parte al extranjero a **"sembrar". Siembra"** y **"cosecha"** él mismo. Se abre "campo". Dirige sus relaciones. Busca las fotografías que deben ir en sus discos... lo hace todo.

"Yo creo en la gente, no soy desconfiado, lo que sucede es que si uno no está ahí, las cosas no salen como uno quiere..."

Pato Renán es uno de nuestros buenos baladistas. Cuando se debe elegir a los mejores, cualesquiera de ellos, tiene que pelearla con Patricio. Algo más: "Pato" es el cantante chileno que fue mejor trabajado a nivel internacional. Sus discos se han editado en Brasil (¿... puede otro cantante chileno exhibir ese galardón. ?) en Argentina, en Bolivia, en Perú, en Colombia, en Venezuela, en Panamá... pese a ello, luego de su salida de Odeón, pasaron catorce meses sin que se le editara en su propia patria, y es más, nadie se interesaba en él...

Lo que yo hacia antes, hablar de frente y que molestaba, es la forma de actuar de ahora. Fuí colocado en el "refrigero" por toda la gente que estaba metida en los discos, debido a mi franqueza. Ello me creó problemas, debiendo yo buscarme la oportunidad que se me negaba. Supe esperar, pero hoy me siento muy satisfecho. Creo que la verdad, al final, se impuso..."

Conversamos la noche en que Unión Española perdió frente a Estudiantes de La Plata. Estaba amargado. "Chile en este momento se merece todo- me dijo- creo que tenemos que ponerle todos el hombro. Nosotros los artistas que estamos ligados a la juventud, precisamos aclarar conceptos. Tenemos que ubicarnos y conocer nuestra verdad. Hay que ir a cantarle a la gente, pero luego dialogar con ella y discutir, para ello necesitamos de una autocrítica entre nosotros mismos. Hay que sacarle a muchos la idea del ídolo. De la estrella. Nos queda mucho por caminar... y comprender..."

"Pato" Renán sabe a donde quiere ir.

Aquel día del diálogo con los periodistas y su original conferencia(... que también el gestó...) se le obligó a definirse... "soy cristiano de izquierda- anotó- fui criado en un hogar de gente de esfuerzo y radicales, y todo me ha costado. No puedo estar al otro lado. Creo que los artistas debemos ubicarnos. Los hombres tenemos derecho a opinar frente a las situaciones que ocurren y debemos emitir nuestros juicios".

Nunca está conforme. Siempre quiere algo más. De su disco (... que él trabajó...) espera mucho (creemos que es muy bueno además para tocarlo por los dos lados)... ahora va a salir y seguirá luchando.

Club Hípico Domingo 23



PRIMERA CARRERA A LAS 12,05.- 1.000 Mts. HANDICAP. 9a. Serie B Ind. 0 al 6 (Primera Válida para la Apuesta Triple Nº 1).

792	O. Silva	2-10-11	1	Arquero	56	N. Urrutia	4
874	J. B. Castro	11	2	Muñeca de Trapo	55	H. Ulloa	12
862	P. Molina	15	3	Comprometida	54	L. Yáñez	2
893	E. Zijl	10-15-12	4	Bigama	52	R. Sagardía	7
893	E. Zijil	3-11-14	5	La Pila	51	R. Jaque	10
805	J. Maldonado	11-6-7	6	Ras Stream	52	J. Trujillo	3
893	R. Quiroz V.	15-7-6	7	Rasgo	52	H. Olguín	13
893	F. Castro	2-11-7	8	Samar	52	D. Basoalto	9
893	L. Herrera	11-11-5	9	Beith Sahur	50	J. Sepúlveda	6
784	L. Herrera	16	10	Ovallina	50	J. Miño	5
869	V. Contreras	9-10-7	11	Marilante	50	G. Fernández	11
893	A. Muscat	15-5-11	12	Ojos Verdes	50	N. N.	8
840	S. Fuentes	12-17	13	Starlight	53	N. N.	1
875	E. Barticevic	9-10-16	14	Aquileño	50	N. N.	14

Corrales: 4 con 5; 9 con 10.



SEGUNDA CARRERA A LAS 12,35.- 1.300 mts. CONDICIONAL (Segunda Válida para la Apuesta Triple Nº 1)

891	L. Gajardo	3-15-12	1	Academia I	53	A. Pereira	4
891	Juan Melero	16	2	Areta	53	F. Venegas	12
891	O. Silva	2-5-3	3	Armadera	53	C. Pezoa	2
891	G. Juliá	3-4	4	Bella Genio	53	C. Sepúlveda	7
806	G. Juliá	16-12	5	Cornellana	53	R. Clavería	10
—	G. Juliá		6	Rodosita	53	E. Guajardo	3
807	V. Ramírez	8-13	7	Burlanera	53	N. N.	13
890	A. Breque	16-9-5	8	Conciliadora	53	N. Urrutia	9
876	F. Castro	11	9	Cuquita	53	N. N.	6
877	O. Mora	11-6-11	10	Dulce	53	L. Toro	5
794	C. Santos	5-8-12	11	Olive Trece	53	G. Fernández	11
807	M. Velarde	10-7	12	Pampera	53	R. Sagardía	8
807	G. Sarmiento	10-7	13	Segadera	53	J. M. Aravena	1
443	G. Sarmiento	reaparece	14	Tetralogía	53	D. Muñoz	14

Corrales: 4 con 5 y 6; 13 con



TERCERA CARRERA A LAS 13,05.- 1.300 mts. CONDICIONAL (Tercera Válida para la Apuesta Triple Nº 1).

806	M. Rodríguez	17	1	Agua Fresca	53	O. Escobar	4
890	G. Juliá	2	2	Caramanduca	53	E. Guajardo	12
718	G. Juliá	reaparece	3	Maravillosa	53	R. Clavería	2
890	L. A. García	15	4	Encerrada	53	G. Jorquera	15
807	C. Covarrubias	3-3-2	5	Gladys	53	V. Ubilla	7
890	José Melero	11-6	6	Golosa	53	L. Toro	10
876	R. Bernal	5-4-13	7	Granadeira	53	L. Yañez	3
891	A. Breque V.	12-9-7	8	Lolita Mía	53	E. Guzmán	13
891	P. Medina	13	9	Orfandad	53	E. Naranjo	9
807	A. Vodanovic	10	10	Osaca	53	L. Cifuentes	6
—	A. Carreño	—	11	Reciura	53	S. Vásquez	5
806	E. Pinochet	14-13-15	12	Rubiacea	53	A. Pereira	11
890	E. Inda	11	13	Serra Branca	53	A. Poblete	8
646	S. Fuentes	reaparece	14	Sortilita	53	C. Pezoa	1
—	P. Valderrama	—	15	Strain	53	E. Suárez	16
891	G. Sarmiento	13-8	16	Templista	53	D. Muñoz	14

Corral 2 con 3.



CUARTA CARRERA A LAS 13,35.- 1.000 mts. 9a. Serie A Ind. 4 al 9 (Primera Válida para la Apuesta Triple Nº 2).

882	R. Bernal	9-9	1	Sans Souci	54	G. Farfán	4
1380	O. Orellana	reaparece	2	Gran Señor	53	N. N.	12
896	P. Polanco	15 10-7	3	Perugina	53	C. Sepúlveda	2
—	O. Silva	—	4	Silver Spring	53	E. Guzmán	7
862	F. Gazmuri	9-13	5	Gustazo	52	H. Olguín	10
896	F. Castro	9-14-4	6	Titiritero	52	D. Basoalto	3
865	A. Donati	10-10-11	7	Don Guille	51	L. Murillo	13
882	José Melero	8-9-14	8	Unionista	51	L. Toro	9
490	M. Baeza G.	reaparece	9	Amita	50	J. Sepúlveda	6
882	J. B. Castro	12-14-11	10	Magnético	~~50~~	~~D. Sagardía~~	5
894	E. Zijil	4-8	11	Espacio Vital	49	R. Jaque	11
894	C. Santos	11-16-4	12	Invariable	49	C. Leighton	8
894	D. Torres	13	13	Yumbelina	49	F. Meneses	1

QUINTA CARRERA. A las 14,05. 1.000 metros. 8a. serie. Ind. 7 al 11. SEGUNDA VALIDA APUESTA TRIPLE Nº 2.

835	O. Mora	15-6-11	1	Matorral	53	R. Clavería	4
68	A. Sepúlveda	reap.	2	Rosafé	53	E. Sepúlveda	12
362	L. Herrera	reap.	3	Lucilo	52	J. Sepúlveda	2
2290	M. Muscat	reap.	4	Novalera	52	L. Gutiérrez	15
896	A. Abarca	10-14-10	5	Akara	51	C. Sepúlveda	7
885	V. Contreras	8-1-5	6	El Chilo	51	L. Rivera	10
896	J. Zúñiga	13	7	Rosera	51	J. Miño	3
894	A. Bullezú	1-7-6	8	Salmantina	51	S. Azócar	13
868	M. Murillo	10-9-11	9	Trevisana	51	L. Murillo	9
783	A. Proschle	6-5-2	10	Misión Insólita	50	A. Pereira	6
2049	L. Santos	reap.	11	Moai	50	N. N.	5
844	S. González	11-11-8	12	Pétalo Rojo	50	J. Mendoza	11
896	P. Inda	11-1-6	13	Pincha	50	J. M. Aravena	8
833	J. Vial	4-7-12	14	Zari	50	N. N.	1
896	R. López	8-10-12	15	Aire Guapo (D)	50	N. N.	16
894	E. Zijl	16-13-11	16	My Fox (D)	49	R. Jaque	14



SEXTA CARRERA. A las 14,30 horas. 1.300 metros. Clásico. TERCERA VALIDA TRIPLE Nº 2.

541	O. González	reap.	1	Admiral's Love	52	L. Yáñez	4
716	O. Silva	reap.	2	Domadora	52	D. Muñoz	2
646	G. Urquidi	reap.	3	Flor del Viento	52	L. Toro	7
807	J. Inda	1	4	Maya	52	Jorge Salinas	3
866	P. Bagú	4-9	5	Namuri	52	J. M. Aravena	9
397	C. Covarrubias	reap.	6	Nasapur	52	J. Duarte	6
541	J. Melero	reap.	7	Recanta	52	A. Pereira	5
866	H. Jara	9-11	8	Sonriente	52	H. Olguín	8
716	E. Inda	reap.	9	Tirolesa	52	C. Pezoa	1



SEPTIMA CARRERA. A las 15,00 horas. 2.000 metros. Clásico. REPUBLICA ARGENTINA. PRIMERA VALIDA APUESTA TRIPLE Nº 3.

754	O. Silva	3-3-9	1	Rey Colombo	58	C. Pezoa	4
845	A. Breque	8-1	2	Sisal	57	S. Vásquez	2
812	P. Medina	3-8-4	3	Servio	51	N. N.	7
845	J. Melero	1-1-3	4	Piropero	49	S. Azócar	3
782	E. Vidal	6-7-1	5	Caferata	47	N. N.	6
824	A. Martínez V.	1-1-4	6	Firebird	47	E. Suárez	5
845	V. Ramírez	5-2-4	7	Miguel Angel	47	L. Toro	1



OCTAVA CARRERA. A las 15,30 horas. 1.000 metros. 7a. serie. Ind. 10 al 14. SEGUNDA VALIDA TRIPLE Nº 3.

798	E. Bécar	11-17	1	Los Maquis	54	O. López	4
900	O. Lizama	nt-6-10	2	Mamby	54	V. Ubilla	12
896	O. Silva	4-3-1	3	Petruchio	54	C. Pezoa	2
900	L. E. Toledo	6-10-7	4	Fruta Verde	53	L. Caroca	7
836	V. Contreras	1-11-15	5	Soberbio	53	D. Basoalto	10
900	M. Velarde	12-12-5	6	Vacilante	53	R. Sagardía	3
900	E. Pinochet	15-5-12	7	Curipeumo	52	E. Guajardo	13
896	J. Maldonado	8-13-2	8	Ras Club	52	N. Urrutia	9
805	H. Salas	10-1	9	Vivo el Ojo	52	D. Muñoz	6
900	A. Martínez L.	10-4-11	10	Waikali	52	A. Pereira	5
868	C. Zúñiga	10-8-14	11	Siquick	51	G. Leighton	11
848	M. Murillo	8-11-8	12	Biyey	50	L. Murillo	8
817	G. Juliá	7-12-17	13	Extra (Desc.)	52	R. Clavería	1



NOVENA CARRERA. A las 16,00 HORAS. 1.500 METROS. 7a. SERIE. INDIC. 7a AL 15. TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE Nº 3.

879	E. Vidal	13-12-7	1	Atigrada	55	N. N.	4
873	R. Pardo	7-13	2	Motel	55	M. Quinteros	12
848	O. González	5-7-2	3	Acampado	54	L. Yáñez	2
898	S. Fuentes	1-2-8	4	Lasalle	54	C. Pezoa	7
898	A. Valdés	17-5-4	5	Berro	53	J. Toro	10
872	J. B. Castro	5-11-3	6	Cascarín	53	N. N.	3
898	E. Inda S.	6-7-7	7	Eslava	50	L. Toro	13
898	P. Polanco	2-10	8	Marcosolo	50	C. Sepúlveda	9
816	J. Castro R.	1-9-6	9	Prefeitura	50	C. Leighton	6
879	O. Silva	11-13-6	10	General	49	J. Miño	5
898	S. González	10-6	11	Pestaña	49	A. Pereira	11
844	P. Bagú	2-4-7	12	Trasandino	48	J. Duarte	8
894	M. Velarde	11-8-12	13	Jaqueca	47	R. Sagardía	1

Pronósticos de la Prensa y Radio Club Hípico

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	SE GANA Y SE PIERDE	EL SIGLO	EL CLUB
1	Rasgo La Pila Beith Sahur	Rasgo Ojos Verdes Samar	B. Sahur Marilante Rasgo	Arquero Rasgo Ras Stream	Beith Sahur Marilante Ras Stream	B. Sahur Rasgo Marilante	Rasgo La Pila B. Sahur	Rasgo Ojos Verdes Arquero	B. Sahur Marilante Rasgo
2	Conciliadora Armadera Bella Genio	Armadera Rodosita Tetralogía	Armadera Conciliadora Bella Genio	Tetralogía Armadera Conciliadora	Rodosia Tetralogía Armadera	B. Genio Armadera Conciliadora	B. Genio Armadera Olive Tree	Bella Genio Segadera Dulce	Armadera Conciliadora Bella Genio
3	Granadeira Caramandica Gladys	Gladys Caramanduca Reciura	Caramanduca Gladys Granadeira	Straing Gladys Osaca	Gladys Agua Fresca Sortilita	Gladys Caramanduca Golosa	Caramanduca Gladys Granadeira	Caramanduca Gladys Templista	Caramanduca Gladys Granadeira
4	Invariable Perugina Unionista	Invariable Magnético Unionista	Invariable Titiritero Unionista	Unionista Perugina Invariable	Perugina Magnético Invariable	Titiritero Invariable E. Vital	Titiritero Invariable Sans Souci	Invariable Perugina Unionista	Invariable Titiritero Unionista
5	Zari Misión Insólita Salmantina	M. Insólita Salmantina Akara	Pincha Salmantina M. Insólita	Salmantina Misión Insólita Pincha	Salmantina Pincha Misión Insólita	Salmantina M. Insólita Pincha	Zari M. Insólita Salmantina	Matorral El Chilo M. Insólita	Pincha Salmantina M. Insólita
6	Tirolesa Naspur Admiral 's Love	Naspur F. del Viento Maya	Naspur F. del Viento Namuri	Domadora Naspur Flor del Viento	Tirolesa Domadora Naspur	Naspur Maya Recanta	Tirolesa A. Love Naspur	Naspur Maya Domadora	Naspur F. del Viento Namuri
7	Piropero Rey Colombo	Rey Colombo Sisal	Sisal Rey Colombo	Sisal Rey Colombo	Sisal Piropero	Rey Colombo Sisal	Piropero Rey Colombo	Sisal Piropero	Sisal Rey Colombo
8	Ras Club Petrucchio Mamby	Biyey Vacilante Petrucchio	Petrucchio Waikali Vacilante	Petrucchio Ras Club Vacilante	Vivo el Ojo Petrucchio Ras Club	Ras Club Vivo el Ojo Vacilante	Petrucchio Ras Club Siquick	Petrucchio V. el Ojo Ras Club	Petrucchio Waikali Vacilante
9	Prefeitura Trasandino General	Cascarín Marcosolo Berro	Marcosolo Lasalle Berro	Lasalle Berro Marcosolo	Berro Acampado Lasalle	Prefeitura Acampado Cascarín	Lasalle General Prefeitura	Cascarín Lasalle Trasandino	Marcosolo Lasalle Berro
10	Tarayao Artesa Paillaco	Rural Paillaco Artesa	Rural Taravao Artesa	Artesa Rural Tip	Taravao Rural Hardamo	Artesa Hardamo Rural	Artesa Hardamo Nacareco	Hardamo Artesa Taravao	Rural Taravao Artesa
11	Litorio Polígono Lan Chile	Polígono Vichita Litorio	Polígono Lan Chile Vichita	Lan Chile Litorio Polígono	Lan Chile Litorio Vichita	Parrish Litorio Vichita	Polígono Lan Chile Litorio	Parrish Litorio Picotazo	Polígono Lan Chile Vichita
12	Río Piedras Style Nudista	Río Piedras Atentado Mayana	Mayana Atentado Style	Mayana Style Atentado	Archibaldo Atentado Marienbad	Style Río Piedras Atentado	Atentado Bilbaíno Style	Borona Atentado El Hermoso	Mayana Atentado Style



C. Pezoa

SOBRESALE TIROLESA

Las potrancas de dos años se enfrentan en el premio "Arturo Muñoz Gamboa", a correrse sobre 1.300 metros constituyendo esta competencia una de las dos pruebas centrales programadas por el Club Hípico.

ADMIRAL'S LOVE (L. Yáñez). Ha figurado con buenos elementos. Gusta mucho en su corral, para tercera.

DOMADORA. 52 (D. Múñoz) No corre desde el 7 de abril. La monta del líder indica sus posibilidades.

FLOR DEL VIENTO 52 (L. Toro) Viene de ganar. Aquí veremos su real capacidad.

MAYA. 52 (J. Salinas). Otra que llega triunfante a la carrera. Por antecedentes puede cumplir gran papel.

NAMURI. 52 (J. M. Aravena). Mala su última en el Hipódromo, pero anteriormente había figurado aquí. Trabaja bien.

NASAPUR. 52 (Duarte). Tiene una de las mejores campañas de este lote. Para segunda.

RECANTA. 52 (A. Pereira). Tiene una atropellada muy efectiva que le valió su primera victoria. El golpe preciso.

SONRIENTE , 52 (H. Olguín) Por carreras parece inferior a sus compañeras.

TIROLESA. 52 (C. Pezoa). El gusto de los entendidos y los cancheros. Coteja en forma impecable. Para ganadora.

Antofagasta:

TRIPLETA DE J. MARINOVIC

ANTOFAGASTA. ESPECIAL PARA "LA NACION".

Diez carreras se realizaron en el hipódromo de esa ciudad. Uno de los profesionales más destacados fue el entrenador J. Marinovic que logró tres victorias. Resultados generales:

PRIMERA CARRERA.- 1.300 metros. 10a. serie. 1º MY TURN (Sandowood); R. Barraza; 2º Cambusa; 3º Chamullo; 4º Caterina. Ganada por 1,1/4 cuerpos: el 3º á 1,1/4 cuerpos. Tpo: 1.28. Preparador. J. Barraza DIV: Eº 6,60: 2,50: 2,80.

SEGUNDA CARRERA.- 1.400 metros 8a. serie. 1º TRIANGULO (Trevieres); L. Aros; 2º Olivar; 3º Pituquín; 4º Salteo. Ganada por 5 cuerpos; el 3º á 1 cuerpo Tpo: 1.33. Preparador. J. Marinovic. DIV: Eº 3,10: 1,50; 3,40.-

TERCERA CARRERA.- 1.300 metros 10a. serie. 1º PONTE DI RE (Amasis); L. Orellana; 2º Jote; 3º Haití; 4º Agua Fría. Ganada por 1/2 cabeza; el 3º a pescuezo. Tpo: 1.28. Preparador. A. Viavta. DIV: Eº 5,30; 3,40; 2,80; 1,80.-

CUARTA CARRERA.- 1.400 metros 6a. serie. 1º SUN LORD (My Sun); R. Rojas; 2º Bula Bula; 3º Artico; 4º Colignon. Ganada por 3,1/2 cuerpos: el 3º á 1 cuerpo. Tpo: 1.33. Preparador J. Barraza DIV: Eº 1,80; 1,20; y 1,80.

QUINTA CARRERA.- 1.400 metros 3a. serie. 1º COLOQUIO (Maritain); R. Muñoz; 2º Sardana; 3º Vislingo; 4º Coalster. Ganada por 1/2 cuerpo; el 3º a 1,1/4 cuerpos. Tpo: 1.32. Preparador. L. Uribe. DIV: 3,20; 1,90; y 3,40.

SEXTA CARRERA.-1.400 metros. 5a. serie. 1º CARDINAL (Colenzo) A. Díaz; 2º Pepe Pato; 3º Moderato; 4º Bangkok. Ganada por 1,1/4 cuerpos: el 3º á 2,1/4 cuerpos. Tpo: 1,32,3/5. Preparador. L. Gallardo. DIV: Eº 2,90; 1,50; 2,20; -

SEPTIMA CARRERA.- 1.600 metros Clásico. 1º TERCIADO (Rencoroso); C. Valdivia; 2º Oportuno; 3º Rey del Sur; 4º Pelayo. Ganada por 2,1/2 cuerpos; el 3º a nariz. Tpo: 1,43,3/5. Preparador. N. Llera. DIV: Eº 8,70; 4,00; 2,00; y 1,60.

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros 7a. serie. 1º IL CAPO (Candaules); R. Riquelme; 2º Franz Listezt; 3º Reidor; 4º Heleno. Ganada por 2 cuerpos; el 3º á 3/4 cuerpo. Tpo: 1.33. Preparador N. Cabrera. DIV: Eº 2,20; 1,30; 1,70; y 2,10.

NOVENA CARRERA.- 1.800 metros 2a. serie. 1º TARTAN (Estuardo II); R. Rojas; 2º Buscón; 3º Vilano; 4º Diablo Fuerte. Ganada por 3,1/2 cuerpos; el 3º a 3 cuerpos. Tpo: 1.37. Preparador: J. Marinovic. DIV: Eº 10,20; 3,60; y 2,00

DECIMA CARRERA.- 1.400 metros 4a. serie. 1º EL RACO (Le Vent); C. Chaparro; 2º Juguetón, 3º Balafuego; 3º Chorten. Ganada por 2,1/2 cuerpos; los 3os. en empate a 2,1/2 cuerpos. tpo: 1,32. Preparador. J. Marinovic. DIV: Eº 5,00; 2,40; y 1,80.

PIROPERO: BIEN EN PESO

Sobre 2.000 metros es la prueba central de la tarde y en busca de una recompensa de Eº26.000 se han reunido siete rivales:

REY COLOMBO, 58 (C. Pezoa) Mala su última en el Hipódromo Chile, pero anteriormente tiene buenas carreras. Bravo rival.

SISAL, 57 (S. Vásquez). Se impuso en buenas condiciones y puede repetir.

SERVIO, 51 (N. N.). Sólo cuarto en su anterior compromiso. Difícil la competencia para sus medios.

PIROPERO, 49 (S. Azócar) Muy desabrido su tercer lugar, pero aquí cayó muy bien. Para ganador.

CAFERATA, 47 (N. N.) Nos parece inferior a varios de sus rivales.

FIREBIRD, 47 (E. Suárez) Buena campaña en Viña. Livianito y puede pagar buen sport.

MIGUEL ANGEL 47 (L. Toro) Ha estado figurando, pero es otro que se ve disminuido.

DECIMA CARRERA A LAS 16,35 HORAS 1.500 METROS 5a. SERIE INDIC 17 AL 26 PRIMERA VALIDA APUESTA TRIPLE Nº 4

874	J. Zúñiga	7-5-12	1	Alberto S.	56	J. Toro	4
849	A. Breque	1-4-3	2	Rural	56	L. Toro	12
879	O. Silva	2-6-2	3	Hardamo	54	E. Guzmán	2
879	O. Silva	6-8-5	4	Nagano	48	R. Clavería	7
871	A. López	1-15	5	Matrioshka	53	G. Jorquera	10
539	C. Tapia	reaparece	6	Paillaco	53	L. Cifuentes	3
675	A. Bullezú	reaparece	7	Taravao	53	S. Azócar	9
849	G. Sarmiento	2-16-2	8	Artesa	532	C. Pezoa	6
849	J. Inda	8-11-7	9	Dingo	50	C. Sepúlveda	5
747	O. González	reaparece	10	Mariachi	48	N. N.	11
802	O. González	6b-3-14	11	Nacareco	48	N. N.	8
898	P. Polanco	1-9-9	12	Tip	47	E. Suárez	1

Undécima Carrera. A las 17.10 horas. 1.000 metros. 6a. Serie. Indic. 15 al 22 Segunda Válida Apuesta Triple Nº 4.

850	J. Inda	8	1	Jauntiness	55	A. Poblete	4
886	M. Muscat	11-7-11	2	Sello	54	L. Gutiérrez	12
897	O. Silva	9-10	3	Picotazo	53	E. Guzmán	2
897	E. Inda	N. T.-14-6	4	La España	52	M. Pereira	15
897	J. Castro A.	16-2-4	5	Litorio	52	J. M. Aravena	7
887	P. Molina	8-7-8	6	Apolo	52	N. N.	10
850	A. Valdés	12	7	Iluminado	51	J. Duarte	3
900	J. Melero	N. T. 14-1	8	Lan Chile	51	J. Salinas	13
887	L. Santos	11-13	9	Chary	50	N. N.	9
897	A. Carreño	N. T. 7-8	10	Tolpanera	50	R. Clavería	6
868	A. Martínez L.	6-8-2	11	Parrish	49	A. Pereira	5
900	P. Polanco	6-6	12	Emilio	48	N. N.	11
900	I. Duque	7-15-2	13	Polígono	48	N. N.	8
897	M. Velarde	13-16-7	14	Prematuro	48	R. Sagardía	1
900	E. Inda S.	13-1x-3	15	Vichita	48	L. Toro	16
850	M. Rodríguez	8 N. T.-16	16	Frelón (desc.)	54	R. Jaque	14



DUODECIMA CARRERA. A las 17.45 HORAS 1.000 METROS 4a. SERIE INDIC. 24 AL 37 HANDICAP PREMIO ESPADIN TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE Nº 4

804	E. Cáceres	1-4-13	1	P. Blanco	60	N. N.	4
813	L. Herrera	8-6	2	El Hermoso	59	L. Gutiérrez	12
819	L. García	2	3	Archibaldo	57	G. Jorquera	2
899	A. Castro	2-11-11	4	Magarota	56	E. Vásquez	17
899	C. Tapia	1-4-2	5	Atentado	55	S. Azócar	15
843	G. Juliá	5-4-1	6	Marienbad	55	E. Guajardo	7
899	J. Inda	8-1	7	Mayana	54	C. Pezoa	10
888	L. Contreras A.	11-12-12	8	Chico Rioja	52	O. López	3
826	P. Bagú	12-12-4	9	Río Piedras	52	N. Urrutia	13
652	O. González	reaparece	10	Nudista	51	O. Aliaga	9
899	R. Salas	5-11-7	11	Bisnaga	50	C. Leighton	6
—	A. Sepúlveda	reaparece	12	Tristón	49	J. Castillo	11
888	A. Proschle	3-2-10	13	Borona	48	R. Clavería	8
839	H. Cisternas	2-5-15	14	Bilbaíno	47	D. Sagardía	1
839	A. Abarca	7-2-14	15	Masacrón	47	J. Duarte	16
899	S. Fuentes	6-6-5	16	Style	47	L. Toro	14
899	L. Espinoza	14-13	17	Don Aniceto (d)	49	N. N.	5

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación Triciclos de paseo, repuestos importados, grandes facilidades, y reparaciones. Liquidación total, traiga. San Diego 1317 Fono 65117 Matucana 26-C Importa- dora Cycles Victoria

6 JUDICIALES Y LEGALES

HABIENDOSE extraviado talonario de partes de DIRINCO del N° 70951 al 70955 queda nulo.

A. 23/6

HABIENDOSE extraviado títulos 77015 x 8, 114216 x 11 acciones de CAP a nombre de Yolanda Simi quedan nulos.

A. 23/6

HABIENDOSE extraviado Libreta Ahorro 17535 Banco del Estado Quinta Normal, queda nula por aviso correspondiente.

A. 23/6

HABIENDOSE extraviado Libreta Ahorro 107564 Banco del Estado - Recoleta, perteneciente a Margarita Vera Zúñiga, queda nula por aviso correspondiente.

A. 23/6

POR HURTO quedan sin valor los cheques Serie B-21 N° 1.499.615 al 1.499.650 del Banco de A. Edwards y Cía y Central.

A. 23/6

CERTIFICADO de Ahorro Reajustable N° 40345 Banco Central de Chile perteneciente a Gregorio Faúndez Suárez por E° 1000 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 23/6

HABIENDOSE extraviado Libreta de Ahorro del Banco del Estado Suc. San Miguel N° 5.447 a nombre de María Paredes de Nievenes, queda sin efecto.

A. 24/6

LA I. MUNICIPALIDAD de Conchalí, en fecha 7 de abril de 1971, tomó el siguiente acuerdo, que lleva el N° 1908/71. Solicitar del Ministerio de la Vivienda, Dirección de Planificación Urbana, la modificación del Plano Regulador de la Comuna, respecto se desafecten los terrenos denominado Canchas "San Luis", destinadas a arias verdes y campos deportivos, ubicados en Avda. Dorsal entre Gac. Ovalle, Población "El Hogar", y varios vecinos; declarándolos zona habitacional de conformidad a la petición de la Cooperativa de Viviendas "Villa San Ramón" y el informe favorable de la Dirección de Obras Municipales de acuerdo a su oficio N° 68, de fecha 22 marzo último.

A. 14-17-20-23-26/6

Por robo Libreta Ahorro N° 10808308 Banco del Estado Huérfano queda nula Por aviso correspondiente.

A-24-6

HABIENDOSE extraviado Libreta Ahorro 15394. Banco del Estado Talagante, perteneciente a Juan Díaz Astudillo, queda nula por aviso correspondiente.

A. 23/6

COOPERATIVA de Servicios Habitacionales 14 de la Fama Ltda. de Conchalí Con Personería Jurídica N° 350 D.O. 21-4-1970 - Rol N° 2532. En cumplimiento a la Ley de Direccion de Desarrollo y Planeamiento Urbano. Publica lo siguiente: La Ilustre Municipalidad de Conchalí, por acuerdos números 288-1904-1921 y fechas 17 de enero de 1968, 26 de marzo de 1971 y 21 de abril de 1971 aprobó la modificación del Plano Regulador en el sector comprendido entre calle Monterrey, Costa Rica, 14 de la Fama y Bajos de Jiménez, en sentido de destinar para fines habitacionales el área ubicada al norte de Avenida Roma, quedando el costado Sur hasta 14 de la Fama en calidad de área verde equipamiento Deportivo. Todo conforme al Plano A escala 1 y 2 puntos 500 confeccionado en la Dirección de Obras el 25 de marzo de 1971.

A. 23-26-29-1-4/6

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DRA. ALVAREZ
Pediatría
Providencia 201 - Depto E.
Martes-Viernes (18-20 hr)
Fono 212950 (8 - 12)
(atención Sermena)

DRA. FUENTEALBA.
Psiquiatría
Adolescentes y Adultos.
Providencia 201 - Depto. F
Fono 572226 (14-18 h)
(atención Sermena).

Dr. HERNAN DEL PINO.
Enfermedades de niños Rayos X.
Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac-Iver 142 2° Piso Oficina 204.
Fono 393601
Pedir hora Lunes - Miércoles y Viernes.
Domicilio Fono 496745.

Dr. JOSE FROIMOVICH.
ESPECIALISTA EN VEJEZ.
Avenida Bulnes 377, Departamento 605
Fono 67176

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO.
Medicina Interna Corazón - Hígado - Riñón.
Estómago - Obesidad
San Antonio 427 Of. 715
Horas de atención de 5 a 7
Teléfono 35361.

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA.
Cirugía General. Vías Biliares y Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Avda. Bulnes 80 Depto. 108 - 10° Piso.
Fono 716973

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR.
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE.
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto. 916.
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias
Atención Domiciliaria

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro domiciliario, indoloro, inyecciones, 87596.

ABOGADOS

EDUARDO PARRAGUEZ
Huérfanos 886 Oficina 502 Contratos
Posesiones Efectivas, Letras
Cheques, expropiaciones

LABORATORIO CLINICO

DOCTOR SOTOTELLO
Análisis urgentes
Transfusió-
San Isidro 91 Fono 36338

ANTE el Inspector del Trabajo de Ñuñoa, Sr. Enzo Bissotto S., se procedió a elegir la directiva que regirá para el periodo 1971-1972 el Sindicato Profesional de EE. de Productos Alimenticios Savory S.A., la cual quedó como sigue: Presidente: Franklin Castillo D., Secretario: Nicolás Burnas V., Tesorero: Mario López L., Directores: Alfonso Cifuentes G. y Carlos Durney B. Se hace la pte. publicación de acuerdo al Código del Trabajo. La Directiva.

A 23/6

7 REMATES

REMATE. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará 8 junio próximo, 15.30 horas, propiedad ubicada calle Isabel La Católica N° 4704, Las Condes, inscrita a nombre de Alberto Marchant Lockling, fojas 4808 N° 5325, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Mínimo posturas E° 115.959. Forma pago: Contado. Interesados deberán acompañar boleta bancaria orden Tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes autos 10480-70 "Williamson Balfour con Confecciones Unidas Marchant". Secretaria.

A 24/6

RESOLUCION Segundo Juzgado Trabajo: 27 Mayo en curso 16 horas, en Huérfanos 1854 ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuará REMATE especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra deudores indícanse: Exped.- Rol N° 59.929 c/ AVILA DURAN, EVARISTO Motor esmeril "Pyl" N° 631049, dos cabezales, con piedras esmeril colocadas. 64.649 c/ SANCHEZ GALLEGOS MARIO Televisor "Philips" N° 7583. 23 pulgadas. 64.742 c/ VIVIEC II S.A. CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS ECONOMICAS DE LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO, CIA.- EN COMANDITA POR ACCIONES N° 2; repr. Leg. Roberto Camus; Rocuant.- Máquina escribir "Underwood", N° 15-8710257; y sumadora eléctrica "Underwood", N° U-08156. SECRETARIO.

C-25-7

RESOLUCION Tercer Juzgado Trabajo: 27 Mayo en curso 16 horas, en Huérfanos 1854 ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela efectuarase REMATE especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra deudores indícanse: Exped.- Rol N° 60.318 c/ SALVIA LOBOS José Calculadora manual "Thales" N° C.E. 75977. 60.250 c/ TORELLI LABARCA RENATO. Registradora manual "National", N° 2223555-842-XX.

C-25-7

SECRETARIO

RESOLUCION Quinto Juzgado Trabajo: 27 Mayo en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse REMATE especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra deudores indícanse: Exped.- Rol N° 60.535 c/ CORNEJO GUEVARA, María Radio para automóvil, sin marca visible N° 7272608, con parlante independiente N° 464062. 58.563 c/ HERRERA, JUAN ALFREDO Cuatro máquinas coser, industriales "Singer" números EV 186756, EV 606895, 506737 y ER 806008, con plataformas fierro y cubiertas madera forradas formalita, con respectivos motores; y máquina coser, tipo industrial, "Alfa", N° 3014, también con motor. 59.737 c/ LATHROP MOUAT, SERGIO Reloj pulsera "Omega", N° 17254, enchapado oro, al cual falta pasador lateral; y máquina fotográfica "Agfa" de fuelle, sin número visible, con estuche cuero; 55.570 c/ MORALES MARTINEZ, PAULINA Radioelectrola "Telfunken" N° 16902 con tocadisco misma marca; televisor "Olympic", 23 pulgadas. N° 004923; sofá y dos sillones, tapizados colores verdes y plomo; alfombra color verde, más o menos 1,20 x 1,50 m; refrigerador "Philco", N° 00106, unidad N° 1117960, 7.5 pies; y máquina coser de pie, "Singer", N° AJ 314439. 60.241 c/ MORENO ROJAS, GLADYS Radio velador "Philips" N° 5134; secadora fotografías, eléctrica, sin marca ni número visibles y máquina coser "Singer" eléctrica, sin número visibles. 60.828 c/ ROJAS GEERTS, PEDRO Cabeza máquina coser cuellos piel, sin marca ni número visibles. 56.547 c/ SELMAN DACARET, ANTONIO Máquina enhuinchadora "Necchi", N° 199104, tipo 840134, motor acoplado, igual marca, N° 19331, con plataforma e implementos, aparadora "Necchi" N° 6010002310, tipo 601-100, motor acoplado igual marca, N° 381369; máquina "champion", con diferentes accesorios, hechiza, accionada motor "Kobenhawn" N° 62760; cortadora suelas, sin marca ni número visibles, accionada mano; descarnadora suelas sin marca ni número visibles, sin plataforma, accionada poleas, sin motor; 54 pares zapatos mujer, charol negro, inconclusos, sin tacos, colocados respectivas hormas fábricación; 14 pares zapatos mujer, cuero café vetado, inconclusos, con tacos y suelas colocados, en respectivas hormas; 560 pares hormas madera, diferentes tipos y números; tres sillas madera álamo, en blanco asiento totora, y escritorio dos cajones, madera pino, barnizado natural. SECRETARIA

C 25-7

RESOLUCION Primer Juzgado Trabajo: 27 Mayo en curso 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuará REMATE especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra deudores indícanse: Exped.- Rol N° 58.427 c/ BIELA LOPEZ PASCUAL Balanza pedestal, "Duffa", sin número visible, para 500 kilogramos, sin pesa, y lavadora eléctrica, "Hoover", sin número visible. 59.373 c/ CARRASCO PINO, ORLANDO Balanza mostrador "triunfo" sin número visible, para 15 kilogramos, con poruña. 59.561 c/ CONCHA GUTIERREZ RUBEN Lavadora Eléctrica, "Fensa", N° 62699, sin rodillo. 58.488 c/ EMPRESA CONSTRUCTORA UNDURRAGA, VALDIVIA Y CIA— Repr. Manuel Valdivia R. Sumadora eléctrica, "Inzadi", N° 505710. 58.223 c/ GONZALEZ BRITO, FLORESTAN. Radio electrola mueble, sin marca ni número visibles, con tocadiscos tres velocidades; radio sobremesa "Spey", N° 5793; y refrigerador "Fensa", 10 pies N° 3434. 59.425 c/ HERNANDEZ LEIVA, GUILLERMO Sumadora eléctrica "Olivetti", N° C 502768. 59.214 c/ JOTAR CHAVEZ RAMON Cien pantalones mujer, diferentes tallas, calidad y color, sin uso. 58.016 c/ LEIVA OPAZO, GUILLERMO Balanza mostrador "Silma" con poruña, para 10 kilogramos, color celeste. 53.130 c/ RIVERA SAN MARTIN, ROLANDO Radio sobremesa, "R. C. A. Victor N° 22486. 59.588 c/ SOLIS DE OVANDO UGARTE, JAIME Máquinas escribir "Olympia", N° 7-1471608. 58.145 c/ VARGAS GODINES, MARIO Ventilador sobremesa, "Sindelen", N° 6436. SECRETARIO.

C-25-7

REMATE. Dieciocho junio próximo, dieciséis horas, remataráse ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago inmueble calle El Anillo 8734, comuna Barrancas, este departamento, inscrito fs. 2240 N° 2272, Registro Propiedad Conservador Santiago año 1966. Mínimun E° 46.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo hasta quince años. Garantía 10% mínimun. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal, expediente 41633 "Asociación Ahorro, Préstamo Calicanto - Salas Segismundo" Requerimiento Secretaría.

A. 24/6

REMATE.- Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 11 junio próximo, 15 horas, propiedad calle Marchant Pereira 1139 al 1151 Comuna Providencia; inscrita fojas 6476 N° 7273 Conservador Santiago 1967.- Mínimo E°53.188.- pagaderos contado y si hubiere saldo, en cuotas treinta, sesenta, noventa, ciento veinte y ciento ochenta días con 18% interés y 24% caso mora. Garantía boleta por 10% mínimo.- Más bases autos" Sfeir con Mussa", ejecutivo - Secretario

A-25-7

RESOLUCION Juzgado Trabajo Dpto Pres.- Pedro Aguirre Cerda Día 27 Mayo en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse REMATE especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra deudor indícase: Exped.- Rol N° 44957 c/ COHEN KOGAN, LEONARDO Sumadora, manual "Summira", N° 61150. SECRETARIO

C-25-7

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

CORTINAS Metálicas "Facormet". Mallas y Plegables. Presupuestos. Atención domicilio y provincias. Franklin N° 1379 A. Fono 561096.

A. 27/10

VENDO o permuto parcela en La Pintana con casa habitación 5.000 metros cuadrados con árboles frutales en plena producción muy bien tenida, verla y tratar todos los días en Los Plátanos 0729, esquina de Los Cipreses.

7-24-10

12 BOMBEROS

SEGUNDA Compañía de Bomberos de Ñuñoa-La Reina, Brigada Juvenil "Jorge Batiste Aleu", "Crecer y Servir". Cito a la brigada a ejercicio para el día Domingo 23, a las 10.00 hrs. Punto de reunión El Cuartel. Tenida. Uniforme de Trabajo. El Ayudante

O-23-6

17ª COMPAÑIA de Bomberos "Los Cerrillos" Santiago. Por orden del señor Capitán, cito a ejercicio para el domingo 23 del Pte. a las 09.30 hrs. Tenida. Uniforme de trabajo. Punto de reunión. El Cuartel. El Ayudante.

O. 23/12

CUERPO de Bomberos de San Miguel, Primera Compañía "Lealtad y Disciplina". De orden del señor Capitán, cito a la Compañía para el día 21 de Mayo de 1971, a las 8,15 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de Parada. El Ayudante.

OCTAVA Compañía de Bomberos "La Unión es Fuerza" Santiago. Por orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el día domingo 23 del presente a las 10,00 horas, uniforme de trabajo, punto de reunión, El Cuartel. El Ayudante

O. 23/12

DUODECIMA Compañía de Bomberos "Chile Excelsior" de orden del Sr. Capitán, cito a ejercicio para el martes 25 y jueves 27 del pte. a las 20,45 hrs. Punto de Reunión: Plaza Ercilla, uniforme de trabajo. El Ayudante.

O. 27/12

Pronósticos de la Prensa Sporting Club

	LA NACION	EL ENSAYO	JOHN TIMBA	EL VIÑAMARINO	MAGALLANES
1	Hebreita E. Alfa Rociador	E. Alfa Rociador Amakila	Rociador T. Bramador Hebreita	Rociador T. Bramador Hebreita	Hebreita Rociador E. Alta
2	Pontormo Discordancia Burocrata	Discor dancia Pontormo Burócrata	Burócrata Pontormo Gastón	Burócrata Humorosa Gastón	Pontormo Burócrata Humorosa
3	Asinio Roberto C. Julepe	Asinio Gibraltar Julepe	Gibraltar Roberto C. Julepe	Roberto C Julepe Apreciado	Julepe Roberto C Maniáticc
4	Smetana Módulo Coquimbo	Smetana Módulo Murimo	Módulo Smetana Murimo	Módulo Coquimbo Smetana	Módulo Coquimbo Smetana
5	Kempton Adonia Starfish	Adonia Yuca Kempton	Adonia Kempton Starfish	Llallagua Kempton Adonia	Starfirsh Kempton Adonia
6	Azulado Aventino Goldap	Azulado Tia Toli Mannix	Azulado Tia Tali Goldap	Azulado Goldap Aventino	Aventino Azulado Volada
7	Mexicali Mordisco Westlandia	Westlandia Mostarda Mordisco	Mexicali Creat Deal Mordisco	Mexicali Sencillo Mostarda	Mexicali Westlandia Mostarda
8	Tetravela Mallada Aleonado	Aleonado Mallada Jaquelada	Tetravela Ceremonial Jalónico	Aleonado Ceremonial Mallada	Tetraveia Jaquelada Aleonado

Sporting Club

Domingo 23 de Mayo de 1971



PRIMERA CARRERA. 1.300 metros. A las 13.30 horas. 3 años no ganadores. Primera Triple N° 1.

O. Aliaga	Reaparece	1	Látigo	58	6	C. González
M. Quezada	5-4	2	Rociador	53	7	G. Pinto
H. Medina Ch.	7	3	Roble Solo	51	2	P. Hernández
L. Bernal	4	4	Toro Bramador	50	8	L. Vásquez
J. Jara	4-2	5	Hebreita	48	1	A. Marchant
C. Urbina	7-8	6	Amakila	47	3	C. Jorquera
J. Abarzúa	5-9-6	7	Anneliesse	47	4	J. Burton
U. Bravo	6-5	8	Estrella Alfa	47	9	J. Monardes
H. Vera	11-11	9	Ghezíret	47	5	O. Perez



SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. A las 14.00 horas. 2 años no ganadores. Segunda Triple N° 1.

A. Padovani	Debuta	1	Armerillo	54	6	L. Mejías
L. Vásquez	4	2	Burócrata	54	7	S. Arellano
A. Martínez	12	3	Epílogo	54	2	C. González
H. Vera	10-6	4	Gastón	54	8	P. Hernández
E. Vidal	Reaparece	5	Pontormo	54	1	L. Vásquez
L. Romero	Reaparece	6	Alanexsa	51	3	J. Burton
J. H. Medina	9	7	Buena Vida	51	10	J. Monardes
G. Pombo	5-7	8	Discordancia	51	4	J. Bórquez
L. Alvarez	Debuta	9	Humorosa	51	9	S. Pradenas
G. Avila	10	10	Roncadora	51	5	C. Jorquera



TERCERA CARRERA. 1.500 metros. A las 14.35 horas. 2ª serie. Handicap. Tercera Triple N° 1. y Primera Triple N° 2.

J. H. Medina	2	1	Chica Chica	62	6	C. Silva
H. Navarro P.	Reaparece	2	Ejecutivo	60	7	O. Saavedra
H. Alcántara	2-6	3	Pericón	58	2	D. Ahumada
H. Jara	3	4	Gibraltar	57	8	S. Pradenas
G. Pombo	4	5	Asinio	53	1	J. Bórquez
E. Vidal	4	6	Roberto C.	53	3	L. Vásquez
G. Avila	3-2	7	Julepe	51	4	N.N.
O. Aliaga	2-7	8	Apreciado	48	9	J. Burton
H. Vera	5-1	9	Maniático	47	5	G. Pinto



CUARTA CARRERA. 1.300 metros. A las 15.05 horas. 2 años Especial. Segunda Triple N° 2

R. Saavedra	3	1	Coquimbo	55	6	C. González
D. Alvarez	7	2	Majuelos	55	7	J. Burton
H. Alcántara	Reaparece	3	Maxwell	55	2	S. Pradenas
G. Pombo	2	4	Módulo	55	8	E. Romero
D. Alvarez	6	5	Murimo	55	1	J. Barraza
G. Mancilla	4	6	Romany King	55	3	S. Arellano
A. Martínez	Reaparece	7	Granadina	52	4	G. Pinto
G. Pombo	1-	8	Smetana	52	5	J. Bórquez



QUINTA CARRERA. 1.300 Metros. A las 15.40 horas. 5a. Serie Ind. 5-14. Tercera Triple Número dos y Primera Triple Número tres.

O. Castillo	Reaparece	1	Campanil	56	6	E. Romero
R. Bernal	2-3	2	Adonia	54	7	C. González
R. Cruz B.	1-4	3	Llallagüe	54	2	S. Pradenas
G. Pombo	2-11	4	Rugidora	54	8	N. N.
G. Pombo	9-9	5	Antinea	47	1	A. Marchant
H. Vera	3-1	6	Kempton	53	3	S. Leal
E. Vidal	8	7	Massenet	53	10	L. Vásquez
A. Padovani	6-15ch	8	Aguara	52	4	D. Ahumada
L. Vásquez	3	9	Starfish	51	11	J. Bórquez
G. Avila	10	10	Yuca	49	5	G. Pinto
C. Urbina	Reaparece	11	Como Lance	48	9	G. Jorquera

Corral: 4 con 5



SEXTA CARRERA. 1.400 Metros.- A las 16.15 horas. Especial.- Segunda Triple Número Dos.-

E. Romero	2-3	1	Mannix	60	6	E. Romero
O. Aliaga	13ch	2	Afán	55	7	C. González
J. Abarzúa	Reaparece	3	Berretín	53	2	J. Barraza
R. Saavedra	9-5	4	Goldap	51	8	J. Bórquez
H. Vera	3	5	Aventino	50	1	P. Hernández
G. Avila	2	6	Tia Tali	49	3	C. Jorquera
H. Jara	4	7	Azulado	48	4	J. Burton
O. Castillo	5-3	8	Percal	47	9	B. Parra
R. Saavedra	6-6	9	Volada	47	5	G. Pinto



SEPTIMA CARRERA. 1.300 Metros. A las 16.50 horas. 2a. Serie. Tercera Triple Número Tres.-

H. Vera	4-1	1	Mostarda	61	6	E. Romero
A. Martínez	Reaparece	2	Mexicali	56	7	C. González
L. Bernal	5-9	3	Anayansi	54	2	S. Pradenas
E. Vial	2-2	4	Mordisco	54	8	L. Vásquez
O. Martínez	4-1	5	Westlandia	51	1	J. Borquez
G. Pombo	7	6	Partidor	49	3	J. Monardes
L. Alvarez	4-8	7	Great Deal	48	4	C. Jorquera
D. Alvarez	3-6	8	Sencillo	48	9	J. Burton
G. Avila	Reaparece	9	Little	47	5	G. Pinto



OCTAVA CARRERA. 1.300 Metros.- A las 17.30 horas.- 4a. Serie. Ind. 17-25

A. Martínez	1	1	Jalónico	56	6	S. Pradenas
E. Vidal	1	2	Tetravela	55	7	L. Vásquez
J. H. Medina	2-1	3	Aleonado	54	2	C. González
G. Pombo	11	4	Dispuesto	54	8	N. N.
G. Pombo	5-1	5	Jaquelada	48	1	J. Monardes
L. Vásquez	9	6	Rascacielo	53	3	B. Parra
H. Medina Ch.	9-8	7	Topetona	53	10	D. Ahumada
H. Vera	2-5	8	Ceremonial	51	4	P. Hernández
R. Saavedra	3-3-10	9	Z. del Mar	51	11	J. Bórquez
R. Saavedra	3-9	10	Waleska	49	5	A. Marchant
R. Pérez	7	11	Textual	50	12	G. Pinto
D. Alvarez	6	12	Mallada	49	9	J. Burton

Corrales: 4 con 5 y 9 con 10

En Santiago, a veinte de Mayo de un mil novecientos setenta y uno, en Estado 57, cuarto piso, departamento cuatrocientos uno, se constituyó el **Sindicato Profesional Nacional de Empleados de la Asociación de Ahorros y Préstamos Casas-Chile,** en presencia del Inspector del Trabajo señor Jaime Gil Martínez. La directiva quedó formada así:

Presidente: Raúl Vergara Arancibia
Secretaria: Carmen Velasco García Huidobro.
Tesorero: Jorge Cornejo Serra
Directora: Magdalena Ibieta Astorquiza.
Conforme a la ley.

La Secretaria.

universidad técnica del estado



PROPUESTA DE CONSTRUCCION

Invítase a todos los Contratistas inscritos en el Rol de CONTRATISTAS de la UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO, a retirar bases para un concurso oferta por la habilitación de 150 m2 de construcción para servicios higiénicos.

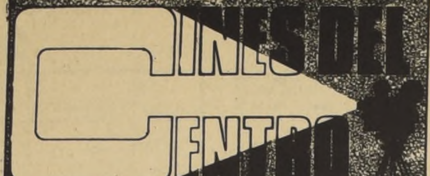
Los antecedentes deberán ser retirados en la Oficina de Construcciones Universitarias de la Corporación, ubicada en Avda. Ecuador N° 3469 el día lunes 24 de Mayo entre las 15.00 y las 17.00 horas.

LLAMASE LA ATENCION A LOS INDUSTRIALES Y COMERCIO EN GENERAL

QUE, ESTA **DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO,** EN CONFORMIDAD A LO DISPUESTO POR LA LEY, EFECTUA LAS PUBLICACIONES DE LOS LLAMADOS A PROPUESTAS EN EL DIARIO OFICIAL SOLAMENTE.

DICHAS PUBLICACIONES SE ORDENAN DE PREFERENCIA LOS DIAS VIERNES DE CADA SEMANA, PUDIENDO CONSULTARSE AL RESPECTO EN AMUNATEGUI N° 66-4° PISO".

EL DIRECTOR



ASTOR. Estado 235 (392112). Desde las 13 hrs. La confesión (May 14).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688). Desde las 10,30 hrs. Mi bella dama. Esta calle es nuestra.

AUDITORIO INST. CHILENO SOVIETICO DE CULTURA. Ejército 57 (89644). Descanso.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 13.30 hrs. Los cañones para Córdoba.

CITY Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.10 hrs. Cromvell hombre de hierro (Men)

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Los visitantes de la noche (14).

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 13 hrs. El hombre propone la mujer dispone (May. 21).

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 hrs. La rebelión de las hijas, El angel.

CINE ARTE U. C. Alameda 340. 18. y 21 hrs. Extraño accidente.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. En busca del eslabón perdido. Aeropuerto

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 Tel. 60735 Desde las 14 hrs Simplemente María (May. 14).

DUCAL. Agustinas 777 Tel. 35375. Desde las 10,30 hrs. Domicilio Conyugal (May. 18).

ESPAÑA. Estado 337 Tel. 398488. 14, 16.30, 19 y 22 hrs. La bestia debe morir. (May. 18).

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 13 hrs. Amo a mi mujer pero (May 21).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 Tel. 60082. 15, 18,45 y 22 hrs. El gran Caruso (Men).

HUELEN Huérfanos 779 (31695). Desde las 13 hrs. Zeta (May 14).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. Lili, mi adorable espia (14).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 14 hrs. Que se le dice a una dama desnuda (May. 21).

KING. Huérfanos 840 Tel. 32838. Desde las 10 hrs. Mi tío Benjamín (May. 21).

LIDO. Huérfanos 680 Tel. 34366 Desde las 10,45 Hrs. La hija de Ryan (May. 18).

MAYO. Monjitas 879 Tel. 391201 Desde las 10 hrs. Verdugo a destajo (May. 18).

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 14.30 hrs. Sombras en la oscuridad (14)

NILO. Monjitas 879 Tel. 392078 Desde las 10 hrs. Candy May 21).

PACIFICO: Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 hrs. Eva, la senda del amor (May. 18).

PLAZA. Compañia 1068 Tel. 34714 Desde las 10 hrs. Un forastero en Paso Bravo (May. 18).

REAL. Compañia 1068 Tel. 65555 Desde las 11 hrs. Simplemente María (May. 14)

REX. Huérfanos 735 Tel. 31143. Desde las 11 hrs. La mujer del Cura (May. 21).

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. El útimo secreto de Sherlok Holmes, La noche es para matar.

RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 13 hrs. L'Amour (May 21).

RIVIERA. D. Cervantes 802 Tel. 36093 Desde las 13 hrs. La mujer infiel, Las calientes noches de Lady Hamilton.

ROXY. Huérfanos 1055 Tel. 80809 Desde las 10 hrs. Juegos de amor y deseo. Celos al estilo italiano.

SAN MARTIN.- B. O'Higgins 776 Tel. (35357). Desde las 11 hrs. La mujer infiel, Las calientes noches de Lady Hamilton.

SANTA LUCIA. (64718). 11; 15; 18.30 y 22 hrs. Krakatoa al este de Java (May. 14)

SANTIAGO.- Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 hrs. Los cañones para Cordoba (May 14).

SAO PAULO.- Merced 772 Tel. 394976. Desde las 13 hrs. Los intocables. Nacer o no nacer

TIVOLI.- Huérfanos 757. Tel (30611. Desde las 11 hrs. 7 hombres y un destino (May de 14).

TOESCA Huérfanos 1313. Tel (711562) Desde las 13 hrs. El gnomo móvil, La dama y el vagabundo

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 13 hrs. Verdugo a destajo (May 18).

WINDSOR Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.15 hrs. Investigación de un ciudadano sobra toda sospecha (May 18).

YORK Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.40 hrs. El final de un canalla (May de 21).



ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Depto. del teatro de la U de Chile, 19 hrs. "El degenéresis" de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel

CARLOS CARIOLA. San Diego 244 (89350). Prodes. 19.15 y 22.15 hrs. "Amores de ayer, amores de hoy", de Miguel Frank

CAMILO HENRIQUEZ.- Amunátegui 31 (88959). Teatro del Errante. 19 hrs. "Macondo" basada en 100 años de Soledad de García Márquez

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912). 15.30, 18.30 y 21.40 hrs. Circo Mágico Tihany.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523).- Ictus.- "Hablemos a calzón quitado de Guillermo Gentile. 19.15 hrs

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía de Lucho Cordova y Olvido Leguia. 19.30 y 22.15 hrs. "La toma del dormitorio" de Lucho Cordova.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 hrs. "La Mamma" de André Roussin.

OPERA. Huérfanos 830 (30176) Cía de Revistas Bim Bam Bum. 19. 21.40 y 23.15 hrs. "El descuévesis".

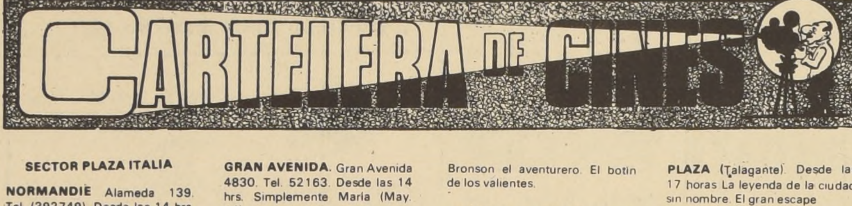
TALIA San Diego 244 (66952). Teknos 11 y 16 hrs. "Canciones para mirar" de María Elena Walsh 19 hrs. "Recuento" de Elizardo Rojas.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Teatro del Angel. 19.15 hrs. "La mantis religiosa" de Alejandro Sieveking.

PICARESQUE Recoleta 343. (776883). 20 y 23 hrs. Cía de revista Strip Tease

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

CALIFORNIA. 14 hrs. Emilio y los detectives.
DANTE. 14.15 hrs. El fantasma de Barbanegra.
EL GOLF. 14 hrs. El mago de los sueños
LO CASTILLO. 14 hrs. El submarino amarillo
LAS CONDES. 15.30 La batalla de Inglaterra.
LAS LILAS. 15 hrs. El puente de Remagen.
MARCONI. 15.30 hrs. El maravilloso mundo de Mickey.
MACUL. 11 hrs. Dibujos animados.
METRO. 11 hrs. Una inocente en la selva.
ORIENTE. 14.30 hrs. La vendetta del Santo.



SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE Alameda 139. Tel. (392749). Desde las 14 hrs. Cupido motorizado, la dama y el vagabundo

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. (43811). Desde las 14 hrs. El precio de amar, 7 veces 7, Vivir y amar un poco.

CALIFORNIA. (498061). 16, 18,45, y 22,15 hrs. Los visitantes de la noche (14).

DANTE. (494346). 16; 19 y 22 hrs. El último verano

EGAÑA. (271026). Desde las 15 hrs. El último secreto de Sherlok Holmes, Los valientes volvieron.

HOLLYWOOD Irarrazával 2900. Tel. 42389 Desde las 13 hrs. El circo, El gran escape Barcos satánicos

LAS CONDES. 19 y 22 hrs. La mujer del Cura (May 21).

EL GOLF. (480046). 16, 19 y 22 hrs. El circulo rojo (May. 18).

LAS LILAS. 19 y 22 hrs. Investigación de un ciudadano sobre toda sospecha.

LO CASTILLO Vitacura. Tel. 481981. 16; 19 y 22 hrs. La Confesión (May 14).

MARCONI. 19 y 22 hrs. El diario de una esposa desesperada (M ay 21).

MACUL. (213418). Desde las 14 hrs. Pecado y redención, Cualquiera puede ganar

ORIENTE. (41345). 16,30 19,15, y 22 hrs. Los visitantes de la noche (May. 14).

PEDRO DE VALDIVIA. 16; 19 y 22 hrs. Impostor involuntario (may. 14).

VERDI. (499704). Desde las 14 hrs. Sin un adios, Las 3 magnificas, Perdidos en el desierto.

10 DE JULIO — FRANKLIN. AVDA. MATTA — GRAN AVENIDA.

ALHUE. (581427). Desde las 14 hrs. Sin un adios, Perdidos en el desierto, Las 3 magnificas.

AMERICA (52443). Desde las 14 hrs. La danza de los vampiros El magnifico extranjero. Los 3 caballeros.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel 64303. Desde las 10 hrs. Barcas satánicos. El circo, El gran escape.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 hrs. Simplemente María (May. 14).

SUR. San Diego 935 (61524). Desde las 13 hrs. Mi tesoro eres tu, La fuga de los generales, El rostro impenetrable.

IMPERIAL. (561112). Desde las 14 hrs. Los sanguinarios; Un puesto en el infierno ; La muerte viviente

LIRA. (511704). Desde las 14 hrs. Charlie el puma solitario, Estación Polar Zebra, Matalos a todos y regresa solo.

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994). Desde las 13 hrs. Más allá de la ley, El regreso de King Kong, El Zorro y los 3 mosqueteros.

MODERNO. Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs. Así nacen los héroes. Risas inolvidables, Chisum.

ROMA. San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 hrs. El hueso del amor. Cómo, cuándo y con quién. Las impuras.

MONACO. (382845). Desde las 13 hrs. Prueba la sangre de Dracula, La mudanza, La pandilla salvaje.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. Comandos suicidas, Sladge, hombre marcado, Trampa para un cadáver.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 hrs. Trampa para un cadáver. Sladge, hombre marcado, Comandos suicidas.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. El hueso del amor. Las impuras, Cómo, cuándo y con quién.

PRAT. San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 hrs. El botín de los valientes, Y 4 cabalgaron, Bronson el aventurero.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. La carta del Kremlin, David Cooperfield, Dónde está el frente.

MAIPO. San Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 hrs. Bronson el aventurero, Y 4 cabalgaron, El botín de los valientes.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - ESTACION - BRASIL

ALAMEDA. (91254). Desde las 12.30 hrs. Y 4 cabalgaron. Bronson el aventurero. El botín de los valientes.

ALCAZAR. (80122). Desde las 14 hrs. ¿Quiere casarse conmigo? Bella de día, La amapola también es una flor.

BLANCO ENCALADA. (91787). Desde las 14 hrs. Un puesto en el invierno, Los sanguinarios, La muerte viviente.

ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel. 86848. Desde las 11 hrs. Borsalino (May. 18).

CARRERA. Desde las 13 hrs. Prueba la sangre de Dracula, La pandilla salvaje, La mudanza.

COLON. (733146). Desde las 13 hrs. ¿Quienre casarse conmigo?, Todo hombre es mi enemigo, Operación opio.

MINERVA. San Pablo 3230. Tel. 733342. Desde las 13 hrs. Los sanguinarios, La muerte viviente, Un puesto en el infierno

MONUMENTAL. (791345). Desde las 14 hrs. La carta del Kremlin. David Coperfield. Donde está el frente.

O'HIGGINS. (86929). Desde las 13 hrs. Al maestro con cariño ; El angel: Mujeres, mujeres, mujeres.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA - EL SALTO

LA PALMILLA (773185). Desde las 14 hrs. Programa triple.

NACIONAL. (370594). Desde las 13 hrs. Donde esta el frente. La batalla decisiva. Me converti en espia.

VALENCIA. Plaza Chacabuco Tel. 370288. Desde las 14 hrs. Cómo cuándo y con quién. Las impuras, El hueso del amor

CINES COMUNALES

MAIPU. (Maipú). Desde las 15 hrs. Si quieres vivir, dispara. Un fenómeno llamado Cassius Clay.

PLAZA (Talagante). Desde las 17 horas La leyenda de la ciudad sin nombre. El gran escape

NACIONAL (Puente Alto.). Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad, Un fenómeno llamado Cassius Clay.

PLAZA (Talagante). Desde las 14 hrs. El gran escape. El último guerrero.

MUNICIPAL (San Bernardo). Desde las 14 hrs. Te mataré por un dólar, Candy

4 TV

14.30	Los tres chiflados
14.45	Guardianes del espacio
15.35	HOY CIRCO HOY. HOY: David y Goliat y el duelo mágico entre Sanders y Chin-pun
16.05	Matiné en el 4
17.35	Maverick
18.25	Arresto y Juicio
19.45	Noticiario Lan Chile
20.00	El Santo
21.30	Noticiario Prolene
21.50	Canzzonissima
22.50	Los intocables.

TV CHILE

13.45	PRENSA.
14.30	PONGALE EL HOMBRE.
18.00	LIBERACE.
19.00	TITANES DEL RING.
20.00	BUSCANDO NOVIA A PAPA.
20.30	AREA 12.
21.00	TAMBIEN SUCEDE.
21.05	DESCANSO EN EL PARQUE.
21.30	TELETANDA con Ana González.
22.00	NOTICIARIO.
22.30	A TRES BANDAS.

U canal 9

16.45	Noticiario
16.50	Lassie
17.15	El Llanero Solitario
17.40	Largometraje
19.15	Daniel Boone
20.00	Noticiario
20.05	Goles y Marcas. Animación Sergio Brotfeld
20.30	Revista de Estrellas
21.30	Nueve Diario
22.00	Largometraje
23.30	Noticiario
23.35	Cierre.

TV 13

13.33	El Fantasma y la Sra. Muir
14.00	Los Catedráticos del Ritmo
14.53	Disneylandia
15.45	Colorín Colorado
16.56	Los 3 Chiflados
17.52	Show de Dean Martin
18.45	El Virginiano
20.00	El Sapo y La Culebra
20.13	En Cuentos
20.27	La Gran Jornada.
21.30	Teletrece con Pepe Abad. Rose Marie Graepp, Pepé Guixé, Comentarios de Hernán Solís.
22.20	A esta Hora se improvisa.

BALLET FOLKLORICO DE CHILE PUCARA

SEGUNDA FUNCION ESTRENO DE LA CANTATA SANTA MARIA DE IQUIQUE
DE
LUIS ADVIS
COREOGRAFIA: RICARDO PALMA
VESTUARIO: MARCELO SEPULVEDA

HOY DOMINGO 23 DE MAYO
A LAS 19 HORAS EN EL TEATRO MUNICIPAL

PROGRAMA: 1.– NORTE – SUR – CENTRO
2.– DESAFIO
3.– CANTATA SANTA MARIA

Entradas en venta en boletería

CALEGRIA DE TODOS LOS NIÑOS... LOS GRACIOSOS CHIMPANCES

HOY TRES SHOWS MAGICOS DOMINICALES
MATINEE 3,20;
VERMUT 6,40 Y NOCHE 9,40



HOY TRES SHOWS dominicales matinee 3.20, vermut 6.40 y noche 9.40, todos los niños admisión medios boletos a MITAD DE PRECIOS.

EL MAS HERMOSO ESPECTACULO DE MAGIA CHINA Y CURVAS. Mañana Lunes 24 descanso.

"COCHE A LA VISTA"

Y LA ORGANIZACION RADIAL DEPORTIVA

RAIMUNDO LOEZAR MORENO

TRANSMITEN EN FORMA COMPLETA Y VERAZ LA SEGUNDA ETAPA DEL

GRAN PREMIO AUTOMOVILISTICO "LA NACION" Y "LA GRAN JORNADA"

SANTIAGO, - LA SERENA - SANTIAGO

CON PUESTOS UBICADOS EN LA CARRETERA PANAMERICANA PUNTO DE SALIDA Y LLEGADA
LA SERENA — COQUIMBO — EL SOCOS — LOS VILOS — ARTIFICIO — LA CALERA Y LLAY — LLAY

Raimundo Loezar Moreno y su extraordinario equipo de relatores, comentaristas, cronometradores y planilleros.

Daniel Martínez, José Echiburú, Gastón Yáñez, Enrique Ossio.

POR CB. 89 RADIO BULNES

CONJUNTAMENTE CON ATACAMA DE COPIAPO; NORTE VERDE DE OVALLE Y RIQUELME DE COQUIMBO; COOPERATIVA DE VALPARAISO; COOPERATIVA DE ANTOFAGASTA; SALITRE Y LYNCH DE IQUIQUE; ARICA DE ARICA; EL LIBERTADOR DE MENDOZA, REPUBLICA ARGENTINA.

RADIO RIQUELME DE COQUIMBO Y SU PERSONAL ENCABEZADO POR JUAN RAMIREZ PORTILLA.

SINTONICE RADIO "BULNES" DESDE LAS 8 HORAS DE HOY DOMINGO PARA LA SEGUNDA ETAPA.

"COCHE A LA VISTA"-DIARIO "LA NACION" Y "LA GRAN JORNADA"

UNIDOS EN EL PERIODISMO HABLADO Y ESCRITO EN ESTA GRAN JUSTA AUTOMOVILISTICA DE VELOCIDAD

GARAFULIC BATIO EL RECORD EN LA PRIMERA ETAPA DEL GP



Empleó un tiempo de 2.25'13", con un promedio de 194.192 kph. Hoy, "El Maestro", piensa batir su propio record. Si no hay neblina, como ayer, los primeros coches arribarán a la Meta antes de las 11.30 horas.

En forma espectacular aunque sin rivales, el volante de Universidad Católica, Boris Garafulic, gnó la primera etapa del GP La Nación—La Gran Jornada, empleando un tiempo de 2 horas 25 minutos 13 segundos y rebajando el record del qual era poseedor el peruano Alvarado, en 6 minutos 21 segundos.

Decimos que prácticamente no tuvo rivales, por cuanto en la categoría Turismo Carretera, remató en segundo lugar el Escorpión, de Fernando Paredes, quince minutos más tarde.

La espectacularidad de la prueba corrió, aparte del vencedor, por cuenta del representante del Club Norte Chico, René Portilla que se convirtió en revelación del automovilismo de velocidad, al ganar en su serie de Anexo Jota, la etapa, cumpliendo el recorrido de 470 kilómetros, en 2 horas 40 minutos, 2 segundos.

Portilla fue el segundo en arribar a la meta, después de Garafulic y su anuncio de que por Lagunillas pasaba segundo en la carrera provocó entusiastas manifestaciones de regocijo en el desbordante público serenense apostado varios kilómetros antes y después de la meta y que se convirtió en euforia colectiva cuando cruzó la meta, siendo ovacionado por los millares de personas.

Tal como se presumía, el evento "picó" a los volantes que fueron irremediablemente atraídos por las rectas. Afirma lo antedicho, que la Federación contabilizó la friolera de 36 abandonos, todos productos de fallas mecánicas entre los kilómetros 5 y 448 de la Meta. Entre ellos, quedó sin posibilidad alguna de reenganche, hoy el número uno de los pilotos chilenos, Manuel Comandari.

De acuerdo al promedio y tiempo establecido por Garafulic y que constituye un nuevo record para el tramo Santiago-La Serena, no puede calificarse como extraordinariamente satisfactorio. Garafulic, incluso se dio el lujo, de cuidar máquina para hoy. Si importante le resultaba ganar la etapa, muchísimo más le es ganar la carrera, que ahora le daría 15 puntos más de ventaja sobre Comandari y podría recuperar para sí el título. Por otra parte, "el maestro" informó públicamente que esta era la última carrera que hacia en su viaje pero fiel Ford, por cuanto ya tiene el nuevo Falcon, reformado especialmente para competencias, en Argentina.

Sin largar, Rebolar y Gimeno por fallas en sus máquinas y por ende atrasos en llegar a Parque Cerrado, la ausencia del coequipo de Garafulic, Claudio Ibarra y el prematuro abandono de Comandari, Fernando Paredes, que reformó la máquina de su Escorpión, no tuvo inconvenientes y problemas de ninguna índole para llegar en el segundo lugar de su categoría, empleando para los primeros 470 kilómetros 2 horas, 41 minutos 41 segundos. A considerable distancia, por cierto, del puntero, pero quedando a la espera de lo que pueda suceder en el tramo final.

Detrás de Paredes llegó Juan Gac, Lino Pesce, Santiago Margozzini y Luis Priegó, este último en 3 horas 23 minutos 56 segundos. Todos estos volantes no anunciaron en Parque Cerrado fallas en sus respectivas máquinas, de tal manera que largan a las 9 horas, sin problemas, rumbo a la capital. Lo interesante es saber si Paredes puede hacerle sombra al puntero en esta etapa y si Garafulic es capas de batir en el regreso su propio record establecido ayer.

En el Anexo "Jota" de 1.151 a 2.000 cc, Eduardo Kovacs, en su Cooper S ganó sin problemas en un tiempo de 2 horas 48 minutos 59 segundos y con un promedio de 165.240 kph. El mismo Kovacs espera batir su marca en el día de hoy.

Los coches largan hoy a las 9 horas y si el tiempo acompaña a los corredores, se pueden esperar pasadas las 11.15 horas en la Meta, que estará ubicada en la Panamericana Norte a la altura del 3.300.



EL MAESTRO a escasos metros de la Meta, en La Serena. La primera etapa la ganó sin sobresaltos. Y pensar que es la última carrera que hace en este Ford.

COCHES QUE REENGANCHAN

Los siguientes coches reenganchan en La Serena para seguir en carrera con puntaje para el ranking: el 323 de Arturo Ebensperger; el 819 de José Calle Vallejo; el 204 de Patricio Campos; el 227 de Adrian Soto y el 932 de Héctor Becker.



MANUEL COMANDARI antes de partir. El gran favorito se vio obligado a abandonar por fallas mecánicas. Al otro lado de su coche, en la nota gráfica, están los subsecretarios de Obras Públicas, Cuellas y Facusse.

Le bajan bandera al Escorpión de Fernando Paredes. En el retorno puede constituirse en pesadilla para Garafulic.

GP La Nación-La Gran Jornada:

RESULTADOS PRIMERA ETAPA DEL TRAMO SANTIAGO-SERENA

SERIE — TURISMO CARRETERA

Lugar	Nº	Piloto	Club	Tiempo
1	2	Boris Garafulic	U. Católica	2.25,13
2	7	Fernando Paredes	AVOCH	2.41,41
3	5	Juan Gasc	AVOCH	2.53,10
4	15	Lino Pesce	AVOCH	2.54,36
5	34	Santiago Margozzini	U. Católica	2.56,00
6	11	Luis Priego	AVOCH	3.23,56

PROMEDIO DEL GANADOR: 194.192 K/h.

Coche Nº 11. Tuvo 29 min. recargo Parque Cerrado Santiago.

ANEXO "J" — GRUPO 2.

SERIE: 2.001 a 5.000 cc.

Lugar	Nº	Piloto	Club	Tiempo
1	110	René Portilla	C. Norte Chico	2.40,02
2	111	Arturo Maluenda	C. Norte Chico	2.54,16
3	26	Gerardo Carreño	AVOCH	2.59,30
4	115	Alfonso Dafonseca	Los Angeles	3.14,59
5	113	Roberto Tamm	AVOCH	3.23,16

PROMEDIO DEL GANADOR: 176.213 K/h.

SERIE: 1.151 a 2.000 cc.

Lugar	Nº	Piloto	Club	Tiempo
1	4	Eduardo Kovacs	A. V. Valpo	2.48,59
2	200	Francisco Lanz	U. Católica	2.52,20
3	217	Flavio Angelini	U. Chile	2.52,26
4	218	Hernán Lazcano	U. Chile	3.03,47
5	220	Manfredo Suiter	AVOCH	3.04,40
6	230	A. Holzapfel -	U. Católica	3.10,57
7	229	Félix Gil	U. Catolica	3.12,39
8	223	Fernando Bravo	U. Chile	3.16,20
9	225	Eduardo Bonavia	Vizcachas	3.16,25
10	228	Alfredo Puelma	AVOCH	3.27,58
11	216	Germán del Fierro	U. Católica	3.34,05
12	232	Ricardo Tagle	AVOCH	3.39,16
13	224	Guillermo Martínez	Vzcachas	4.29,40

PROMEDIO DEL GANADOR: 166.880 K/h.

Coche Nº 216 tuvo 3 minutos recargo Parque Cerrado Santiago.

SERIE: 851 a 1.150 cc.

Lugar	Nº	Piloto	Club	Tiempo
1	312	Juan Fernández	U. Católica	2.57,06
2	206	Lionel Kovacs	A. V. Valpo	3.05,17
3	310	Roberto Gómez —	U. Católica	3.07,56
4	324	Enrique Alvarez	Vizcachas	3.12,42
5	331	Antonio Belloni	Vizcachas	3.15,15
6	333	Ramón Bravo	AVOCH	3.45,11
7	326	Pedro Weiner	AVOCH	3.45,48
8	334	Ricardo Ansaldo	U. Católica	3.49,35
9	301	Patricio Fernández	U. Chile	3.51,05

PROMEDIO DEL GANADOR: 159.232 K/h.

SERIE: 0 a 850 cc.

Lugar	Nº	Piloto	Club	Tiempo
1	400	Rafael Prieto	U. Católica	3.07,55
2	305	Roberto Múñoz	U. Chile	3.11,42
3	401	René López	AVOCH	3.11,42 1/5
4	428	Alfonso Cortés	Norte Chico	3.48,04
5	402	Renato Bertero	Vizcachas	4.31,26

PROMEDIO DEL GANADOR: 150.066 K/h.

Recargo 6 minutos Parque Cerrado el Coche 402.

STANDARD NACIONAL

SERIE: 1.601 a 2.000 cc.

Lugar	Nº	Piloto	Club	Tiempo
1	210	Eduardo Fernández	U. Chile	2.55,56
2	606	Leandro Gennaro	Rancagua	2,56,03
3	614	Remo Ridolfi	U. Chile	2.58,56
4	605	Guillermo Ginesta	Vizcachas	2.59,52
5	601	Adrian Kupferschmied	U. Chile	2.59,56
6	609	Patricio Reitze	U. Católica	3.02,07
7	612	Raúl Estay	Norte Chico	3.29,37
8	613	Humberto Estevez	U. C. Valpo	3.41,00
9	610	Juan La Rivera	Vizcachas	3.42,46
10	611	Guido Vansitaba	Norte Chico	3.59,03

PROMEDIO DEL GANADOR: 160.288 K/h.

Coche Nº 611 con 12 minutos 30 segundos. Parque Cerrado Santiago.

Coche Nº 613 con 26 minutos. Parque Cerrado en Santiago.

SERIE: 1.001 a 1.600 cc.

Lugar	Nº	Piloto	Club	Tiempo
1	703	Samuel Larrain	AVOCH	3.20,16
2	706	Pedro Irigoin -	Vizcachas	3.27,29
3	705	Félix Ortiz	Rancagua	3.54,46

PROMEDIO DEL GANADOR: 140.812 K/h.

SERIE: 851 a 1.000 cc.

Lugar	Nº	Piloto	Club	Tiempo
1	823	Aliro Galleguillos	Norte Chico	3.25,59
2	826	D. Vial - Jorge Evans	AVOCH	3.30,59
3	822	Hernán Salinas	AVOCH	3.42,56
4	802	Sergio Ibáñez	A. V. Valpo	3.43,01
5	825	María Rigler	AVOCH	3.45,27
6	321	Pedro Galán	Vizcachas	3.49,35
7	821	R. Jaque -S. Abogarade	AVOCH	3.50,38
8	824	Fernando Chanh	Vallenar	3,52,17
9	816	Hernán Múñoz	AVOCH	3.57,39
10	807	A. Cuevas - G. Lara	AVOCH	4.03,13
11	810	Franco Zamorano	AVOCH	4.05,32
12	828.	Roberto Thompson	A. V. Valpo	4.07,15
13	827	Franz Manhey	U. Chile	4.15,17
14	817	M. Saavedra -L. Venegas	U. Chile	4.26,30

PROMEDIO DEL GANADOR: 136.904 K/h.

Coche Nº 321 con 2 minutos. Parque Cerrado Santiago.

Coche Nº 827 con 2 minutos. Parque Cerrado Santiago.

UNIVERSIDAD DE CHILE ganó a U. Católica 2 a 0, como pudieron ser cuatro o cinco.

LA "JETTA" SE MATA CON GOLES



SPEDALETTI no puede zafarse de la marca de Adriazola. Pero en la jugada del gol lo consiguió con velocidad y oportunismo para picar.

Una delantera cruzada que no le hace mal a nadie y una defensa azul que tuvo en Quintano la solidez que faltó en las tardes grises...

Por ADAMOL

CANCHA. Estadio Nacional - **PAGARON**. 11.489 personas **SOCIOS** Universidad de Chile, 108, Universidad Católica 240 - **RECAUDACION**: E° 120.428,50 - **ARBITRO**: Walter Krauss (regular).

UNIVERSIDAD DE CHILE (2): Nef, G. Rodríguez, Gallardo, Quintano y M. Rodríguez, Peralta y Las Heras. Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz. **ENTRENADOR**. Ulises Ramos

UNIVERSIDAD CATOLICA (0): Trepiana; Adriazola Maldonado, Villarroel y Díaz, Salinas y Sarnari, Hormazábal. Crisosto Carvallo y Solís. **ENTRENADOR**: José Pérez

GOLES: 34' ARAYA, luego de un rebote en el travesaño por tiro libre de Zárate; 76' SPEDALETTI, en acción personal, corrió desde el mediocampo, habilitado por Zárate, desbordó a Adriazola y cuando le salía Trepiana, la tocó suave a un rincón.

-----0000-----

Universidad de Chile salió de perdedores ganando el partido que en lo deportivo siempre ha resultado más importante para los azules: el "clásico" con Universidad Catolica.

No fue la fiesta tradicional, con su jolgorio de barras y su espectáculo artístico. Todo se circunscribió al fútbol del que hubo poco. Por eso fue sólo un partido más de la competencia oficial, y en ningún caso alcanzó categoría de gran encuentro en la eventualidad de apreciar la calidad de los equipos en pugna.

Universidad de Chile fue más equipo que Católica y el dos a cero es fiel para refrendar esta opinión. Incluso podrá parecer magro para muchos, porque la "U" tuvo en el primer tiempo cuatro clarísimas ocasiones de anotar, de las que fructificó nada más una.

Pero esta superioridad del chuncho no nace de una generación espontánea, sino de la lógica normal de un equipo que por primera vez en el año juega completo, con la mejor alineación de que puede disponer.

La vuelta de Alberto Quintano le dio a la zaga esa seguridad que estuvo ausente en las últimas tardes. Jorge Spedaletti también mostró más ritmo y se vio más métido en el partido que en sus primeras actuaciones del año. Pedro Araya se mostró más peligroso explotando sus condiciones fundamentales que le otorgaron el calificativo de mejor puntero de los últimos diez años.

El cambio Universidad Católica no agregó un ápice a lo que posee como padrón fundamental y como sostén invariable de su formación. Sólo que esta vez su ofensiva se vió más intrascendente que de costumbre, anulada por la buena marcación de la última línea laica.

Además, ni siquiera pudo sacar partido de su buen toque de balón en mediocampo, porque la presión que ejerció la dupla Peralta-Las Heras sobre Sarnari Salinas y Carvallo fue un torniquete para trabar toda la circulación del armado católico.

La "U", por el contrario, tuvo libertad para jugar al claro, buscando el hueco justo para la descolgada de Araya por la punta derecha o el pique por el medio de Spedaletti.

Lo señalado, vale, sin embargo, para aquellos momentos en que se jugó buen fútbol. Pero gran parte del encuentro tuvo el carácter de pichanga descuidada, donde la pelota va y viene de un botín rival a otro botín rival, sin precisión en las entregas, sin orientación en los rechazos y sin una idea definida en la búsqueda del camino al gol, especialmente en lo que se refiere a Universidad Católica.

La Ucé, aunque presionó territorialmente con cierta continuidad en el complementario, careció de contundencia goleadora. Simplemente no se creó oportunidades como para extremar a Nef ni siquiera para insinuar la posiblidad de un vuelco. Con menos control del balón la "U" explotó adecuadamente el contrataque y sus incursiones generalmente llevaron alarma por su velocidad y profundidad. Católica murió en la ineficacia de su pase lateral, en la ofensiva dinámica de sus dos punteros, Hormazábal y Solís, en la falta de penetración por el sector central de Crisosto y Carvallo, donde se toparon a menudo con Quintano un cancerbero de su área a prueba de driblings o desbordes. El mariscal de Universidad de Chile no se quedó únicamente en el medio, sino que también fue a los costados para cerrarse con presteza y neutralizar cualquier vacilación de Gabriel y Manuel Rodríguez.

No podemos ser muy estrictos para analizar futbolísticamente la producción de Universidad de Chile, cuando lo que les importaba era el resultado. Había que ganar y quebrar la racha de derrotas y empates. Por eso también hubo momentos de nervio como esos goles que perdió Zárate en cosa de pocos minutos. Los postes jugaron por Trepiana en tres ocasiones, aunque en la tercera apareció Araya para poner justicia a la cuenta.

OPINION UNANIME: LA "U" MERECIO MAS

El dos - cero final tuvo la virtud de traer un poco de cordura a ambos camarines. En el de Católica tranquilidad y conformidad con el resultado. En el camarín azul felicidad no disimulada por el primer triunfo conseguido en el torneo.

Es decir, para los jugadores de Católica estuvo bien la victoria de la "U". Reconocieron que fué más equipo, que incluso debió haber sido mayor la diferencia en el marcador, con esos tres tiros en los palos, productos de la visión de arco que tiene Eladio Zárate, quien hacía quince días que estaba fuera del equipo, pero ahora que volvio las tiro todas adentro.

Jorge Spedaletti, que hizo un gran gol, fue claro para establecer el ánimo de los jugadores de la "U" en este match se jugaban una gran carta. **"No podíamos seguir perdiendo. La "U" necesitaba un triunfo para recuperar la fe y la confianza en su juego. En los partidos anteriores no nos salían las "cosas"**. (Esas "cosas" que nunca se saben que son) **Ahora salió todo"**.

—¿Está con más ganas de disparar al arco?

—"Bueno la verdad que al lado de Eladio cualquiera se entusiasma en disparar al arco. El gol me pilló con fuerza para terminar la jugada y hacer lo que uno piensa, pero que muchas veces no logra por muchas razones de orden físico, de ubicación o de cualquier otro tipo. ¿Católica? Un buen equipo que trata de jugar bien al fútbol y eso permite libertad para los delanteros rivales. Tiene muchachos jóvenes que con el correr del certamen podrán rendir cada vez más".

Fernando Carvallo, la mejor figura de Católica fue franco para señalar que el triunfo de la "U" había sido merecido. **"Nos ganaron en toda la línea. Superaron apurar a nuestra defensa no dejarla armarse y eso nos descompaginó un poco. Arriba la labor de Quintano y Gallardo, dos buenos jugadores no permitieron ni nos dieron nunca entrada para disparar en el área. La "U" mereció el triunfo. Para otra vez será".**

Alberto Quintano siempre sonriente después de los partidos señaló: **"Creo que cumplí, pese a haber estado ausente del equipo durante varias semanas. No extrañé nada, al contrario me pude ubicar bien, porque Católica no trabajó por las puntas y el juego se centro en el área y eso permite siempre estar en la jugada y estar en el fútbol. Me hizo bien el partido y el triunfo".**

Ulises Ramos a quien todos daban como última oportunidad este match, se mostraba tranquilo; **"Alguien tenía que caer frente a nosotros. Le tocó a la UCE.**



ZARATE elevará el cabezazo. El centrodelantero paraguayo hizo chocar tres veces el balón en los palos. Se perdió un gol increíble en el primer tiempo.

En fecha inaugural:

NACIONAL DE CICLISMO SUSPENDIDO POR LLUVIA

TALCA (especial para La Nacion). El fuerte temporal de lluvia y viento que azota la zona sur del país ha tenido lamentables consecuencias para la iniciación de Nacional Juvenil de Ciclismo, que tenía en esta ocasión como escenario la pista del Estadio fiscal de la ciudad de Talca.

SOLO EL VIERNES

El viernes a las 15.30 horas se dio la bienvenida a las delegaciones participantes que en un número de 20 Asociaciones se hicieron presente en esta competencia con un total aproximado de 120 corredores lo que suponía un éxito de grandes características para los organizadores del evento. A las 19.30 horas se efectuó el Congreso Pleno de Delegados donde se debatieron los reglamentos por las que se regiría este torneo.

Sin embargo, en la madrugada de ese mismo día se desató una violenta tormenta de lluvia, la que ha continuado en el día de ayer, lo que motivó la suspensión de esta primera fecha y que de continuar en el día de hoy, se daría por cancelado el campeonato, hecho que en sí significaría una inapreciable pérdida, tanto para la sede de la competencia como para las delegaciones participantes que como la de Magallanes han hecho un desembolso bastante apreciable para estar presente en esta justa deportiva.

CHARLAS AL CALOR DE LAS ESTUFAS

Sin embargo, el ánimo de los competidores, dirigentes y entrenadores, no se ha visto muy decaído por las pésimas condiciones climáticas que reinan en la zona. Los técnicos aprovecharon el día de ayer para dictar algunas charlas sobre ciclismo, las que han tenido amplia aceptación entre los componentes de las delegaciones que se encuentran hospedadas en el Instituto de Educación Popular, de esta ciudad.

Tiro al Vuelo:

ANGEL MARENTIS, LIDER CON 145 PLATILLOS

Angel Marentis, de Ovalle, pasó a comandar la clasificación en la segunda prueba de control de los pre-seleccionados del tiro al vuelo que cuentan con posibilidades para integrar el equipo chileno que viajará a los Juegos Panamericanos de Cali. A su marca del viernes agregó ayer 72 en 75 con lo que totaliza 145 platillos en 150. Le sigue con 144 Sergio Gei representante de Lo Curro.

En consecuencia, los resultados de ayer sobre 75 platillos disparados en las canchas del Club Lo Curro, fueron los siguientes: con 72 Angel Marentis; con 71, Jaime Bunster, Antonio Yazigi y Jorge Uauy; con 70, Armando Gellona y Sergio Gei; con 69, Dionisio Sáez y Fritz Dreyer; con 66 Nicolás Atalah y con 63 Ramón Jottar.

Disputados 150 platillos las posiciones quedan así: 1°, Angel Marentis, de Ovalle, con 145; 2°, Sergio Gei, de Lo Curro, con 144; 3°, en empate, Jorge Uauy, del Club Arabe y Antonio Yazigi de la FACH, con 143; 5° en empate Dionisio Sáez de Lo Curro, Fritz Dreyer, de la FACH y Armando Gellona, de Lo Curro, con 141; 8° con 138 Nicolás Atalah, de Valparaíso; 9° Jaime Bunster de Lo Curro, con 136 y 10° Ramón Jottar con 128, representante de Requínoa.

La competencia termina hoy domingo con 50 platillos para totalizar los 200 de la prueba de control oficial, siempre en las canchas de Lo Curro, iniciándose la jornada a las 10 horas.

Resultados:

CROSS COUNTRY ZONA DEL CARBON

¿Cross para todos? Entonces la Asociación Atlética de Lota Schwager tenía razón cuando hizo el suyo. Con un puñado de "mineritos" y niñitas realizaron una etapa de atletismo digna de aplausos. Algunos resultados fueron los siguientes.

PENECAS: 1° Rodrigo Medel, Escuela N° 1, 1.38; Vicente Contreras, Escuela 64, 1.39; 3° Alonso Sanzana, Escuela N° 18. PENECAS DAMAS: 1° María Eugenia Torres, Escuela N° 29, 1.43; 2° Blanca Paredes, Esc. 44, 1.44; 3° Elvira Pacheco, Esc. N° 29, 1.44; PREPARATORIAS DAMAS: 1° Verónica Silva, Escuela N° 13, 1.55; 2° Elisabeth Venegas, Escuela N° 13, 1.56; 3° Verónica Morales, Esc. N° 63, 23.00; PREPARATORIAS VARONES: 1° Miguel Sánchez, Escuela 54; 2° Sergio González, Esc. N° 18, 3.14; INFANTIL DAMAS: 1° Patricia Correa, Esc. 54; 2° Zunilda Seguel, Esc. 18, INFANTIL VARONES: 1° Abel Luna, Esc. 47; 2° José Hernández, Esc. 7. INTERMEDIA DAMAS: 1° Graciela Rivera, Esc. 18; 2° Pilar Medina, Esc. Liceo Coronel. INTERMEDIA VARONES: 1° Gonzalo Zarraga, Liceo Coronel; 2° Juan Arteaga, Esc. N° 28. SUPERIOR DAMAS: 1° Eugenia Vidal, Esc. C.M.C., 2° Ana Nova, Esc. L.C. FINAL SUPERIORES: 1° Roberto Manríquez, Esc. Ind. Esc. r; 2° Hernán Elgueta, Esc. N° 18. TODO COMPETIDOR: 1° Manuel Lagos, Esc. Industrial Lota; 2° Rubén Villablanca, Centro Medio Coronel.

ASCENSO

Igualó a 1 con Coquimbo Unido

FERRO NO TUVO CLARIDAD PARA BUSCAR EL TRIUNFO

CANCHA: Estadio Santa Laura. Partido de fondo.

PUBLICO: 940 personas. Socios: S. Morning, 11; Coquimbo, 8; Ferroviarios, 122; Ovalle no registró, Unión Española, 2.

RECAUDACION: E° 5.263

ARBITRO: Eduardo Rojas.

FERROVIARIOS (1): Guzmán, Pino, Inostroza, Iturra y Navarro; Aranda y Farfán; Jeria, Romero, Alvarez y Lara.

COQUIMBO UNIDO (1): Bermudez, Espinoza, Rojas, Morgado y Maluenda; Ogalde y Latallada; Neira, Pizarro, Sierra y Cárcamo.

CAMBIOS: Segundo tiempo. Ambler por Latallada; Acosta por Inostroza; Pinto por Aranda; Puebla por Cárcamo; Hidalgo por Romero y, Luna por Sierra.

GOLES: Primer tiempo. A los 12', Inostroza, luego que un tiro libre rebotó en la barrera de Coquimbo. Segundo tiempo. Sierra, a los 9', en una excelente maniobra personal.

También el encuentro de fondo finalizó con una paridad en el marcador. Pero el empate de Ferroviarios y Coquimbo Unido, a un gol por lado, resultó menos atractivo que el preliminar. Quizás si al final, por la presión del elenco capitalino sobre la valla de los coquimbanos, el partido tuvo un epílogo gustador. Porque los jugadores de Farroviarios, con más garra y empuje que técnica y orden, y aprovechando la declinación física de sus adversarios, se volcaron sobre la valla de Bermúdez en un fracasado intento por lograr la victoria final.

Y este afán de los ferroviarios por conseguir los dos puntos, casi se torna finalmente en una derrota. A no ser por la acción decidida y temeraria de su arquero, Guzmán, que realizó dos magistrales contenciones en los minutos finales, Coquimbo pudo obtener un triunfo inmerecido. Porque haciendo un recuento global del partido, sin duda que la repartición de puntos era lo más justo.

Ferroviarios se vio mucho mejor en los minutos iniciales, que fue donde consiguió la ventaja. Impuso su mejor técnica sobre el juego apresurado y sin coordinación de Coquimbo. Pero después perdió consistencia y permitió que su rival equilibrara el juego y también el marcador. Luego, en el tramo final del partido, trató de buscar el triunfo, pero sin claridad; solamente con empuje y fuerza.



JERIA, entreverado con su defensa, intenta despejar con golpe de cabeza. Fue al comienzo de la segunda etapa, cuando los nortinos buscaban el empate.

Empató a 2 con Santiago Morning

OVALLE SE LLEVO UN BUEN PUNTO

CANCHA: Estadio Santa Laura. Partido Preliminar.

ARBITRO: Horacio Garrido.

SANTIAGO MORNING (2): Elgueta; Ramírez, Esquivel, Gaymer y Albanez; Quiroz y González; Toro, Mora, Cerda y Retamales.

OVALLE (2): Telia; Cortés, Gerbier, Gatica y Rodríguez; Díaz y Gallardo; Farías, Helo, Bustamante y Gamboa.

CAMBIOS: Pizarro por Mora; Prieto por Gamboa y C. Cortés por A. Cortés.

GOLES: Primer Tiempo: a los 20' Cerda. Segundo Tiempo a los 8 minutos, Bustamante; a los 16 minutos Cerda y a los 38' Bustamante.

Un meritorio empate consiguieron las escuadras de Santiago Morning y Deportes Ovalle, en el partido preliminar de la reunión doble de Ascenso disputada en la tarde de ayer en el Estadio Santa Laura. Al término de los 90 minutos reglamentarios, el marcador registró una paridad de 2 goles por bando.

Gustó la incursión de Ovalle porque supo encarar con tranquilidad el encuentro con Santiago Morning. Y también satisfizo, en parte, la labor de los autobuseros, sobre todo en la parte inicial del cotejo. El balón se movió con rapidez, permitiendo el desplazamiento continuo de los hombres en la cancha. Santiago Morning basó su actuación en el juego macizo de su medio campo, donde destacaron las figuras de Quiroz y Pío González. Y así comenzó a concretar un dominio, que ya sobre los 20 minutos encontró asidero en el marcador, cuando Cerda doblegó el guardavallas nortino.

Pero Ovalle en el segundo periodo entró decididamente a equilibrar el juego. Y no solamente el juego, sino también el marcador. Con el buen trabajo de sus punteros y el toque preciso de Helo, no tardó mucho en lograr sus propósitos. Se cumplían recién los 8 minutos de juego de la etapa final, y Ovalle conseguía emparejar las cifras.

Sintió la estocada el cuadro capitalino y no tardó en reaccionar. Se fue arriba, manteniendo una buena marcación defensiva para los contragolpes norteños, y sus ataques pusieron en repetidas ocasiones en dificultades al arco de los visitantes. A los 16 minutos, Cerda, aprovechando una falla infantil del meta Telia —salió a cortar un "ollazo" y no consiguió embolsar el balón— con un suave golpe de cabeza obtuvo el segundo gol para Santiago Morning.

Ovalle conservó la calma, y con bastante empuje se fue a buscar la paridad. En los minutos finales presionó con insistencia sobre la valla autobusera hasta lograr el gol del empate. Y correspondió a Bustamante poner la segunda cifra para Ovalle, cuando corrían 38 minutos de la etapa complementaria.

GAYMER intenta conectar golpe de cabeza ante un centro de Pío González. Con dificultad Telia neutraliza la acción. La defensa nortina cuida las espaldas a su arquero.

JUAN RODRIGUEZ: un problema con un nombre: "Pata" Castro.

Esta tarde en el Estadio Nacional.

UNION Y CONCEPCION CON META COMUN: LOS 2 PUNTOS

El elenco hispano, con el mismo cuadro con que terminó en La Plata.

Andrés Livingstone debuta en la defensa penquista.

Al término o parte final de la séptima fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de primera División, que se cumple esta tarde, figura un solo partido en escenarios capitalinos. Es el que protagonizarán en el Estadio Nacional a las 15,30 horas Unión Española y Deportes Concepción.

Luego de su actuación en la Copa, este cotejo servirá entre otras cosas para que el elenco hispano se "reencuentre" con la afición local y de modo especial con el numeroso contingente de hinchas que tiene.

Claro está que el "reencuentro" no será problema fácil de superar para los rojos de Santa Laura, ya que al margen de la dificultad natural que significa la presencia de un rival ambicioso y luchador como es el cuadro penquista, habrá otras derivadas del imperativo que tienen sus hombres de demostrar que el contraste sufrido en La Plata no ha hecho mella ni en su caudal anímico ni en su potencial futbolístico.

En estas condiciones este partido puede alcanzar bastante interés y contribuir en cierto modo a estabilizar o aclarar las posibilidades de ambos cuadros para lo que resta del campeonato.

Las cifras al respecto son muy sugestivas. Concepción ha conseguido hasta el momento 8 puntos y en caso de ganar haría 10, con lo que igualaría a Serena e incluso a Calera, si es que éste, pierde con Colo Colo. Como se ve un panorama, en la hora presente muy confuso, pero que puede empezar a aclararse a través del resultado de este match ante penquistas e hispanos.

En cuanto a Unión es evidente que también necesita imperiosamente ganar, ya que si lo consigue totalizaría 9 puntos, con los que mantendría su condición de invicto y al mismo tiempo pasaría al segundo lugar con un partido menos.

Como antecedentes marginales habría que señalar que Unión jugará con el mismo equipo con que terminó jugando en La Plata y que en consecuencia se mantendrá a Angulo como defensa central en lugar de Berly. Concepción, por su parte, ofrece una novedad: el debut de Andrés Livingstone, como marcador lateral en reemplazo de Rolando García, sancionado por el tribunal.

El match lo dirigirá Lorenzo Cantillana.

OSVALDO CASTRO: permanente mensaje de gol en el ataque penquista.

Por el Ascenso:

PALESTINO VIAJA A SAN ANTONIO

Esta tarde continúa disputándose el torneo de Ascenso, con partidos en provincias.

Por la Zona Sur, se enfrentan en el Estadio Municipal de Cauquenes los cuadros de Independiente e Iberia. En el otro partido de la Zona, en el Estadio Municipal de San Javier Lister Rossel enfrenta a Ñublense.

Por la Zona Central, se programaron dos partidos. En el Estadio Municipal de San Antonio el cuadro local, San Antonio Unido, recibe la visita de Palestino. Por último en el Estadio de San Fernando, Deportivo Colchagua enfrenta a Bádminton.

Todos los encuentros deben comenzar a jugarse a las 15.30 horas.

EL INVICTO CALERA MUY AMENAZADO POR COLO COLO

Este cotejo es sin duda el más importante de los que corresponde jugarse en escenarios provincianos.

Cuatro cambios anuncia San Felipe en su match con Huachipato.

Sin desmerecer la importancia que puedan tener los otros partidos, resulta incuestionable que el match entre Colo Colo y La Calera será el "suceso" más trascedente del fútbol que tiene como escenarios a canchas provincianas. Esto, a la luz de varios antecedentes. En primer lugar, el carácter de invicto y puntero que ostenta el elenco calerano, que este año ha cumplido una campaña realmente sobresaliente y en cierto modo bastante sorpresiva. Además, es un hecho probado que Colo Colo donde quiera que juegue es atracción y ello hace que cada actuación suya sea esperada como se suelen esperar los grandes acontecimientos deportivos. En esta oportunidad, esta expectación está justificada, ya que los albos pueden perfectamente vencer al invicto y con ello aumentar su propio caudal de posibilidades. Ello ocurriría si Colo Colo gana, con lo que sus 7 puntos subirían a 9 y con un partido menos. Como se ve un "panorama" de partido de mucha trascendencia, cuyo resultado puede influir decisivamente en el cuadro estadístico del campeonato.

Con referencias a posibles cambios, se ratificó que en la defensa colocolina no jugará Rafael González, cuya plaza la cubrirá el juvenil Galindo. El resto, igual a la fecha anterior, con la aclaración de que Castañeda y Valentini estarán en la banca. En el elenco calerano, reaparece Ricardo Díaz y sale el puntero Briones. En el extremo izquierdo del ataque se mantiene a Freddy Molina. Finalmente habría que reiterar que el partido lo dirigirá Juan Silvagno.



"POLILLA" ESPINOZA (Magallanes)

WANDERERS—ANTOFAGASTA

Se enfrentan en Playa Ancha y según lo expresado por los directores técnicos, Jorge Luco y Francisco Molina, respectivamente, no habrá cambios en las alineaciones. En Wanderers seguirá entonces Manuel Ulloa como back central, ya que Abellán, el titular, no se repuso de la lesión que sufrió en el cotejo con Magallanes. Este match lo arbitrará Luis Faúndez y los rivales tienen la siguiente puntuación: Wanderers 5 y Antofagasta 4.

O'HIGGINS—MAGALLANES

El Estadio Braden de Rancagua será el escenario de este partido, cuyo resultado si bien interesa y preocupa a los albicelestes, mucho más preocupa e interesa a los calypsos rancaguinos, quienes necesitan imperiosamente ganar, para así desahogar un poco la incómoda ubicación que ocupan en la tabla, en la que aparecen en el último lugar con sólo 3 puntos, los mismos que hasta ayer tenía la "U", el otro colista. Magallanes no está tan comprometido ya que tiene 5 puntos, pero esta ventaja sobre su rival eventual no es tan amplia como para que ganar o perder le sea exactamente lo mismo. En el elenco magallánico hay dos posibles cambios: Possenato, por Pizarro y Aravena por Capot. O'Higgins por su parte tiene "presupuestado" cambiar a López por Sergio Pérez y a Acevedo por Alfredo Rojas. El árbitro será Juan Carvajal.

HUACHIPATO—SAN FELIPE

Se cotejan en Las Higueras, en un match en el que ambos elencos anuncian cambios bastante importantes. En San Felipe, que tiene 8 puntos, reaparecen Jaime Ramírez, Rafael Henríquez, Gastón Alarcón y el arquero, Mario Tapia. Como se ve un elenco muy remozado será el de San Felipe, con una doble alternativa: que sea "para bien" o "para mal". En Huachipato, que ha conseguido 5 puntos, retorna Alberto Fouilloux, quien cumplió la sanción que le aplicó el tribunal. Dirigirá el match Mario Lira.

LOTA SCHWAGER- GREEN CROSS

En el reducto de los mineros (Coronel) se efectuará este cotejo, cuya dirección fue encargada a Carlos Robles. Lota tiene 5 puntos y los temuquenses, uno menos, 4. Bedwell como sustituto de Osorio es la novedad que anuncian los mineros, mientras que en Green Cross no habrá cambios.

EDUARDO CORTAZAR (Green Cross)

REINALDO HOFFMAN (Wanderers)



JAIME RAMIREZ (San Felipe)



PEDRO GRAFIÑA (Unión Calera)

Juró quebrarlo la próxima semana:

MARIA CRISTINA DUCCI A UN PASO DEL RECORD

● Silvia Kinzel rasguñando la marca- pasaje

La pena de María Cristina Ducci... Ahora que corrió más fuerte que nunca y supera la mejor marca chilena de los 400 metros planos, le salen conque no vale. El reglamento dice que queda nulo su registro por haberse hecho acompañar por un varón... ¡Era que no!... Es tan bonita, que hasta para quebrar el récord la tuvo que seguir un hombriiiiii...

Hablando en serio, María Cristina Ducci se ha distinguido por ser la atleta que más ha luchado por superar los registros pedidos para representar a Chile en las justas internacionales. Ha corrido todas las semanas y ha estado en todos los controles, pero no había podido dar en el clavo. Como no es mujer para quedarse sentada llorando por lo que pudo haber sido y no fue, en el último control atlético corrió los 400 metros planos acompañada por un varón. Su registro de 56 para la vuelta, está sobre el mejor registro chileno en damas. Era nuevo récord nacional. Era, porque no fue homologado. El varón que le sirvió de "liebre", sin quererlo, le impidió que inscribiera su nombre en el libro de los mejores registros de Chile.

SILVIA KINZEL

¡Como para revolcarse!... diría después de finalizada la prueba de salto largo Silvia Kinzel. Le piden para Cali 7.80 metros... Ella se puso con 7.78 metros. Es decir, a dos centímetros menos de la marca pedida. ¡Para revolcarse!...



MARIA CRISTINA DUCCI quebró el record de 400 mts. planos, pero no valió... Iba con un hombre...

Atletismo y organización... ¡perfecto!:

INSTITUTO NACIONAL: CORRIERON TODOS...

Exitoso resultó el torneo que organizó el Instituto Nacional, en el Estadio Nacional. Participaron todos los cursos y los resultados, muy positivos por los demás, fueron los siguientes:

80 VALLAS, 5° y 6° BASICO: 1° Juan Maedonei 10.5; 2° Daniel Ferrada 11.2 3° Jorge Martínez 11.4. 60 METROS VALLAS, 7° y 8° BASICO: 1° Carlos Espinoza 10.4; 2° Fernando Miranda 10.6; 3° José Arancibia 11.6. 60 METROS VALLAS, 1° y 2° MEDIO: 1° Jorge Ulloa 10.2; 2° Jorge Goffar 10.4; 3° Luis Palme 10.4. 80 METROS VALLAS, 3° y 4° MEDIO: 1° Claudio Bolzman 12.4;: 2° Reinaldo Troncoso 12.9; 3° Edgardo Troncoso 13.2. 100 METROS PLANOS: Jorge Nuñez 11.9; 2° Pablo Meza 11.9. 80 METROS PLANOS, 1° y 2° MEDIO Carlos Bozo 10; 2° Mario Aguila 10; 3° Carlos Orellana; 60 METROS PLANOS, 7° y 8° BASICO: 1° Luis Araya 8.4; 2° René Echagüe 8.6; 3° Juan Latorre 8.6 60 METROS PLANOS, 5° y 6° BASICO: 1° Lino Dávila, 9.4; 2° Sergio Pizarro 9.4. SALTO ALTO, 5° y 6° BASICO: 1° Homero Caldera 1.10 mts; 2° Ian Mac Donald 1.10 metros. ALTO, 7° y 8° BASICO: 1° Carlos Espinoza 1.40 mts; 2° Fernando Miranda 1.30 mts. 3° Eduardo Schindler 1.30 mts. ALTO, 1° y 2° Medio: 1° Jaime Duboy 1.45 mts; 2° Pedro Ausset 1.40 mts. 3° Mario Baessler 1.40 mts; ALTO, 3° y 4° MEDIO: 1° Reinaldo Fookes-1.70 mts. 2° Jaime López 1.65 mts; 3° Emilio Mahias 1.55 LARGO, 5° y 6° BASICO: 1° Antonio Saavedra 3.20; 2° Jorge Araos 3.15 mts. 3° Alberto Foccacio 3.12 mts LARGO, 7° y 8° BASICO: 1° Gabriel Villalobos 4.10 mts; 2° Eduardo Rojas 4.02; 3° Patricio Matus 4.02. LARGO, 1° y 2° MEDIO 1° Fernando Texido 4.81 mts. 2° B. Martínez 4.52 mts.; 3° Reinaldo Foxón 4.50 mts. LARGO, 3° y 4° MEDIO: 1° Claudio Bolzman 5.53; 2° Fernández 5.23 mts.; 3° Parada 5.00 mts. LANZAMIENTO PELOTITA, 5° y 6° BASICO: 1° Juan Gallegos 54.95 mts; 2° Gustavo Riffos 46.00 mts. 3° Jorge Laribe 44.85 mts. LANZAMIENTO BALA (4 kilos), 7° y 8° BASICO: 1° Gasuel Galleguillos 9.80 mts 2° Conrado Herrera 8.00 mts., 3° Fernando Fuenzallda 7.95 BALA (5 kilos). 1° y 2° MEDIO: 1° Buchart 9.12 mts.; 2° Ricardo Zúñiga 9.09 mts; 3° Cristián Bahamondes 8.01 mts. BALA (6 kilos), 3° y 4° MEDIO: 1° Mahias 10.7 mts. 2° López 9.20 mts; 3° 3° Sergio Espinoza 9.05 mts. 60 METROS PLANOS, 5° y 6° BASICA, 46 series; corrieron 315 alumnos, 172 de 6° y 143 de 5° Básica.

60 METROS PLANOS, 7° y 8° BASICA (58 series). Participaron 481 alumnos: 204 de 8° básico y 277 de 7°

80 METROS PLANOS, 1° y 2° MEDIO (32 series) Corrieron 231 alumnos: 96 de 2° y 135 de 1°.

100 METROS PLANOS, 3° y 4° medio (14 series) Corrieron 81 alumnos: 47 de 4° y 34 de 3°

En total participaron en estas carreras, 1.108 alumnos.

CAYO LA SELECCION AMATEUR DE FUTBOL

● **Bolognes de Perú la superó tres por uno en el Estadio Municipal de Iquique**

IQUIQUE (Especial para LA NACION)

Mal le fue al seleccionado chileno amateur de fútbol en su debut en el torneo internacional que se está jugando en el Estadio Municipal. En su actuación inicial perdió tres por uno ante el elenco profesional peruano Bolognes. En el primer período hubo una lucha equilibrada. Incluso quien mejor se vio, por el juego ofensivo desplegado, fue el once chileno.

Más tarde pesó la mayor experiencia y hasta reciedumbre de los peruanos que aprovecharon al centímetro algunas deficiencias de la zaga nacional.

Medina, del Bolognes, abrió el marcador a los 20 minutos mediante lanzamiento penal, ejecutado con bastante maestría. Empató a los 34 minutos, siempre del mismo período, Escobar. El juego a esa altura se puso más interesante por el entusiasmo y recursos expuestos por ambos conjuntos. Sin embargo, a los 40 minutos Bolognes decretó su primera ventaja al derrotar Zavala al meta chileno. Quien echó por tierra cualquier oposición nacional fue Medina, quien a los 25 del segundo tiempo anotó el último tanto para su equipo.

RUSAS Y CHECAS EN PRIMER LUGAR

MUNDIAL DE BASQUETBOL FEMENINO

SAO PAULO, 23 (UPI). Checoslovaquia y la Unión Soviética se hallan empatadas en las finales del sexto Campeonato Mundial de Básquetbol Femenino con dos juegos cada una.

Las jugadoras checoslovacas vencieron a las cubanas por 80 a 54 empleando su mayor experiencia para mantener la iniciativa durante todo el partido. Jarosova, que marcó 21 puntos, fue la estrella de su equipo.

Corea del Sur por su parte derrotó a Francia por 72 a 47 ganando fácilmente debido a su mayor velocidad.

Hoy se disputarán tres match: Francia v. Japón; Rusia v. Cuba y Brasil v Corea del Sur.

Las posiciones son las siguientes:

Checoslovaquia y Rusia dos juegos cada una.

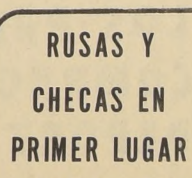
Brasil y Corea del Sur, un juego.

Cuba, ningún triunfo en un juego.

Francia y Japón ningún triunfo en dos juegos.

En Araraquara, en las afueras de Sao Paulo los equipos eliminados disputaron el torneo de consuelo en el que Canadá se impuso a Madagascar por 102 a 52 y Australia derrotó a Argentina por 72 a 62. Esta rueda se lleva a cabo para determinar los ocho últimos de los 13 lugares de la clasificación.

DEFUNCION



Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita Doña

ELENA PARDO PALACIOS
(Q. E. P. D.)

Sus restos son velados en la Capilla del Cementerio Católico, desde donde partirá hoy el cortejo a las 16 hrs.

La Familia.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito Don

JOSE BEIZA BEIZA.
(Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta). El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Berliotz N° 5946 a las 15 hrs.

La Familia.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 490.
Semestral 245.-
Trimestral 125.-

LA NACION
SANTIAGO, DOMINGO 23 DE MAYO DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

SALDOS Y RETAZOS DE LA JORNADA "PORTEÑA"

El pequeño hall de entrada del Hotel Romagnelli en Buenos Aires, ubicado en la calle Reconquista al 600, se hizo estrecho en las horas que se encontraba el cuadro de Unión Española para recibir a todos los argentinos que han pasado por Chile en los últimos 25 años.

Martín García fue uno de los primeros en llegar a saludar a los jugadores Martín. fue entrenador del cuadro rojo hace años y ahora está radicado en Buenos Aires y esperando la oportunidad para hacerse cargo de algún club de primera o segunda. Nos contaba que recién ha conseguido el carnet que lo acredita como entrenador, requisito indispensable para poder optar a la condición de director técnico. Lo dicho por García lo ratificó Andrés Prieto, ahora en Vélez Sarfield, quien también tuvo problemas para sentarse en la banca de Platense porque desde Chile no le llegaba el diploma que entrega la Federación de fútbol de Chile a quienes han cumplido con los cursos, y sin ese cartón la Asociación de Entrenadores de Buenos Aires no le permitía asumir funciones de entrenador.

los hermanos Coll también estuvieron en el Hotel, Oscar y Andrés. Al primero lo conocía todo el mundo. Hace muy poco que dejó Chile, pero de Andrés, ahora un poco recargado de kilos y años, eran escasos quienes conocíamos su campaña en Chile. Jugó en el viejo Santiago National y en la "U". Fue un jugador de gran categoría. Integró la línea de ataque con Velásquez, Coll, Juaney Morcillo, Moisés Emilio Reubén y Desiderio Medina.

Andrés Coll recuerda con cariño a Chile. Preguntó por todos, especialmente por Renato Court, ahora presidente de box y en esos años timonel de Santiago National.

Roberto Saporiti fue otro de los que estuvo a diario compartiendo con los jugadores chilenos. Roberto Bonano no sólo estuvo en el Hotel sino que también nos acompañó en ese verdadero "clásico bonaerense", que se jugó en el Estadio de Vélez Sarfield entre periodistas y dirigentes rojos en el cual venció el once de los ágiles por dos goles a uno.

Pedro Aresso no podía faltar y estar junto a sus ex dirigidos. Y por coincidencia, también viajó para ver el partido Domingo González, es decir en el Hotel se juntaron cinco entrenadores que ha tenido Unión en estos últimos cinco años. Martín García, Chumingo González, Andrés Prieto, Pedro Aresso y Néstor Isella. Tuvo razón Antonio Martínez, vicepresidente de la Asociación Central, cuando dijo: **"Eso no puede seguir sucediéndole a Unión, que en tan pocos años haya tenido que cambiar tantos entrenadores".**

Nombres, figuras, gente que se empapó del afecto de Chile y que ahora no pierde la oportunidad de estar con quienes fueron sus amigos. De todos, el que más me impresionó fue Mario Griguol. No faltó un solo día al Hotel. Me llamó la atención su silencio. Hablaba poco, pero quería estar con todos. Con modestia, casi diría con humildad. El silencio se rompió una tarde cuando entré a saber qué pasaba con él, qué hacía en Buenos Aires, qué actividad estaba cumpliendo.

Mario se fue de Wanderers porque le encontraron un soplo al corazón, el cual se podía agravar de seguir jugando. El comienzo de charla fue informal. Saber dónde vivía, cómo estaban sus hijos, su señora, hasta que lentamente fuimos cayendo en el verdadero drama que es para Griguol esta enfermedad. "Usted no sabe lo que he padecido con esto. Incluso tuve una crisis nerviosa. Me han visto una cantidad enorme de médicos y todos me encuentran bien. Estuve entrenando con Estudiantes. Vilardo, el doctor Vilardo que es amigo de Griguol, lo hizo revisar por una junta de médicos y al final le dijo; "Tu remedio está en volver a la cancha. Vuelve a jugar, todo lo que te sucede es mental, al corazón no tienes nada".

Nos agrega Griguol que al final tuvo problemas para ir a dejar los "nenes" al Colegio y no fue más. Escucha todos los días a Julio Martínez. Estuvo en Córdoba instalado con un negocio de propiedades, pero también lo dejó. Su señora es una enamorada de todo lo chileno. Cuando el bus salió hacia Ezeiza, Mario estaba en la puerta del Hotel y esa tristeza y ese silencio me pareció aún más profundo que antes. Apenas levantó el brazo para despedirse. Un jugador argentino que pasó por Chile y que no olvida a nadie.

City Bell es el Country Club de Estudiantes de la Plata. Está ubicado a 12 kilómetros de la Plata. Tiene una extensión de cien hectáreas. Ahí los "pinchas" concentran al equipo, tiene lugares y parajes preciosos. Canchas de golf, de básquetbol, de fútbol, una pileta monumental, que en estos momentos está siendo acondicionada para tener un juego de aguas danzantes con música de Mozart. Algo espectacular. Y al centro una cabaña en la cual los dirigentes de Estudiantes ofrecieron un almuerzo a toda la prensa chilena y a los dirigentes de Unión Española. En ese acto, Francisco Fluxá sacó aplausos, cuando en forma lenta fue estirando el hilo de los acontecimientos ocurridos en Chile y los amarró al cariño y a la confraternidad chileno-argentina. Fue un discurso difícil por la situación y el clima creados a raíz del partido jugado en Chile. Pero Fluxá salió del paso y al final el aplauso fue caluroso. Todos opinaron que Pancho Fluxá se "había pasado".

Alfredo Leonel Parra



SELECCION DE RUGBY VIAJO A ARGENTINA

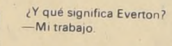
Viajaron ayer en el Jet de Braniff a Buenos Aires los integrantes del seleccionado nacional de rugby. El plantel que preside Patricio Campos y que entrena Fernando Roldán (el futbolista de Universidad Católica y seleccionado chileno) jugará dos encuentros con el team nacional argentino que se prepara para intervenir en el Campeonato Mundial de Montevideo, Uruguay ... bre próximo.

Los rugbistas chilenos han estado sometidos a un intenso entrenamiento, siendo sus presentaciones con los argentinos ("Los Pumas") una responsabilidad harto seria.

David Henry:

SUS CERROS PUDIERON MAS QUE LA AVENTURA

VALPARAISO ES DEPORTE



Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Y Henry, el "pequeño", también tuvo miedo. Ese producto típico de los cerros del Puerto. Imaginativo, de chispa espontánea que traduce en su juego lleno de luces las aptitudes muy propias del "pelusa" que se aferra con todo a lo que mejor sabe hacer, en un momento decisivo para su futuro futbolístico prefirió no arriesgar como lo hace habitualmente dentro del rectángulo. ¿Razones? David Henry, el puntero izquierdo de Everton, cree con absoluta convicción que estaba en la razón. Para la mayoría, fue el gran momento para el cotizado player viñamarino y a lo mejor no vuelve a presentarse ocasión tan favorable. ¡Cuántos hay que darían más de lo que tienen por jugar en Colo Colo ! Henry no solamente desechó el ofrecimiento de los albos, sino que volvió a titubear ante otra gran oferta, la de Palestino. ¿Por qué? Parece ser el punto vulnerable del puntero izquierdo oro y cielo. Una inseguridad que quiere arraigarse en los elementos de provincia. El temor a enfrentarse con el gran mundo, para esconderse. ¿Y después? Generalmente escuchamos lamentaciones.



HENRY PONIENDO la firma. En ningún caso para Colo y Palestino

Fue un diálogo interesante. Preguntas y respuestas, salpicadas. Una tras otra. Henry tratando siempre de eludir la realidad, aunque con la honestidad sincera del muchacho sencillo que no tiene maldad en sus sentimientos. . . "Yo ganaba 4 mil escudos en Everton. Fue entonces que Colo Colo me ofreció 7 mil y un auto Fiat 600, pero perdiendo el derecho al porcentaje de la transferencia que me correspondía. Estábamos de acuerdo. Sin embargo, surgió la directiva de mi club para nivelar la proposición. Estudiando ya la conveniencia e inconveniencia del asunto consideré que debía quedarme en Viña del Mar. Posteriormente Colo Colo volvió a insistir y personalmente al presidente, Héctor Galvez, le anticipé que sólo por 12 mil escudos mensuales aceptaría. No lo volví a ver.

¿Sabe lo que significa desestimar un ofrecimiento de Colo Colo?

—Claro que sí. No obstante, si bien me habría gustado pertenecer al equipo popular no me habría gustado por su hinchada, que solamente exige el máximo.

¿O sea qué usted le teme a las malas tardes?

—Creo que todos le temen porque ninguno está al margen de hacer un mal partido alguna vez. No sé a qué atribuírselo.

¿Y lo de Palestino?

—Muy buena la oferta, pero muy grande la aventura. ¿Si no retorna enseguida a primera división? Caramba que es diferente jugar en ascenso. A los jugadores lo único que le interesa es ir al bulto y no a la pelota.

¿Es que sólo prefiere las garantías de seguridad, evitando los riesgos?

—Le tengo miedo a la mala fe. No al juego fuerte.

¿No le tiene miedo a vegetar en Everton por tres años?

—No. Son sólo tres años. Terminaré mi contrato y buscaré club.

¿Qué le agrada aparte del fútbol?

—La tranquilidad.

¿Y qué significa Everton?

—Mi trabajo.

¿Influye alguien en sus decisiones?

—No, nadie. Solamente yo resuelvo.

¿En la lesión que le provocó el zaguero de Wanderers, Manuel Ulloa, qué clase de temor tuvo?

—Pensé que me había quebrado.

El, dijo que era por "venganza".

—Me resulta difícil imaginar que lo dijo. Entre futbolistas no puede existir este tipo de vocabulario. Nosotros no somos maleantes. La mente de él es la más vengativa. No, la mía. Yo quise saludarlo después. Me dio vuelta la espalda.

¿No le teme al hecho de ser provinciano?

—El nuevo sistema de campeonato nos dará la posibilidad que se nos vea más en Santiago.

¿En qué grupo de jugadores se ubica?

—Entre los buenos cuando rindo lo que sé jugar. Cuando juego en base a velocidad, disparo con frecuencia sobre la carrera. Cuando estoy en el partido.

¿No le tiene miedo a la marcación de Eyzaguirre?

—No, pese a que él siempre busca la "maña" para librarse de mí. Son sus recursos y lo considero un buen jugador.

¿Qué le pareció Estudiantes?

—Me gustó. Incluso en Chile hay equipos que juegan así. Ellos venían a cuidar de no perder.

¿Admiró o imitó a alguien en su puesto?

—Admiré muchísimo a Leonel Sánchez, pero sin llegar a imitarlo. Respetaba su lanzamiento de distancia, especialmente.

¿Estima normal el actual rendimiento de Everton?

—Seguro. Lo atribuyo al receso prolongado que tuvimos. Mucho tiempo parados. Es algo absurdo. Estuvimos inactivos tanto tiempo. Nadie se preocupó de programarnos partidos amistosos. El resultado lo estamos palpando ahora.

¿Por qué a veces lo mandan a jugar en el centro?

—Es relativo. Depende de los planteamientos o derivados de las circunstancias. A veces lo hago por instinto, para copar los espacios libres de algún compañero que no alcanza a llegar.



DAVID HENRY en lo suyo.

¿Y si yo le dijera que cometió un error al no incorporarse en Colo Colo?

—No lo fue para mí, si miramos el asunto desde el punto de vista económico. Por lo demás, nunca echo pie atrás de mis propias decisiones.

¿La vida matrimonial influyó de algún modo en su vida futbolística?

—Por supuesto. Sin embargo, no hago otra cosa que mantener el orden de vida que lleve de profesional Desestimando cualquier cosa que pueda convertirse en un vicio y cuidándome permanentemente.

¿En qué etapa futbolística se encuentra ubicado en la actualidad?

—En la mitad. Creo que puedo llegar mucho más arriba, madurando, con el producto de los años.

¿Y cuántos años cree que puede de jugar aún?

—Unos 10 más.

¿Y qué me dice del aporte de los entrenadores? Acaso no sería su aporte mas importante que la espera para madurar?

—No me ha gustado nunca hablar de los técnicos porque no me agrada halagar a nadie ni tampoco criticar a nadie.

Ese es David Henry. Esta es su radiografía.



PELE Y UN AMIGUITO. El negro mago del fútbol, es considerado el mejor jugador en toda la historia del fútbol. Junto a él el incomparable Alfredo Di Stefano.

PELE Y DI STEFANO EN EL LIBRO DE ORO DEL FUTBOL MUNDIAL

RIO DE JANEIRO, (UPI). "Pelé y el argentino (Alfredo) Di Stefano fueron los dos más grandes jugadores de fútbol que conocí en toda mi vida", declaró hoy el Presidente de la Federación Mexicana de Fútbol, Guillermo Cañedo.

El dirigente del fútbol mexicano llegó esta noche a Río de Janeiro, para una visita de tres días. Dijo que tratará con el Presidente de la Confederación Brasileña de Deportes (CBD), Joao Havelange, de la organización de la "Pequeña Copa del Mundo", que será realizada en Brasil el próximo año con la participación de varios países incluso México.

Sobre la indicación del nombre de Havelange para la presidencia de la FIFA, Cañedo dijo: "Me gustaría colaborar para su elección".

LOS PADRES Y SU COMPROMISO CON EL DEPORTE ESCOLAR

La idea es buena. Y si cae en terreno propicio los únicos grandes beneficiados serán los niños, los escolares menores.

Ernesto Thompson es un padre de familia, que está consciente que se puede hacer y mucho en favor del deporte escolar.

Visitó LA NACION y con sencillez, pero a la vez profundo convencimiento nos informó de su proyecto:

—"Mire, propicio la idea de que los padres participen en el deporte escolar. Que formen comisiones y que estas comisiones —no todo puede esperarse del Estado— hagan labor. Estos objetivos son: recreación y entretenimiento deportivo; asesoramiento técnico-deportivo-pedagógico; financiamiento con participación de los alumnos (recolección de diarios usados, botellas, etc) como una forma de ahorro. Además —y esto tiene proyecciones— nos completa Ernesto Thompson la creación de escuelas del deporte en cada colegio.

Estas comisiones actuarían voluntariamente y serían colaboradores de los centros de padres y apoderados, constituyendo en cada establecimiento educacional "UN CONSEJO COLABORADOR DEL DEPORTE".

"Podrían fundarse escuelas de tenis, de vóleibol, de básquetbol, de minibásquetbol. . . Estas integrarían a padres, hijos, profesores, comunidad a una cruzada sana, de real beneficio para todos, especialmente la juventud, que necesita entregar sus energías al deporte".

Finaliza nuestro visitante informándonos que seguirá adelante con su proyecto. Ya ha solicitado una entrevista con el Director General de Deportes y Recreación, igual cosa ha hecho con el Presidente de la Federación Chilena de Atletismo. Al segundo va a pedir colaboración técnica. ¿Cómo pueden el dirigente atlético y sus técnicos asesorar a los padres en esta gran tarea?

STEWART EN LA CUERDA

MONTECARLO (Mónaco), 22 (UPI)— Jackie Stewart, de Escocia, retuvo hoy la posición de la cuerda para la carrera automovilística de la Formula Uno, el Gran Premio de Mónaco, que se disputara hoy pese a que la lluvia aminoró las velocidades durante este último día de prácticas y clasificación.

Por su parte el mexicano Pedro Rodriguez se aseguró un lugar en la tercera fila, al volante de una máquina británica B.R.M. y el brasileño Emerson Fittipaldi tuvo mala suerte, ya que deberá largar en la última fila, con un Lotis, en el que hizo una vuelta al circuito en un minuto, 27 segundos, precediendo al último clasificado, el australiano Tim Schenken, con una Brabham, quien empleó un minuto 28 segundos tres décimas.

Stewart, actual puntero en el Campeonato Mundial de Automovilismo, igualó el record de la vuelta establecido en un minuto 23 segundos dos décimas, a una velocidad promedio de 84,5 millas. (136 Kms).

CABLERIAS

BOXEO

MADRID 23 (UPI). El welter junior español Pedro Carrasco ganó el Campeonato Boxístico Europeo de la categoría al vencer por puntos al francés René Roque.

El encuentro a 15 vueltas se efectuó anoche en esta capital y abre el camino para que Carrasco aspire a un cotejo por el campeonato mundial de la división.

Los actuales titulares son el italiano Bruno Arcari, reconocido por el Consejo Mundial de Boxeo (CMB) y Nicolino Locche, argentino, por la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

Los tres jueces favorecieron anoche al español que obtuvo así su segunda victoria sobre el francés, a quién venció en 1965, también por puntos, en combate a ocho vueltas en que no se disputó el título europeo.

MADRID, 23 (ANSA). El español Pedro Carrasco se proclamó anoche campeón europeo de los Superligeros, al derrotar por puntos al francés René Roque en una pelea de quince asaltos.

AJEDREZ

SEVILLA, 23 (ANSA). La sexta partida correspondiente a los cuartos de final del Campeonato del Mundo de Ajedrez disputada entre los grandes maestros Petrossian y Robert Hubner ha finalizado también en tablas ofrecidas por el jugador alemán Hubner en la 14 jugada.

La apertura de esta sexta partida ha sido un gambito de dama.

PANAMERICANOS

BOGOTA, 23 (UPI). La Corporación Nacional de Empresas de Buses de Carretera solicitó al Instituto Nacional del Transporte (INTRA) se declare ruta libre para transportar pasajeros con destino a Cali durante los días de celebración de los VI Juegos Panamericanos.

La Corporación de Buses sostiene que existe una gran demanda de pasajes para Cali desde todos los centros de actividad del país, e inclusive de Venezuela y Ecuador.

La misma entidad gremial afirma que sus filiales han venido preparando vehículos especialmente acondicionados para las rutas de turismo.

TOREO

MADRID, 23 (UPI). El torero mexicano Eloy Cavazos, uno de los triunfadores de la Feria de San Isidro, alternará con Miguel Benitez "El Cordobes" y Luis Miguel Dominguín en próximas corridas, anunció hoy su apoderado.

Rafael Báez, apoderado de Cavazos dijo: "Ya nos empiezan a llover las ofertas de contratos y acabo de firmar para el 30 en Palma de Mallorca con "El Cordobés" el 6 de junio en Fuengirola, el 10 en Malaga, el 20 en Las Palmas con Luis Miguel y el 26 en Soria con Palomo Linares y Angel Teruel".

Mañana, Cavazos toreará su segunda corrida de la Feria de San Isidro, alternando con Miguel Mateo "Miguelín", y Julián García.

LA PERSISTENCIA DEL GAUCHO

Una crónica de JOAQUIN EDWARDS BELLO.

El gaucho, a pesar de cuentos dicen, que desapareció, es el telón de fondo en el progreso de la nación hermana. El **flete** la china, el mate, el facón, la guitarra, son los elementos que operaron la maravilla actual. El gaucho es el modelo oculto como una sombra pero persistente como la mayor realidad.

Hay virtudes argentinas incontestables, y son el poder receptivo y el poder adaptivo. Con estas virtudes como tenazas, los emigrantes han sido asimilados con rapidez y transformados en sangre nacional. La prueba es el patriotismo visible de ese vasto conglomerado de origen europeo, y que ahora la ley Harris, ha hecho temblar como un solo hombre.

Recién llega el emigrante, piensa como argentino. no es preciso decirle ni impulsarle a ello. Otras repúblicas que se dicen más puras son difíciles asimiladoras, y el extranjero continúa en calidad de extranjero toda la vida hasta que se marcha. Su presencia se nota en las calles. En el órgano tragador de Argentina, que se llama Buenos Aires, no hay extranjeros. Llegar y ser argentino es todo uno; y esto, que al espectador ingenuo parecería un defecto, constituye la mayor virtud. El espíritu gaucho es fuerte, y aquellos que lo dan por muerto, no comprenden que está solamente asimilando y asimilándose a los enormes contingentes humanos que Buenos Aires engulle y reparte.

En muchos casos hemos comprobado la rapidez con que se opera el argentinismo y uno reciente sería el de esa artista Berta Singerman, que aún no abandonó el acento de su tierra natal (Rusia) y ya es un exponente de cultura iberoamericana. El caso es que Buenos Aires la modeló



Lo mismo podríamos decir de miles de personas en todo orden de actividades y a este fenómeno en general lo llamaríamos la homogeneidad en lo heterogéneo.

Yo no aseguro que los países superpoblados sean los más felices. Creo que la emigración nos hará trabajar más y ser enérgicos. Sin duda en Tahití, Nueva Zelandia y Samoa, son más felices que en Alemania y Estados Unidos. Pero a los países idílicos no los toman muy en cuenta en el concierto internacional, como no



sea para lunas de miel. Es preciso poblar para tener fuerzas y prever futuras grandes guerras, de ogros. Dentro de algunos años, nuestros hijos recordarán suspirando con pena la época en que Chile tenía cuatro millones de habitantes y mil millones de presupuesto. Pero en América la cuestión de poblar se impone con fatalidad. A pesar de recibir poca inmigración, el elemento nuevo, de afuera, nos ha dirigido, casi siempre. Lo necesitamos. No sería difícil probar que en cada grande hombre propulsor de nuestro progreso hay un extranjero o descendiente próximo de tal. Así O'Higgins, Blanco Encalada, Cochrane, Rozas, Bello Phillipi, Gay, Mora, Wheelwright, Meiggs, Prat, de origen catalán; Condell, de origen británico y por si esto fuera poco, Carnicer, autor de la Canción Nacional, catalán.



Como se prueba la fuerza de cualquier organismo en el planeta, es por su poder para incorporar transformando en carne y sangre propias, así sea el hombre que lee, que observa, que come, que estudia. Se trata de crear cosas propias con los elementos extraños, que tragamos. Nuestros Gobiernos —y el actual más que otros— han comprendido esto, y han luchado contra las dificultades geográficas para atraer gente de otros países, por cuanto no es con un aforismo como atraeremos emigración, sino con facilidades y pruebas concretas. El "gobernar es poblar" de Alberdi fue el complemento literario de un hecho. Europa inundó a la Argentina porque les convenía inundarla a ciertos europeos que sabían donde iban a sentirse mejor que en su propia casa.

A pesar de tan enorme caudal extranjero el gaucho es el nervio vital profundo de la República Argentina, por eso existe esa **Biblia Gaucha** comenzada por el payador anónimo de las pampas, seguida por Hernández con el **Martín Fierro** y continuada en estos días con **Don Segundo Sombra.** Obligado, Del Campo, Almafuerte, Pedro López, son otros tantos cantores del gaucho. Ese es el molde, el patrón del extranjero.

La literatura de ese país que tildamos de heterogéneo es mucho más criolla, más propiamente sudamericana que la nuestra con sus tendencias pedantes e internacionales. El teatro es allá netamente argentino. Pocos escritores del otro lado de los Andes han caído en el mal gusto de la literatura sin escenario que lo mismo podría ubicarse aquí o en Pekín.



MISTER AMERICA

(CUENTO EN PAGINAS CENTRALES)

Por ERNESTO MALBRAN





Este pequeño aguilucho es el primer pájaro de presa obtenido por inseminación artificial por los ornitologistas de la Universidad de Cornell.

REGIONES ANTARTIZADAS

Los ecólogos predicen desastres ambientales cuando 500 o más aviones supersónicos surquen la estratósfera, sembrándola de humo y vapor de agua que bloquean la llegada a la Tierra del calor y demás radiaciones solares.

Hasta ahora, la actividad volcánica a través del mundo era responsable de la acumulación de polvo en la alta atmósfera. La nube que resultó de la monumental explosión del volcán Krakatoa en 1883 afectó adversamente por más de 10 años el clima en diversas partes del planeta.

Cada vuelo de un superavión siembra 30 toneladas de polvo en la estratósfera. En adición, cerca de 400 toneladas de vapor de agua quedan tras el avión como una cola de cristales de hielo. El efecto acumulativo de estos polutantes añadido al ya existente velo de los volcanes producirá un cambio climático sobre la Tierra. Habrá largos y helados inviernos, con helados y cortos veranos.

Dicen los meteorólogos que si se continúa en esta misma dirección durante muchos años la Tierra se convertirá en otra "Era Glacial", con enormes casquetes polares y grandes blancas cordilleras extendidas a los valles. El remedio consiste en buscar soluciones a la polución de los aviones a chorro y al humo de las grandes industrias

DIAMANTE ARTIFICIAL GIGANTESCO

El monstruo ha sido creado por los investigadores de "General Electric" mediante un proceso que aglutina las partículas de diamante en un gran material policristalino similar en estructura al tipo natural brasileño. El diamante artificial, sin embargo, puede crecer a toda forma deseada: puntas, placas, espirales, etc., y es usado industrialmente como herramienta de corte en máquinas especializadas.



FISONOMIAS EN LA CIUDAD.

En el transcurso de los últimos años se han desarrollado numerosos poblados en los alrededores de los grandes centros urbanos. Durante bastante tiempo han permanecido como pueblos sin alma; pero ahora se hacen numerosos ensayos en Francia para integrar el arte en la vida diaria para lograr darles un ambiente más acogedor.

EXITOSOS TRASPLANTES DE RIÑONES

La proporción exitosa de trasplantes renales está aumentando sostenidamente. Un cirujano de la Universidad de Minnesota afirma que es ahora posible curar a todos estos enfermos siempre que haya un riñón a mano.

El Dr. John Najarian informa que los riñones extraídos de cadáveres han sobrevivido a lo menos dos años en 80 por ciento de los receptores, lo que es doble del promedio en el pasado. Si el donador y el receptor están emparentados, el éxito alcanza a un 95 por ciento.

Clave del creciente éxito, es la existencia de un suero llamado "globulina antilinfocítica" (ALG) que suprime la amenaza de rechazo. ALG ha sido usada durante 3 años, pero una forma purificada obtenida mediante una técnica especial, permite ahora inyectar por vía venosa una dosis mucho mayor que en el caso de ALG menos purificada que sólo puede inyectarse intramuscular.

El suero, suministrado dos días antes del trasplante y de nuevo dos semanas después, permite al paciente abandonar precozmente el hospital, liberando así camas para más pacientes.

MEDICACION POR BOMBA

Las personas que se cansan de inyecciones diarias contra males crónicos, pueden mirar confiadamente el futuro. Un grupo investigador de la Universidad de Minnesota, ha diseñado una pequeña bomba que puede llenarse con drogas e implantarse permanentemente bajo la piel, para sostenida liberación.

La bombita y reservorio de 100 gramos, del tamaño de una perilla de mueble son implantadas para toda la vida en el tórax, de manera similar a un ritmador cardíaco.



Santiago, Domingo 23
de Mayo de 1961

DIRECTOR:
Orlando Cabrera Leyva
DISEÑO GRAFICO:
Leopoldo Cabrera Z.
Dora Antuña T.
DIBUJO:
Franklin Mancilla G.
Alejandro Burgos S.
ILUSTRACIONES:
Arturo de la O
COORDINADORA:
Rosa Robinovitch.
FOTOS:
Servicio Alemán, Bis,
Prensa Latina.
LABORATORISTA:
Alejandro Muñoz C.

LA FOTOGRAFIA, UN ARTE

Mañana lunes se ~~entregará~~ una ceremonia en la sede del Foto Cine Club de Chile, del Salón Nacional de Fotografía "Edith de Suchestow", en Agustinas 1185, oficina 86, y de lo cual daremos amplia información próximamente al ser conocidos los ganadores.

PINTURAS SEGUN FOTOGRAFIA

La más amplia documentación de la interacción entre pintura y fotografía —desde la cámara obscura hasta el Pop Art— se ha exhibido en las semanas pasadas en la exposición "Pintura según Fotografía" en Munich (Stadt-Museum). Con más de mil documentos —pinturas, dibujos, grabados y una colección de fotografías— la exposición de Munich puso de manifiesto cómo el desarrollo de la fotografía ha corrido paralelo al de la pintura. Desde Delacroix, casi todos los pintores europeos de importancia se han servido de la fotografía; algunos de ellos son conocidos como fotógrafos, y viceversa, muchos fotógrafos también han pintado. Degas mantuvo una relación especialmente estrecha con la fotografía (él mismo hacía fotografías), pero también Coubert, Manet, Corot, incluso Cézanne y Munch trabajaron según modelos fotográficos. Numerosos ejemplos demuestran hasta qué punto los príncipes muniqueses de la pintura utilizaron la fotografía para retratos y escenas mitológicas. Desde este tiempo no se interrumpe ya la cadena de artistas que incluso han pintado y dibujado directamente sobre ampliaciones fotográficas (entre otros, Charles Négre, Picasso, Gerhard Richter). La utilización de fotografías en pinturas y estarcidos de artistas modernos, como Richard Hamilton, Jim Dine, Andy Warhol y Paul Wunderlich, tiene pues una larga historia.

TRIANGULO
Primer Premio. Julio Mazey.



LUCES Segundo Premio. Rafael Alaluf.



Otra experiencia en la pintura y la fotografía. Emergiendo del cuadro Las Gallegas, una chilena con ojos importados de la península, que la hermana a las modelos del pintor ibero. Pertenece a Salvador Fornó, del Club Fotográfico de Valparaíso.

DE LA SUBIDA DE LA PIEDRA

vamos a sentarnos frente a Eulogio Joel y dialogar con su verso "Tiempo de mi Tiempo", en pleno Otoño.

Está editado por la empresa editorial Horizonte con un cuidado extremoso. Edesio Alvarado lo presenta y las solapas las ocupan hablando de él, nada menos que Eugenio González como escritor y Rector de la Universidad de Chile, y Mario Ferrero, Jefe del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación.

Las ilustraciones son asunto especial. Son de Pedro Lobos y es el único libro que el pintor tomó para darle la maestría poética de su línea. La portada de Penike remata, en gris rojo, la presentacion.

Veamos a este Joel temucano, de 42 años, periodista de fila, envuelto en las luchas partidarias viene de La Frontera guardando una ternura bajo corteza de pellín. Ahora al descubierto en el "Tiempo de mi Tiempo" entremos al diálogo.

¿Su autopresencia?

—El Pan, la Libertad y el Amor. He aquí el combate del hombre. Por eso laboro, afano y escribo —dándole a mi canto también, nivel —de símbolo de lucha. Lo demás, todo lo demás, de añadidura. . .

—¿La subida de Piedra?

—Yo nací en la Subida de Piedra, unos metros más abajo entre el Estero y el caudaloso Toltén. Para alcanzar los aledaños de mi pueblo e internarme en su cansado corazón de titán - secular - tenía que ascender la cuesta con su porfiada música de piedra, ejecutada por - las grises llantas de fierro de las ruedas - de las carretas.

Primero subí asido al pecho de mi madre. Después subí con zapatos duros y el silabarió bajo el brazo - Más tarde las luces pueblerinas nunca me deslumbraron, volviendo siempre más jubiloso - a mi hogar, lleno de calor y simple felicidad. . .

¿Bellas palabras?

—Pan vino, amor - Paz y belleza - Risa y Sonrisa - Vida. . . Hogar con alguien jugando, - rompiendo objetos y riendo - sobre una tierra libre donde no more el llanto.

¿Un anti Cantar de los Cantares?

—Ni las palomas como heraldos blancos anuncian - la paz a todos los hombres. Cercado es - el pan para muchos.- Yo os juro por el rojo perenne - de mi sangre. - Qué pronto haráse el verano - Que la grande canción será fundada. Que mi amada yo - he encontrado. ¡Ah! hombres y mujeres de la tierra, - "No despertéis, ni hagáis velar al - amor hasta que quiera. . ."

—¿Algo de futuro?

—Todos tomarán nuestra bandera - y por ella se conocerán y descubrirán la humana geografía del mundo.

—¿Y más allá?

—Vendrá el hombre sideral, movido por extrañas fuerzas exprimida de los astros - Quizás - El hombre que no quiere ser, en vez de venas tendrá cables, y conmutadores de alta precisión por pulsaciones arteriales.

Será en mil años más . . .Ya no seré. . .no me gustaría. . . mi corazón se carga con luz, hasta - con el tibio lamido de un perro . . . no me quitéis nada de la amada bestia del hombre. EMPERO esa era vendrá. . .al Planeta de mis huesos.

¿Un grito para este Planeta?

—¡Poderoso de la Tierra - quitad el valor al pan que - tanto vale, y dadlo a los pobres que son tantos.

Entregad el pan. Talvez un poco de vino; pero nó, sólo y nada más - que el pan. Que todo lo demás sea vuestro - hasta que ellos lo conquisten, - y en el





blanco vientre de su - trigo, -. escriban el poema más grande. . .

—¿También Luzbel?

—Soy un Príncipe de la Noche - Bendigo a los míos y hasta la quinta generación persigo a mis enemigos.

—¿Y el irse? -

—A veces se me ocurre —que alguna vez, también podré morir- Entonces yo que sé hacer de la soledad reunión y bellas - voces del silencio, me da pena por los míos y por los que me amen todavía. . .Lloro mi propio funeral con ellos. . .

Les prometo que a su lado - estaré siempre y que alguna - vez sobre su mesa torpemente, - volcaré un vaso de vino; que podrán escucharme en el rumor de mis montañas y en el cantar eterno de mis grandes ríos. . .Y es que yo que alguna vez, he muerto en vida, he aprendido a vivir después de muerto. R



EMILE DICKINSON: LA SOLEDAD Y LA POESIA

Por: GLADYS BLANCO de Prensa Latina.

Porque después de los veinticinco años se aisló: porque vivió y murió en la misma casa en que nació: porque escribió mil ochocientos poemas, de los cuales en vida sólo publicó tres, la vida de Emile Dickinson permanece sumida en el misterio.

Su misterio no consiste tan sólo en la forma en que vivió, sino en la forma en que escribió. Sus versos reflejan el estado de ánimo de una mujer angustiada, aunque a veces son los de una niña feliz, irresponsable. A su muerte fueron encontrados una enorme cantidad de versos en diferentes lugares: escritos en el reverso de recetas, en pequeños trozos de papel, en sobres y en otras formas. Poseían en muchos casos diferentes versiones de una misma estrofa, sin señalar cuál debía ser la utilizable.

Nació Emile en el siglo pasado, en Amherst, Massachusset, el 10 de diciembre de 1830, fue un siglo de auge y desarrollo para su país, mientras Emile, en su mundo literario, era un fantasma que creaba imágenes poéticas de extraordinaria audacia verbal.

En sus primeras obras se advierte un tono festivo y humorístico.

Fue indisciplinada como estudiante y heterodoxa con la religión. De sí misma dio los siguientes datos"Soy menuda como un enano, mi pelo es encrespado como los nudos del nogal: y mis ojos como el vino de jerez en la copa que deja el huésped". Su labor no presenta una calidad singular., sin embargo fue una innovadora indudable al utilizar una contradicción de estilo. Sugirió un nuevo vocabulario poético. Para ella, la música es la "pugna plateada", la escarcha es como "la asesina rubia" y el sentimiento de horror, lo describe con la palabra "cero", "cero en los huesos".

La poesía norteamericana adquiere una nueva forma, a través del uso de su estrofa sencilla de cuatro versos. Utilizan un lenguaje condensado, en rechazo directo con la retórica prevaleciente en su época.

Es su poesía escrita en el silencio, secreto y confidente de alguna derrota, por muchos supuesta, y por ninguno conocida.

Si entre los 25 y los 30 años decidió retirarse del mundo, para ni siquiera ver la luz de la calle, sin salir apenas al jardín, negándose a publicar sus versos, Emilia Dickinson, entró a la vida, después de su muerte.

Sus poemas pueden hoy regocijar a la joven enamorada, al estudiante deseoso de experiencias nuevas, no tienen fronteras, pueden ser deleite de todos.

El primer volumen de sus obras apareció en 1890, "poemas de Emilia Dickinson", con un total de ciento quince versos. Además se han publicado siete volúmenes con sus versos, tres colecciones diferentes de sus cartas diversas· memorias bibliográficas, interpretaciones, estudios y hasta novelas sobre su vida.



La mujer, marioneta de la publicidad

Es realidad o es pura ilusión la imagen de la mujer que nos sugieren día tras día los medios de difusión? Se trata aquí de un tema de palpitante actualidad y que ha dado pábulo a la celebración de una asamblea auspiciada por la Oficina Federal de Instrucción Pública en la Academia Eichholz, a la cual han asistido 80 delegadas del llamado sexo débil. Sin embargo, las delegadas de las asociaciones femeninas, de instituciones de instrucción, así como gran número de periodistas han eludido durante los tres días que duraron las ponencias y discusiones abordar la interrogante que abre el presente artículo.

De otro lado hay que reconocer que la culpa radica en la maraña de ponencias, reuniones de trabajo, disertaciones y las cintas proyectadas durante los tres días a modo de ilustración, todo lo cual no permitió que aflorara al primer plano la imagen de la mujer en los medios de difusión.

Todo comenzó a complicarse desde el principio, toda vez que no se especificó debidamente la cuestión decisiva relativa al tipo de mujer de la cual se iba a hablar, esto es a la protagonista y a la vez objeto de la asamblea. ¿Se iba a hablar acaso de la mujer de 30 años o de la de 40 o 50 ? ¿de la mujer dedicada a las faenas domésticas y a la crianza de los hijos, de la madre que además de los quehaceres como tal está empleada en una fábrica u oficina, o de la mujer que concluida la etapa de la crianza de los hijos desea volver a trabajar fuera de casa pero que se encuentra en situación desventajosa, precisamente porque ha estado alejada del trabajo durante varios años ? ¿Se hablaba en suma de la mujer obrera, de la mujer de la clase media o, por contra, del pequeño grupo de mujeres ya emancipadas ?

Ocurrió, como ya se temía, que poco a poco quedó relegada a un segundo plano la cuestión de la mujer vista por los medios de difusión, al tiempo que pasaba al primer plano el tema que correspondía al deseo de la mayoría de las participantes en la asamblea, el de la emancipación, el conseguir nuevos logros en este campo. Y lo curioso es que ya desde el principio la mayoría de las congresistas se distanciaron de la validez general de sus tesis, o cuando menos las pusieron en tela de juicio para limitarse a exponer "consideraciones personales y aforísticas". Así pues transcurrieron sin pena ni gloria las ponencias "La mujer vista por la prensa", de Helene Rahm, tema tan acertado como sugestivo, "¿Radiodifusión para las mujeres? ", de Waltraud Schmitz-Bunse, que se salía un tanto del marco de la asamblea, y "La imagen de la mujer en la televisión", de Helga Mauersberger.

Hubo acuerdo sí en una cuestión realmente secundaria, a saber en el repudio general de las emisiones publicitarias para la mujer en tanto las casas comerciales continuen presentando el mismo tipo de mujer, exageradamente superficial, anodina e ingenua, en los "spots" televisivos anunciadores de marcas de jabón ideal para el cutis femenino, detergentes, artículos electrodomésticos, etc. Sin embargo, las congresistas abundaban en la opinión de que no es conveniente pedir la desapación de tales anuncios publicitarios, toda que en estos se dan consejos muy útiles en punto a cosmética y manejo de los artículos domésticos. Por otro lado es conveniente no hacerlo por razones tácticas, ya que tales anuncios constituyen en el fondo una provocación para toda mujer y estas deben ver, oir y leer la impresión absurda que se tiene de ellas, al objeto de que esa imagen falsa les sirva de estímulo. En suma es aconsejable tener paciencia hasta que todas las mujeres se hallen al menos dispuestas a adquirir una formación profesional completa equiparable a la del varón, cuya única superioridad estriba precisamente en que goza de una preparación profesional.

Por otro lado, esta primera asamblea de mujeres ha cumplido la finalidad de servir de tubo de escape. El enojo se hizo patente en uno de los círculos de trabajo, el cual se ocupó de analizar especialmente dos de las "imágenes" de mujer aparecidas en la prensa, concretamente en el número de la revista "Brigitte" (para mujeres) en que dio inicio precisamente la serie titulada "La libertad de la mujer".

Correspondió analizar el tema a Lore Breuer, de la fundación Friedrich Naumann, quien dijo que los anuncios publicitarios de productos cosméticos están concebidos de tal suerte que se pretende hacer creer a la mujer que su belleza depende enteramente de la adquisión de este o aquel producto de cosmética. La mujer que emplea habitualmente determinada marca es, según la publicidad, entre otras cosas "delgada, hermosa, de bellas facciones, fragante, seductora, atildada, tiene lindos pechos en punta y el vientre plano (tal cual la bella mujer que aparece en el anuncio de la televisión o de la prensa). Tiene además un cutis casi transparente, el cual hay que tratarlo con un make-up elegante y natural para que huela bien (textual). El cutis de la cara y la piel del resto del cuerpo debe mantenerse suave como terciopelo. . ."

Por contra, la mujer tonta que renuncia al empleo de tales productos es, según los anuncios publicitarios, "gorda, tiene arrugas en la cara, no tiene formas atractivas y sí por contra gorduras poco estéticas aquí y allá". Es más, este tipo de mujer adolece de cierta incuria y, por si fuera poco, sus glándulas sudoríparas funcionan a gran ritmo; tiene el pelo grasiento, rebelde y su cabellera se halla cubierta por una lámina amarillenta muy fea".

Como se ve, la mujer se ha convertido en una especie de marioneta de la industria moderna que es la de publicidad. Hasta tal punto es esto cierto que un total de doce mujeres y dos hombres han formulado una protesta al Consejo Alemán de Mujeres (con un total de seis millones de afiliadas), en la cual se le pide intervenga enérgicamente a fin de que se siga abusando con fines comerciales de la mujer, degradándola a simple objeto publicitario y, por lo demás, presentando una imagen de ella que no corresponde en absoluto a la realidad.

Karin v. Behr

Las mujeres sin profesión son una excepción

De cada 100 mujeres con más de 40 años
no trabajaron nunca: 10
activas laboralmente con anterioridad: 53
Activas laboralmente todavía: 37
G 173

A 500 AÑOS DE DURERO

por ENRIQUE MELCHERTS B.

El mundo artístico se prepara este año para celebrar el 500 aniversario del nacimiento del genial maestro alemán Alberto Durero. Nuremberg, ciudad natal del artista, lo recordará con dos grandes muestras. Una intitulada "Durero y Franconia" y otra ambientada en el Museo Germánico Nacional.

Alemania tuvo un corto renacimiento, que duró apenas poco más de medio siglo a partir de fines del 1.400. En este breve período brilló allí un restringido grupo de artistas, siendo los principales, Grunerwald, Hans Baldung, Lucas Granach, Holbein el Joven, Albrecht Altdorfer, Burgkmair y otras estrellas menores. En este renacer artístico aparece Durero, que representa en Alemania un cambio decisivo del grabado en madera.

Los años del descubrimiento de la imprenta coinciden en cierto modo con los comienzos del arte de los grabados, tanto en madera como en cobre. El hecho de que Durero, se sirviera del hasta entonces menospreciado grabado en madera, determinó que esta rama del arte alcanzara un desarrollo nunca imaginado. Lo que atraía al maestro de Nuremberg en esta clase de arte era la posibilidad de expresar movimiento con mayor facilidad de lo que permitía el óleo. Como maestro de la línea, encontró en esta técnica un campo en el que podía expresar sus audaces revelaciones con la fuerza del movimiento.

Durero aportó, también, numerosas innovaciones técnicas, y artísticas al arte gráfico europeo. Fue, como se sabe, un estilista de elegancia asombrosa, amén de expresivo en sus mensajes de alto contenido moral, religioso y humano y que, pese a los frecuentes velos de misteriosa simbología que lo encubren, el ojo y la mente atentos consiguen discernir y clarificar.

Este es uno de los grandes méritos del artista alemán: con él se abre un capítulo de primordial importancia, no sólo en el campo pictórico estricto sino sobre todo en el dibujo y el grabado, terrenos en que fue especialmente capaz para el arte del Centro y el Norte de Europa. Premonitorio del Expresionismo, el Realismo de Durero es de índole sicológica.

Exhaustivas serán las dos muestras recordatorias. Para "Durero y Franconia" se utilizará la casa que el pintor compró en 1509 y donde vivió hasta su muerte ocurrida en 1528. Se presentará el "contexto" en que Durero vivió. En la planta baja figurará una imprenta medieval y muchas ilustraciones sobre la historia del edificio. En el primer piso se presentarán originales y reproducciones de cuadros y grabados de Durero, sobre todo los inspirados en Franconia, tierra que quedará ilustrada también por fotografías de la región en la actualidad. En el segundo piso figurará la obra teórica del genial maestro, indicándose la influencia que tuvo posteriormente.

Seguramente podrá verse en todo su esplendor cromático y formal, la serie de sus autorretratos, desde el famosísimo fechado en 1943, ahora en el Louvre, que realizó en vísperas de su boda, en que aún se reciente de la influencia de la composición pictórica italiana, del realismo de derivación flamenca y del gótico tardío. Este autorretrato, en efecto, traduce las enseñanzas y consejos que el artista habia recibido de sus maestros Hans Pleydon Wurf, Martín Wolfgemut y del pintor italiano Jacobo Da Barbari, quien lo inició en los "secretos" de la construcción matemática de las figuras. Según señala Inés Blumencweig, se espera contar en la muestra con una de sus obras más famosas: "Adoración de la Santa Trinidad" (que se halla en Viena), pintada por Durero en 1508 cuando ya gozaba en su país de gran prestigio y pasaba sus jornadas grabando planchas de cobre.

Alberto Durero, como los mejores artistas de aquellos tiempos, tuvo un Mecenas magnífico, el emperador Maximiliano quien desde 1512, absorbió la producción de sus grabados en madera. En 1515 le otorgó una pensión que duró hasta 1528, año de su muerte. Por entonces Durero, viajaba en los Países Bajos.

En los últimos años de su vida Durero, sincero luterano, vivió ofuscado por las polémicas religiosas. Obra capital de ese sentir fue "Los cuatro apóstoles", pintada en 1526, que se halla en la pinacoteca de Munich. Más adelante el maestro llegó al ápice del Clasicismo con su "Apocalipsis". En el mismo año empiezan sus escritos teóricos, que fueron impresos después de su muerte.

Será un justo homenaje a este maestro del grabado, nacido hace quinientos años un 21 de mayo, que alcanzó la cúspide con sus retratos, de los cuales impresionan más fuertemente los de "Maximiliano I" y el de "Varnbuler".







LOS GALARDONADOS CON LOS PREMIOS NIEPCE Y NADAR en 1971

El Premio Niepce, destinado a llamar la atención de los medios profesionales y del público en general sobre un joven fotógrafo con talento, ha sido a **Jean-Luc Tartarin**, joven artista de 19 años.

El Premio Nadar, que recompensa la mejor obra fotográfica del año, ha sido concedido a **Henri Cartier-Bresson** por *Vive la France* (editorial R. Laffont).

El jurado había procedido con anterioridad, es cierto, a declarar fuera de concurso una obra de la señora Janine Niepce. *Ce monde qui change;* ha concedido por otra parte dos menciones a *Champion du monde* (editorial Elf) y al *Zouave de Nanterre*, de Jean Vigne (editorial Robert Morel).



Jean-Luc Tartarin y la Señora Jean Niepce

Don Jean Adhemar, conservador jefe del Gabinete de Estampas de la Biblioteca Nacional, ha recordado, con motivo de la concesión del Premio, que don Albert Plecy, fundador de "Gens d'Images", había sido galardonado, por el Institut de France, con el Premio Thorlet, por "Grammaire de l'image", que es desde ahora una obra clásica, editada por la Escuela Estienne y que va a ser publicada dentro de poco en formato de bolsillo.

(BNF)

POETAS DEL URUGUAY

POR JULIO MONCADA

POR DIVERSAS RAZONES de carácter socio-económicas Uruguay vivió mirando hacia Europa. La muerte del polígrafo José Enrique Rodo, el fallecimiento de Florencio Sánchez, ilustres escritores del país, ambos decesos ocurridos en Europa, no quitaron los deseos de otros uruguayos para viajar cada vez que pueden al centro de las viejas culturas. Post graduados, estudiantes, profesores, profesionales, en suma la bella clase media del país, toda viaja o viajaba en cantidades masivas y casi siempre con el propósito de juntar experiencias de orden científico o artístico.

Esta permanente evasión de la clase culta supuso que las carencias de casa fueran olvidadas. Mas, de pronto la realidad social del país, reclamó ser alimentada por los propios creadores nacionales y al socaire de esta necesidad, con timidez primero y arrolladoramente después surgieron editoriales que editaban a los prosistas y poetas uruguayos.

Un vehículo de transmisión de valores fue la Feria del Libro y Grabado que se efectúa todos los años frente al palacio del Municipio, en la hermosa explanada y en el hall del mismo edificio. Su pionera es la poetisa uruguaya Nancy Bacelo, concurriendo a dicha feria, libreros, editores, tiradas particulares de libros, los artistas plásticos, los artesanos, etc. Se puede decir que la Feria polariza en unos días de diciembre la atención nacional por el arte y los artistas, ya que incluso, viaja gente de los departamentos del interior del país. Actúan además en la Feria, conjuntos de los excelentes teatros independientes, se ofrecen conferencias y, en suma se produce anualmente un hecho cultural de gran importancia para el país.

La Feria, demostró que había interés por el libro de carácter nacional. A las pocas editoriales existentes se unieron dos que en la actualidad, proveen de la literatura, — relatos, novela, cuentos, y poesía — que el público uruguayo no estaba acostumbrado a paladear. Se inició el auge de escritores como Juan Carlos Onetti, con antecedentes de importancia en Argentina, apareció una generación del 48, novelistas Carlos Martínez Moreno, Alfredo D. Gravina, Mario Benedetti, poetas como Idea Vilariño, prosistas como María de Montserrat, Clara Silva etc., que poco a poco y en medida de la gigantesca promoción que significa la Feria, fueron haciéndose más populares que los antepasados directos creadores para un pequeño número de lectores, y en función de malgastar talento literario.

Las prensas de la editorial Arca, han lanzado a la circulación dos nuevos libros de poesía: "Cambiar la Vida" original de Milton Schinca, poeta de una firme trayectoria y "Poesía" de la poetisa Idea Vilariño, con toda seguridad una de las grandes voces poéticas de Uruguay. Este libro, agrupa la producción de los años 1941 a 1967 de la connotada autora. Su voz resuena trágica. Su tema permanente, es ser humano dolido por sus lacras. No es una palabra social. Más bien su poesía afinca en el destino de este individuo que podría ser Idea misma, dolorida y lacerada. Su verso alcanza a veces, profundidad metafísica, a pesar de que en los días que corren, Idea Vilariño, tocada socialmente por los cambios universales que operan, intenta una poesía social expresada con fuerza.

Pero, más que los comentarios valen los ejemplos: Estos dos poetas recién publicados merecen, —ambos— ser mostrados a la gente que ama la poesía. Que todavía queda. Y que seguirá quedando estimulada por los buenos poetas.

EN LA NOCHE DE LUNA

En medio de esta enorme noche blanca
entre pinares medanos y luna
- hoy llegaron los rusos a la luna -
frente al mar que otra vez acuesta su ola
formidable en la playa abandonada
- hay miedo en Almería dice el diario -
no encontraron aún las bombas hache
- caídas en su mar por accidente -
en el silencio blanco y estruendoso
de esta soledad plena y una y pura
- ochocientos vietcong muertos anoche
hambre en la India , hambre en el Brasil -
en la melancolía y la belleza
de la noche de luna entre los pinos
con la luna ocupada y el miedo en Almería
y la aldea arrasada y con el hambre

IDEA VILARIÑO

REPORTAJE A LA VIDA
(Fragmento).

Preguntar, lo primero
como treparse a lomos
de esta bestia feraz
quiero decir la vida

De como enhorquetarse
sobre la grupa más riesgosa
sabiendo lo que sigue:
el paso en falso de la cabalgadura
la rodada humillante
el hocico enterrado en la grieta
final y ahí el hallazgo
de la pose que se nos reservó
ya en la partida
sin rebelarse hasta hoy
hasta boca de jarro
Zamarrearle a la vida
sus taimadas solapas preguntándole
por ellos, indudables sucesos
de trastienda -
lo que detrás del mundo
se cumple a ojos tapados,
lo que vale en los dorsos
no alcanzables en torno -
eso que busco a golpazos -
palos de ciego
como queriendo descubrir
el jugo prometido
y voy y toco aquí tiembres allá
franqueo consabidos umbrales
y al cabo me pregunto
que corredor, que dédalo
que espiral sin
escape me enreda y
pierdo el
hilo laborioso de
ser

MILTON SCHINCA

LA POESIA SIEMPRE

JUEGAN LOS CAPITANES...

Canto de hélice rompiendo tu nombre de sueño o serpentina
estas palabras tuyas en lo más alto de mi nave.

Aquí estoy, niña de metal,
al norte de tu gracia marina o de tu suerte
no hay nadie no estas bonita ni el viento
juega con tu alegría de resorte.

Recuerdo tuyo arrugando los silencios del alba
amarradas a la noche están estas horas tempranas
canto de hélice
lleno de buques y de muelles
juegan los capitanes con el naipe de tu recuerdo

Manos mías de noche
tu último retrato está incendiando mis manos
no hay otra mujer como tú ni tu risa,

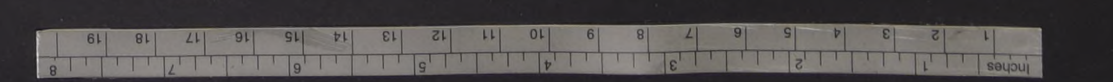
Ahondo mares a ver si te encuentro o he muerto
atravesado de olas te busco crucificada o viva
algo que sea tuyo tu actitud y tus cartas
algo que fuese sábado
como tus cuentos instantáneos.

FENELON ARCE

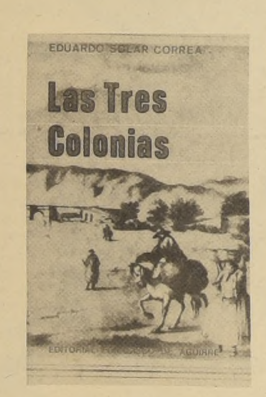
¡VAMOS!

El poblador dice
—Estoy contigo!
Yo desanudo la corbata
y lo sigo.
—Vamos a la Junta
de Vecinos
—Vamos
—Al conventillo?
Vamos
—La mujer, los niños,
el afuerino?
—Todos viven conmigo.
Añada al perro,
el agua que no llega,
el salario mínimo.
el vino,
la distancia polvorienta
del camino,
los dientes que me faltan,
los libros que no leo,
el cuchillo.
—¿Crees en Dios?
—Desde chiquillo
—Qué te falta?
—De todo.
Menos la esperanza
por eso estoy contigo
Mientras caminamos, juntos,
a lo amigo,
en la población
las luces nuevas
comienzan a hacernos guiños.

Por **MANUEL GARCES**



acusamos recibo





En la despedida de nuestro Director de la Revista Dominical, Orlando Cabrera Leyva, estuvieron el Director, Oscar Waiss; el Director Reemplazante, Renán Andrade, y los colegas Marcos Borcosky, Carmencita Grandé, Marisa Andrade, Puri Gaudner, Tano Bertolone, Eulogio Joel y Héctor Rogers. En su viaje, participando en el vuelo inaugural del Jumbo-Jet KLM Amsterdam-Nueva York, Nueva York-Amsterdam, será recibido en Naciones Unidas y en grupos culturales afines a su tarea.

Prólogo

Si Eduardo Solar Correa hubiera atravesado las callejas serpenteadas de Toledo en las horas de arrebato genial del Greco, su rostro pálido y estilizado se habría prendido para siempre en una de las telas del gran cretense. Era un curioso complejo arcaísta el que denunciaba este chileno del siglo XX a quien le salía por los poros el alma de los tiempos áureos de la cultura hispana. Retraído y solitario, parsimonioso y lento en la palabra, que ilustraba de tarde en tarde con el azar delgado de unas manos aristocráticas, parecía un soñador clavado en la imagen lejana y a quien tenían en completo descuido los azares del presente terrible.



RENE VERGARA

QUE SOMBRA MAS LARGA TIENE ESTE GATO Editorial Francisco de Aguirre Solapa:

René Vergara cumplió hace poco 50 años de edad, de los cuales treinta los ha transcurrido "en policía".

Ha recorrido el escalafón grado a grado en la más rápida carrera de la policía civil chilena. Fue creador y jefe de la Brigada de Homicidios desde 1947 hasta 1957. Representó al país en Congresos Mundiales de Policía, Criminalística y Criminología. Egresó de la policía nacional inglesa con el grado de inspector en 1952. Tres veces la OEA lo empleó como investigador especial. El gobierno de Venezuela lo contrató en calidad de profesor de Criminalística y asesor técnico de la Policía Judicial (1960-66). Fue además profesor de la Universidad de Chile y Jefe de estudios del Instituto Judicial Venezolano.

Escribió los siguientes ensayos: Edmond Locard, Juan Vucetich, Harry Sodermann, Los indicios, La policía inglesa, Prevención, Delitología, etc. y los libros. El pasajero de la muerte, cuentos y relatos, policiales (entre los cuales descuella. La bailarina de los pies desnudos) y La otra cara del crimen (El caso de Alicia Bon), en el cual revive un caso policial verdaderamente sucedido en el Santiago de hace poco más de veinticinco años y publicado por esta misma Editorial.

Interpol tradujo al inglés y al francés varios de sus escritos.

PARRAFOS MARCADOS: Un hombre tiene que tener cuerpo de hombre y resistencia de hombre. No basta con la cara y los pelos. Con el golpe que le dí, sólo podía morir un niño Me pareció más grande cuando lo ví llegar a la esquina. ¡A puchas. Tengo la mano ensangrentada y ensangrenté el volante. ¿Qué haremos?







Por GONZALO DRAGO

"EL CAPOTE" y "TAIWAN"

de Darío de la Fuente

Darío de la Fuente es un escritor laborioso. Hace un cuarto de siglo se inició en la literatura con un libro de versos y desde entonces su pluma no ha conocido el reposo. Ha publicado cuentos, poemas y ha colaborado con artículos periodísticos en numerosos diarios y revistas del país. Al abrir un periódico de provincia, es difícil no encontrar el nombre del Comandante Darío de la Fuente al pie de un artículo o de un poema.

Este incansable cultor de las letras comparte su cargo en el Cuerpo de Carabineros con sus inquietudes literarias, restándole horas al merecido descanso para entregarse al cultivo de su insobornable vocación artística. En "El Capote", el autor reúne cinco cuentos extraídos de la vida real, relacionados con funcionarios de Carabineros. "El Capote", el primer cuento que da título al libro, es, a nuestro juicio, el mejor logrado del volumen por su humanidad no exenta de ternura, en relación directa con una prenda de vestir y su propietario. Darío de la Fuente sabe captar los pequeños acontecimientos, vibra con ellos, pero no logra darles el matiz artístico o literario que exige el difícil género del cuento.

"La Desgracia" es un ejemplo de lo que decimos. El tema es común en la realidad chilena, con toda la truculencia y la crueldad de los homicidas trastornados por el alcohol. Más que un cuento, es un hecho policial narrado por un testigo ocular en un estilo prosaico y sin matices, ajeno a la literatura en su forma de expresión. No obstante los defectos de estilo, el libro interesa porque incorpora, en cierto modo, algunos aspectos de la vida policial a nuestra literatura. Este esfuerzo es digno de encomio y nos demuestra que Darío de la Fuente es un escritor que incursiona en el terreno que conoce, que ha vivido y que siente incorporado a su sangre novelesca.

—xOx—

Hemos leído también "Taiwan" (China Publishing C°, 1970), de este mismo autor, y nos ha sorprendido gratamente la soltura de su verso, la claridad expresiva y el puro y dionisíaco sabor de sus poemas. "Taiwan" nos parece la expresión de un verdadero poeta, sensible a las incitaciones de la vida y a la telúrica llamada del paisaje oriental. Veamos un ejemplo: "Vamos a beber, querido amigo/ el fuego líquido del kliang/ el sabor del arroz que sube a la cabeza/ el licor de la fruta que nos mueve a cantar. ("Beber")

La legendaria China está presente en estos poemas depurados, sencillos, aromados por un hálito de luz interna que fecunda la palabra del poeta para conducirlo a la expresión de la belleza poética sin vacilaciones, con la pureza de una fuente campesina. Darío de la Fuente, a nuestro juicio, es poeta más que prosista. Lo demuestran sus libros "América", "Arica", "Pascua" y otros nombres que han jalonado su tránsito por la literatura nacional. "Taiwan" es un nuevo eslabón, breve, pero definitivo, en la trayectoria de este poeta por los inquietantes laberintos de la poesía.

EL POETA DE LA LLUVIA

Por ROSA ROBINOVITCH.

Este poeta ha vivido junto a la niñez del país de las lluvias, o de la tibieza de la nevada Punta Arenas, dejando más que en el verso, en la niñez maravillada lenguajes líricos y docencia pura.

Se llama Marino Muñoz Lagos y ha aparecido su libro "Los Rostros de la Lluvia", en que se retrata el Chile de aguas, chubascos, garuas, chispear y aguaceros. Con mañanas "florecidas de escarcha".

Nacido en Mulchén, corazón del Bío Bío, en 1925, se fue nutriendo del elemento "agua" como cosa natural. Sus estudios primarios los fue adquiriendo en capitales de chubascos, en Mininco, Talcamávida y se tituló de profesor primario en la Escuela rural de Victoria. Como profesor ha llegado hasta Antofagasta. Ahora trabaja en el otro extremo, como bibliotecario del Grupo Escolar Yugoslavo llegando en sus viajes hasta la propia Antártida. También ha salido fuera. Ha estado en Argentina Bolivia, Perú, Puerto Rico, Islas Vírgenes, Estados Unidos, Canadá, México, Guatemala, Panamá y Ecuador. Ejerce la crítica literaria en Punta Arenas y ha editado dos libros. Un Hombre Asoma por el Rocío" y "El Solar Inefable". Para conversar con él hemos tenido que hacer uso del cuestionario, seco y frío por correspondencia. Pero él ha encauzado con gran comprensión a lo principal que necesitabamos. Las fotos de Efraín Levín nos han servido para mostrar su estampa de "hombre de la lluvia".

INSTRUMENTO PEGAGOGICO

¿Qué piensa de la poesía, qué ha hecho con ella en su tarea docente y cómo debe usarse? Nos contesta de la siguiente manera:

POESIA COMO INSTRUMENTO

—Hace varios años que no realizo clases sistemáticas en las escuelas que entonces se llamaban primarias. Pero, junto con mi poesía, guardo de ellas los mejores recuerdos. Nunca fui partidario de aquella rutinaria poética recitativa en que el niño era el primer sacrificado. Y me daba mañas de crear una poesía para mis alumnos, una visión distinta del mundo que vivíamos. Muy pocas veces, o casi ninguna, tuvieron la aceptación de mis colegas.

EL GRAN CRITICO

—La poesía no es para recitarla como muñecos frente a un público que sólo mira la teatralidad de los actores o la terrible originalidad de las alegorías, tan comunes a los aniversarios históricos. Si un poeta que escribe quiere tener un crítico que valga, lea sus producciones ante un grupo de niños. Y entonces verá que el aplauso emociona y el silencio es una lápida.





CONTACTO DIRECTO

—Para mí, la poesía es una función primordial de la belleza. Todavía, aunque no alejado del todo de las escuelas, voy de vez en cuando a leerle mis trabajos y los trabajos de mis compañeros poetas a los pequeños alumnos, humildes niños de nuestro pueblo formidable. Y les hablo de Chile, del mar, de sus hombres, de la mujer nacional a toda escala, de los organilleros melancólicos, de todos los tipos populares, de las nieves antárticas, del desierto norteño, y por último, de mis viajes, que no son muchos pero que tampoco son mezquinos.

¿SUCEDE?

—Experiencias valiosas; si. Por ejemplo, leerle a los niños "Carta a Dios", de Sergio Hernández; "La familia reunida", de Rolando Cárdenas; "Señoras chilenas", de Raúl Rivera; "Hablando estoy de Chile en Primavera", de Mario Ferrero; "Francisca Urízar", de Fernando González-Urizar; "Mantel", de Edmundo Herrera; o "Mimbre y poesía", de Efraín Barquero. Y si a todos ellos, agregamos algunos poemas de Neruda, de Nicanor Parra, de Oscar Castro, de Sabella, de Angel Cruchaga Santa María, de Gabriela, podemos escribir al mejor plan de poesía para los niños. Quiero decir, también, que aquí hay muchas ausencias valiosas.

LO SOCIAL

—El niño chileno es sumamente imaginativo y captativo de la belleza de la poesía. El poema social lo entiende de inmediato - no la proclama - con una intuición que conmueve. A veces, me emocionaba mucho que tiritando todos de frío, estábamos oyendo un mensaje poético, entre el invierno de las calles y el alma infantil de las clases dominadas por una sala azul, donde habitaba la primavera del canto.

PROVINCIA, PERIODISMO Y LIBROS

—Para empezar, toda mi vida la he vivido en la provincia chilena. Y al decir "la he vivido", significa que la amo por su ancha capacidad para librarse de toda clase de desastres. Terremotos, sequías, inundaciones y olvidos, podrían haber despedazado ya a la provincia nacional. Sin embargo, en todos sus climas y en todas sus alturas o bajíos, hay hombres y mujeres que luchan, que siguen creyendo en días mejores, no ya para ellos, sino para sus hijos.

EL CRITICO

—Durante muchos años escribo comentarios de libros y crónicas periodísticas en la ciudad de Punta Arenas. Ello me ha llevado a conocer el mundo librero de esta ciudad, a través de la "Crónica literaria" del diario "El Magallanes", el segundo diario cooperativo de Chile, en manos de sus trabajadores, después de "La Unión", de Valparaíso. Aquí, en sus columnas, damos a conocer las novedades literarias nacionales y extranjeras.

GRANDES LECTORES

—Literariamente hablando, la provincia de Magallanes, pese a tener un alto mercado, no lee libros, especialmente de autores chilenos. Hay un desconocimiento de nuestra producción, y los alumnos de enseñanza básica y media se las ven muy negras para cumplir sus obligaciones escolares. Existe, eso sí, ese mundo "snob" que está al tanto de los "best-sellers" a través de las estadísticas de los semanarios de sus preferencias. Sin embargo, esto no corre para los nuevos escritores latinoamericanos, léase García Márquez, Vargas Llosa, Roa Bastos, Cortázar, Arguedas, y otros por la falta de una política librera adecuada.

BAGAJE DE TALENTOS

—No voy a citar nombres: muchos de ellos no son magallánicos de origen. Solamente han estado de paso en estas tierras, y otros trabajando por tiempo más o menos prolongado. Los primeros historiadores - eso sí - tienen una importancia vital, anecdótica y didáctica que valdría la pena fuesen tomados en cuenta en las primeras obras de la Editorial del Estado que con tanta inteligencia está creando el Gobierno de la Unidad Popular por intermedio de nuestro Presidente, el compañero Salvador Allende. Después habría tiempo de pensar en otros nombres, que por ser actuales, pueden esperar esta franquicia.

LA MAS POTENTE ACUSTICA DE LA HISTORIA

Humberto Díaz Casanueva escritor, filósofo, habitante natural del mundo internacional también es el más racional y claro de los diplomáticos. Una muestra de ello es su discurso de hace unos días en la Asamblea de Naciones Unidas, acerca de cómo el organismo mundial debe ir a una reestructuración de su aparato recargado de trámites y vicios operativos.

Hemos extractado parte del discurso del chileno que dice así:

No sólo las necesidades de la paz y de la seguridad internacionales o los requerimientos del desarrollo, también las grandes conquistas de la ciencia y tecnología, los cambios en las ciencias sociales, en la moral, la rebelión de los jóvenes, las nuevas Iglesias, y tantos otros fenómenos y fuerzas, algunos benéficos, otros malévolos, que brotan en nuestro tiempo, obligan a nuestra Organización a acoger nuevos temas, nuevas responsabilidades.

Así, no puede menos de señalar algo estrafalario que figura en el informe del documento aludido y que, al referirse a los procedimientos de votación, condiciona el derecho al voto, a la contribución que se haga al presupuesto de !as Naciones Unidas. No es la primera vez que aparece esta tentativa anti democrática; en la última Asamblea se propuso algo similar al discutirse la "Declaración sobre el fortalecimiento de la seguridad internacional."



Humberto Díaz Casanueva y su esposa Leonora Kracht.

Es una proposición contraria a la Carta destinada a formar un club, una élite de países, conforme al nivel de riquezas y a situar en condiciones inferiores a los países pequeños y pobres. Mi Delegación se une a las delegaciones de Brasil y Yugoslavia en el rechazo de una proposición incompatible con los principios básicos del derecho moderno.

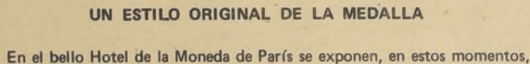
Por el contrario, deberíamos buscar procedimientos para perfeccionar la democracia dentro de las Naciones Unidas y proporcionar a todos los países la oportunidad para expresarse, actuar y participar en las decisiones libre y soberanamente.

Nos oponemos firmemente a toda limitación de las declaraciones que se hagan en el debate general, como también a toda fórmula o estratagema que obstruya o restrinja el alcance de tales declaraciones. Se trata de una ocasión solemne, en que una vez al año, a los jefes de Estado o de Gobierno, a los Ministros de Relaciones u otros, Parlamentarios, o a los Jefes de Delegaciones, especialmente de medianos y pequeños países, les es permitido determinar la actitud de sus países frente a los problemas internacionales, formular observaciones acerca de la agenda, expresar inquietudes y

"La Asamblea General es un órgano político por excelencia; no es una agencia especializada; es la más potente acústica de la historia en que resuena igualitariamente la voz de los grandes y pequeños países; es el sitio en que se realiza el debate diplomático de las cuestiones que afectan a la comunidad internacional.

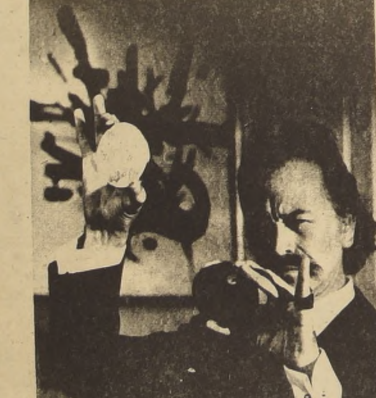
Sin ser un Parlamento mundial, la Asamblea General posee muchas características de la democracia parlamentaria y apela a típicos procedimientos parlamentarios: la discusión, la consulta, la negociación, los "lobbies".

Mi Delegación comprende la impaciencia que algunos sienten frente a estos procedimientos lentos, tediosos; a las repeticiones a los debates intrincados y a menudo improductivos. No se trata de defectos sino de características inherentes a la composición pluralista de la Asamblea General; es el precio que hay que pagar por mantener libre y vivo el espíritu democrático internacional



GEORGES MATHIEU EN LA CASA DE LA MONEDA UN ESTILO ORIGINAL DE LA MEDALLA

En el bello Hotel de la Moneda de París se exponen, en estos momentos, las dieciocho medallas que Georges Mathieu ha concebido para conmemorar "dieciocho momentos de la conciencia occidental". Dejando de lado los hechos de orden político o militar, la elección del artista ha sido hecha sobre las creaciones en el dominio de lo espiritual, filosófico, artístico, literario y científico, que le han parecido más determinantes que lo que tiene reputación de *hecho* histórico.



Ha transpuesto, pues, en el lenguaje de la abstracción lírica, que es el suyo propio, esos "momentos" que contienen los "gérmenes de las nuevas corrientes de sensibilidad.

– El Edicto de Milán o la Libertad de conciencia, 313;
– San Agustin; la Ciudad de Dios, 413;
– Morienval: el nacimiento del Gótico, 1125;
– Norbert Wiener; cibernética, 1947, etc.

Completa la presentación de las medallas una selección de lienzos recientes en homenaje a la "conciencia occidental". Numerosas fotografías hacen que se puedan seguir las diferentes fases de la creación, y después de la realización de las medallas en los talleres de la Casa de la Moneda de París.

Mathieu demuestra una vez más, que después de la tapicería, la porcelana, el cartel, ha logrado, plegándose a la disciplina de una técnica nueva para él, que puede pasar "del lenguaje al estilo".

(BNF

DE LA CONVULSION AL GRITO

DE LA CONVULSION AL GRITO.

Franco Melo anda con un disfraz de niño bueno, poeta melancólico, o cabro juguetón, bueno para la conversa y los versos. Enamorado y colérico.

Basta la menor insinuación, para que se torne en un león de melena airada, revolucionario socialista y de maduro mensaje. Como escritor también tiene sus otras dimensiones. No es el imberbe autor de un libro de versos. Sus obras son: América Morena, El Aleatorio de la Literatura (ensayo), ¡A tiempo y Fuego! (Libro y disco), ¡Por publicar! De la convulsión al Grito" Y "Entre Cumbres y telarañas". En el Teatro de consignas, tiene "monólogo para una planta" ha desempeñado cátedras de Estética Literario en el Brasil y ahora en Arica, en el Centro de Arte de la Universidad como profesor de técnicas teatrales y Estética.

Su poema al Che Guevara, ha tenido 14 diferentes premios, empezando por el de la Casa de las Américas (68) y en estos días firme candidato al Premio Municipal por el bagaje de su obra ¡A Sangre y Fuego!.

AUTOR INTELECTUAL DE BOMBAS

Las andanzas de Franco Melo por América se deben a su graduación política; autor intelectual de bombas a domicilio.

Acusado por ello; partió apresuradamente fuera de Chile en 1967. Llevaba una úlcera sangrante y las primeras angustias después de sus movidos años de dirigente como estudiante secundario.

Pasó la frontera a Bolivia, dando sus charlas y recitales, nadita de bucólicos. El panorama de la guerrilla, lo llamaba. Partió cuando todo se oscureció rumbo al Perú. Exactamente un día antes que mataran al Che Guevara.

La noticia lo cogió un día 13 cuando era entrevistado por Canal 2 de Lima. Improvisó el canto al Comandante, que le diera tantos honores; "irán los pescadores —retratando el mar en sus escamas— irán los ceramistas con sus fauces de barro. —atrapando imágenes y quebrando los cristales ensangrentados— iremos todos con nuestro cementerio, en la punta del zapato. (etc. etc.) ... entonces desde el fondo de América —surgirás— cabalgando, en tus fusiles, —comandante!

TURISMO CARCELARIO

Gracias a un televidente que tomó nota ahora conserva aquel instante e inspiración. De allí en adelante emprende un turismo alucinante, que tratamos de coger. Detenciones, cárceles, torturas imponderables circunstancias y la vuelta a Chile con una conmoción cerebral que se convierte en una meningitis.

En Argentina le publican su libro "América Morena" y un disco de ¡A tiempo y fuego! Es prohibido y parte a Uruguay. Al bajar del barco es preso y exiliado de nuevo a Argentina. Se desplaza a Córdoba y participa en los movimientos de mayo. La policía lo devuelve con la columna trizada.

EL MUERTO VUELVE...

Su vuelta a Santiago es insólita. Dado por muerto se le había hecho un homenaje póstumo, algunos amigos y amigas andaban de luto por él y otros lloraban su ausencia. Pedro Lenin Valenzuela, que muriera cuando intentó raptar un avión para ir a Cuba es el autor de un poema para Franco Melo, supuestamente fallecido.

Diciembre del 69, está vivo. Digamos más muerto que vivo. Le recetan cinco meses de reposo absoluto. Lo ocupa trasladándose al Brasil y en donde gracias a un amigo es nombrado profesor de la Universidad de Brasilia y recorre todo el país participando en el trabajo de los grupos activos revolucionarios. El otro Brasil lo conoce a través de sus recitales. Y sus exposiciones de pintura. Porque también usa los pinceles para su lucha. Cuando lleva a Guatemala su exposición no alcanza a estar dos días. Pesa sobre él la acusación de terrorista a través de las fronteras.

Una semana en Ecuador lo deciden volver a Brasil donde hay más que hacer. Pero a los cinco días, recibe el dato apresurado de que la policía se aproxima a detenerlo. Una bella amiga de Belo Horizonte lo refugia y sigue su ruta, porque los sabuesos están pisándole los talones. La salvación está en el torrente del Iguazú, y logra colocarse en la frontera. Lo ayudan muchas manos extrañas. A veces anónimas. También es un poeta. En Porto Alegre a puertas cerradas con candado por dentro, da recitales. A puertas abiertas, su lírica sentimental permite reunir fondos para su causa. La policía de Paraguay le da minutos para volverse. Lo hace por Buenos Aires-Santiago. Entra de lleno a la campaña de la Unidad Popular y trafica por todo Chile con su poesía, dando 1.150 recitales. A veces 18 en un solo día. Forma centros culturales hermanos de los que ha dejado a su paso en América.

A los 23 años, listo para emprender su trabajo en Arica, las secuelas de aquellos viajes y tratos con la policía lo tienen combatiendo un glaucoma, una úlcera, y el estado sensible de los tratamientos torturantes de sus perseguidores. Por eso prepara un viaje a España para que la ciencia ibera detenga su ceguera.

A los 23 años, Franco ha andado demasiado. R.



DOÑA SUZANNE BASTID INGRESA EN LA ACADEMIA DE CIENCIAS MORALES Y POLITICAS

Doña Suzanne Bastid será la primera mujer que ingresa en la Academia de Ciencias Morales y Políticas, que acaba de elegirla como miembro para ocupar el sillón que fue de Gabriel Le Bras, en la Sección de Legislación, Derecho público y Jurisprudencia.

Hija de Jules Basdevant (1877-1968) y esposa de don Paul Bastid, ambos miembros de la Academia de Ciencias Morales y Políticas, doña Suzanne Bastid nació el 15 de agosto de 1906 en Rennes.

Doctora en Derecho, profesora de Facultad de Derecho (Derecho Público), la señora Bastid fue primeramente profesora en la Facultad de Derecho de Lyon. Desde 1946 es profesora en la Facultad de Derecho y Ciencias Económicas de París, profesora en el Instituto de Estudios Políticos, miembro del jurado del Concurso para el profesorado en las Facultades de Derecho y del Concurso de ingreso en la Escuela Nacional de Administración. Ha enseñado además en la Academia de Derecho Internacional de La Haya, en el Instituto Universitario de Altos Estudios Internacionales de Ginebra y en el Colegio de Europa de Brujas.

Es presidenta de la Sociedad Francesa de Derecho International. Ha sido miembro de la Delegación francesa en la O.N.U. Miembro del Tribunal Administrativo de la O.N.U. desde 1950, presidió este organismo de 1953 a 1958; es su vicepresidenta desde 1963.

Miembro del Instituto de Derecho Internacional, fue secretaria del mismo de 1963 a 1969; desde esa fecha ocupa la vicepresidencia.

Doña Suzanne Bastid fundó y dirige desde 1955 *L'Annuaire français de Droit International*. Publicó en 1931, *Les Fonctionnaires internationaux* y es autora del artículo consagrado a la Sociedad de los Estados en el tomo X de la Encyclopédie Française y del de *L'Arbitraje internacional* en el *Jurisclasseur de Droit International.*

Sin ser una teórica del feminismo, la señora Bastid, a causa de su carrera, ha contribuido a modificar ciertos prejuicios masculinos.

(BNF

EL POETA DE ALLENDE

por **Ernesto Mejía Sánchez**

Cada caudillo u hombre de Estado de nuestra América ha tenido siempre su cantor, su poeta o sus detractores; desde y hasta Bolívar los tuvo. El nuevo líder de Chile, Salvador Allende, cuenta al menos con un poeta de verdad muchos años antes de su ascenso al poder; ahora o después los tendrá seguramente muy numerosos y acaso también sus Juvenales. Ni el poder está exento de la caricia o del zarpazo de la Musa.

Cualquiera diría que el poeta de Allende es Pablo Neruda, su aliado en la justa electoral, su compañero precandidatural que le ofreció luego la colaboración de su partido al juntar sus fuerzas en la Unidad Popular que ha llevado a Allende a la presidencia. Neruda tendrá que conformarse con ser el Poeta de América, ése tan discutido y merecido imperio que a nada conduce, o que esperar indefinidamente junto con Borges, ese desconsiderado Premio Nobel que conduce al descanso cuando no a la rechifla. De todos modos, Neruda descansa trabajando la obra de cada día, cuida sus libros y sus caracoles en su Isla Negra, lejos del mundanal ruido. (Neruda está en París como Embjador.)

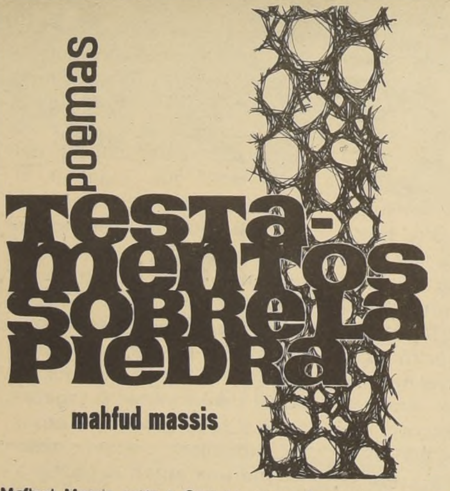
El poeta de Allende es MAHFUD MASSIS, así, Massis como un anticayo espiritual de Henri Massis y Mahfud, del arábigo hablar, nacido chileno en Iquique, en 1916, según los diccionarios, o en 1917, según Anderson Imbert, quien lo llama "Egocentrista y desorbitado". No lo es tanto, ni lo uno ni lo otro. Su yo lo ha centrado en el canto de las angustias y luchas populares; su obra lo sitúa entre los intelectuales de obra seria, responsable, aunque sí abundante; pero en la sola órbita de la creación ordenada y combatiente. Fue Director del Sindicato de Escritores de Chile, en dos ocasiones, 1945 y 1948; de la revista "Polémica" y del Instituto Chileno-Arabe de Cultura. Estas labores, fuera de las estrictamente creativas, lo acreditan como individuo que sabe unir voluntades y defender posiciones.

Su obra comienza como ensayista en 1944 con "Los Tres", refrendada con "Walt Whitman, el Visionario de Long Island", que mereció el Premio de la Sociedad de Escritores de Chile en 1952 y el Premio Municipal de Ensayo en 1953. Como cuentista ha publicado "Los Sueños de Caín" (1953) y más recientemente "Un traje nuevo para Barrabás".

La producción poética de Mahfud Massis es más rica y variada aún; ha entregado cuadernos, plaquetas, pliegos, hojas, que van desde el verso libre y versicular a la prosa poética: "Las Bestias del Duelo" (1949), "Elegía bajo la tierra" (1955) y "Leyendas del Cristo Negro" (1963), publicados en Chile. En Venezuela ha editado su propia Antología poética y "Sonatas del Gallo Negro". Otros poemas suyos son "El Libro de los astros apagados" y "El libro de las pagodas muertas", en preparación. Pliegos de poesía: "Canto y lucero para las mujeres de Chile", dedicados a ellas y a Salvador Allende, y "Presagios para un día de victoria", en que desde 1964 anunciaba el triunfo de su líder. Lleva esta dedicatoria: "Al pueblo de Chile, hombres y mujeres; a Salvador Allende, encarnador de su drama y su epopeya; a los conductores populares, a los artistas y escritores que luchan junto al pueblo; a los poetas muertos que se marcharon antes del mediodía".

He aquí, pues, al poeta de Allende.

México D.F.





Mahfud Massis parte a Caracas, como Agregado Cultural dejando su último libro Testamentos sobre la Piedra. Va a la tierra donde lo conocen desde hace mucho tiempo.

USTED Y LA MARIHUANA

por Nicolás Dragicevic

Hacia 1959 en los EE. UU., la inhalación de la marihuana adquiere la modalidad de práctica juvenil masiva. Gradualmente este fenómeno rebasa los límites propiamente nacionales y se propaga hacia los países dependientes de la influencia norteamericana. Es así como en Chile, a partir de 1967 aproximadamente, el uso de la marihuana se generaliza entre los jóvenes. No obstante, que el consumo de esta sustancia se da a nivel internacional, no es menos cierto que los usuarios y adictos son jóvenes que viven en sociedades capitalistas y que se identifican por peculiaridades como la rebeldía, la protesta y la violencia, respecto al "status" vigente.

Al respecto el médico y sociólogo alemán Joachim Bodamer señala:

"Como lo demuestran los experimentos realizados en los EE. UU., la gente mejor adaptada al medio ha resultado ser la más accesible a los "males de la civilización", y aunque no se los pueda considerar como enfermos, desde un punto de vista estrictamente médico, sólo pueden lograr esa adaptación con ayuda de medicamentos. Siendo así, resulta que el hombre adaptado es la quintaesencia del hombre dependiente del que se sacrifica conscientemente en aras del principio de la rentabilidad productiva. "Con la técnica el hombre se ha creado un segundo medio artificial, que está sometido a sus propias leyes, sobre las cuales el hombre no puede ejercer el menor influjo. Existe el peligro de que los medios sincofarmacéuticos lleven al hombre a crear-



se un segundo espíritu artificial —una conciencia alterada arbitrariamente bajo el efecto de diversas sustancias químicas— una especie de sucedáneo del propio "yo"."

Pero esta conciencia alterada artificialmente ya existe. Es el estado en que se halla sumido el joven que se embriaga con marihuana o LSD.

LA EVASION

La explotación constituye la ley que rige el desarrollo de las sociedades capitalistas. En ellas una minoría privilegiada somete política, cultural y económicamente a una gran mayoría, la cual se halla expuesta a un estado de frustración permanente. La frustración, a la vez, se manifiesta a través de síntomas como las tensiones nerviosas, la angustia y la insatisfacción, las que para suprimirse requerirían eliminar la estructura social capitalista que las posibilita. No en vano Fidel Castro afirmaba que la mejor técnica terapéutica para extirpar las alteraciones sicológicas era la revolución.

Sin embargo, persistiendo el sistema, los seres humanos condenados a vivir en él suelen entregarse a ciertas prácticas mediante las cuales ilusoriamente huyen de la realidad que los agobia. Es la evasión, la cual puede obtenerse por medio del alcohol, las drogas tranquilizantes, los alucinógenos, el fanatismo deportivo, los fans -club, etc. A través de ella el hombre se enajena "sintiéndose ser lo que no es", "sintiéndose estar donde no está", "sintiéndose poseedor de lo que no posee".

Entre los jóvenes provenientes de hogares acomodados, con abundante vestuario y auto propio, que nunca tuvieron que esforzarse por lograr algo, que crecieron en un medio de abundantes bienes materiales, pero que no poseen ideales superiores ni conciencia social, la marihuana es uno de los medios para huir de la rutina, como lo es también el sexo y la delincuencia.

Persistiendo el status capitalista, las palabras, los libros y las prédicas no pasan de ser buenas intenciones. Cualquiera solución realista debe darse por vía revolucionaria. Y en esto el Gobierno actual acertadamente se ha propuesto la histórica tarea de transformar las conciencias rebeldes en conciencias revolucionarias.

LOS TRABAJOS VOLUNTARIOS DE LA CULTURA

La empanada en alto del trabajo del equipo de urgencia, formado por los escritores Eduardo García y Javier Rodríguez Lefebre.

CONCURSO NACIONAL PARA ESTUDIANTES

El proximo Miércoles 26 se entregaran a los alumnos de los Establecimientos Educacionales del país los galardónes de los Concursos de Poesía y Cuento "VIDA PASION Y MUERTE DEL ARBOL" y "CONCURSO NACIONAL DE CUENTOS DE LA CASA DE LA CULTURA DEL MINISTERIO DE EDUCACION".

Dicha entrega se realizará en la Casa de la Cultura, Almirante Montt 454 (Alt. 500 de Monjitas) a las 16,30 hrs.

Los primeros premios del cuento a Cristian Garreton B. del Saint George College, de Santiago por "El Naranjo y José Luis S. del Instituto San Martín de Curicó por "Confesiones para cadáveres Stop.

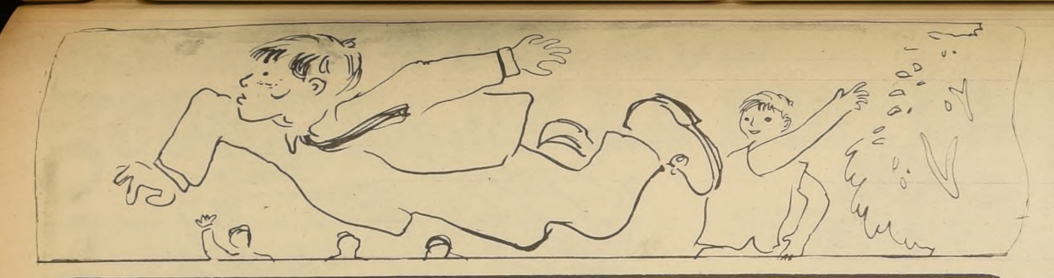
En Poesía se colocaron a la cabeza Olga Gloria Bravo del Colegio Sagrado Corazón de Rancagua y Freddy Olivares de la Escuela 370 de Santiago con "El Arbol y El Niño".

Los demás premios y menciones honrosas las daremos a conocer en la próxima edición dominical.



en el muro de la Escuela de Florida.





MISTER AMERICA

Por ERNESTO MALBRAN

(Al Chicho con simpatía).

EL CHICO TOCORNAL le tenía un miedo parido a los puñetes. Venía de Magallanes y cuando llegó al Instituto traía un cuero de oveja encima que usaba de chaleco. "Beeee", balaron todos a coro y lo dejaron al medio y comenzaron a darle empujones y a pellizcarle el poto, y el chico Tocornal casi soltó el moco ahí mismo. "Viva el enano más grande del mundo" gritó uno de segunda. -"Viva", corearon todos frenéticos y se armó una rosca de este tamaño. "Si los demás se quieren matar, me hago el muerto primero", pensó el chico Tocornal y se tiró al suelo mientras el resto se sacaba la cresta a puñetes y quedaba el desparramo en el patio. Desde entonces, cada vez que había trifulca o estallaba la pelotera, el chico Tocornal corría como malo de la cabeza a esconderse en los retretes y de ahí no salía ni a cañonazos. "Que se maten, que hagan lo que quieran. De quí no me muevo", decía el chico y aspiraba el olor a mierda como si fuera aroma de violetas. Sin embargo, para los torneos de lucha libre el chico Tocornal estaba en primera fila encaramado arriba de una butaca y rechinaba los dientes y le salían aerolitos y llamas por la boca"Tongo, tongo", gritaba y salía del Caupolicán echando pericos contra esa manga de cabrones y de cobardes, y volvía a la pensión con una bronca más negra que un túnel y se ensayaba frente al espejo y acometía a su propia sombra y levantaba sobre su cabeza un saco de piedras que se había procurado al cabo de penosas excavaciones en distintos lugares de la ciudad. Después se botaba en la cama, cerraba los ojos y soñaba. Ya no era más el chico subdesarrollado y oprimido y volaba ahora como un meteoro por encima de las cuerdas y caía en el centro del cuadrilátero: "Chile, Chile", gritaba el público, "mátalo". Y ahí estaba el chico Tocornal con el tórax dilatado y ese cuero de oveja apenas de taparrabao, y manipulaba los bíceps los dorsales, los pectorales y los glúteos frente al gringo que parecía la constelación de Hércules con esa malla azul picada de estrellas. Giraban sin dejar de estudiarse y el gringo se iba poniendo nervioso: "Tekitisi". Como una jabalina el chico Tocornal cortaba el aire sacando chispas y le pegaba una patada al imperialismo y lo tiraba de espaldas. "Juat", resoplaba el gringo y sacaba la lengua así tanto, Y con un pié sobre la almohada el chico Tocornal lanzaba un aullido escalofriante y se golpeaga el pecho a la manera de los grandes antropoides y rodaba por el suelo en medio de rugidos y cuchilladas.

Un día el chico Tocornal se dió de narices en el retrete con un muchachón fornido, con el pelo cortado como cepillo que pitaba un Luky Estrike sentado en el inodoro.

—Te esperaba.

Al chico Tocornal se le puso la carne de gallina y no pudo sacar el habla.

—¿A mí? —dijo apenitas y tragó saliva varias veces muerto de miedo.

—A ti- dijo el otro y soltó un eructo tremendo y el chico Tocornal casi se caga de la pura impresión. ¿Quieres salir?

—¿Como?

—Dije si quieres salir.

—¿Salir?

—SALIR

—Bueno, claro. . . Salir. Yo no digo que no. Aquí no se está mal tampoco. Hay agua y si uno tiene ganas también puede.

—SALE— dijo y de una patada en el trasero lo sacó al patio de un viaje- Mac Donald, servidor- manifestó tirándose un pedo-Veinticinco centavos. Es la nueva tarifa- Podras transitar por la mitad del patio y nadie te hará nada.

—Pero yo no tengo veinticinco centavos- dijo el chico Tocornal muy afligido.

Todo tiene arreglo. Ahorita me das tu chamarra, petizo- y el chico Tocornal se sacó el pellejo de oveja y se lo dió a pesar de que hacía un frío del carajo.

-Eso es de hombre- aprobó Mac y le retorció el brazo y al chico se le llenaron los ojos de lágrimas.- Ya sabes. En la mitad de acá. La otra es un avispero de comunistas- dijo alejándose- Ahí no te metas.

-Soy apolítico- objetó el chico Tocornal con dignidad- No soy instrumento de nadie.

A partir de entonces, el chico Tocornal vivió en carne propia el régimen de explotación y dependencia que le imponía el subdesarrollo y fué pasando de curso con la esperanza de ser tan fuerte y duro como Mac algún día. A cambio de protección entregaba a Mac sus economías, la mitad de su merienda y hasta le hacía las tareas cuando éste se lo pedía: "Debo transar- pensaba- En caso contrario caeré fácilmente en contradicciones". Se fué desarrollando en él un odio tan intenso y unos deseos tan grandes de ser libre que se tornó taciturno y pasaba la mayor parte del tiempo sentado en un rincón del patio. Soñaba despierto que corría sin trabas por esas aulas soleadas y tibias y trepaba a las ramas altas de ese árbol opulento en el centro del patio y cargado de flores blancas que aromaban el aire y subían al cielo hasta casi tocarlo. "Veinticinco centavos- rechinaba el chico y apuñaba las manos- Ese es el precio de lo que se llama imperialismo". Cambió el saco de piedras por un juego de palanquetas. Sus espaldas se habían desarrollado visiblemente y su tórax era ahora amplio y musculoso. Experimentaba un indisimúlado placer con cada apretón de manos que daba. Gustaba coger entre las suyas la mano de sus compañeros con delicada y sutil condescendencia, para triturarla de pronto con un apretón prehistórico al tiempo que ensayaba en su rostro un gesto cándido y bondadoso, como si estuviera deshojando una margarita. Todos le temían y el chico Tocornal se sentía feliz. Quiso el azar que una vez le apretara la mano .a un muchachito medio bizco que había llegado hacía poco al colegio y era muy circunspecto. En un segundo el chico Tocornal experimentó las más contradictorias emociones: sintió que se desprendía del suelo y giraba en el aire como un remolino y súbitamente todo se volvía patas arriba, para luego caer sobre el planeta con un golpe seco y un fuerte dolor en todos los huesos. "Judo", explicó el muchachito con una reverencia, y el chico Tocornal entró a ese gimnasio y sigió un curso de judo con un japonés muy entendido. "Judo descargar agresividad. Ser buen sedante para capitalismo", garantizó el japones y el chico Tocornal levantó pesas, abrió los tensores, subió la cuerda, dió saltos mortales y salió de ese gimnasio manso como cordero y ya nunca más volvió a abusar con los chicos de segunda y comenzó a dar la mano como todo el mundo. "Debemos poblar América Latina de profesores de judo", escribió ese día en el pizarrón y comenzó a repartir las banderitas norteamericanas por el patio. "En Rusia- dijo- a los curas los cuelgan de un clavo patas arriba y a los niños los fríen en una sartén así tan grande"

y retirándose a ese extremo apartado, abrió el periódico de par en par y se sumergió en las aventuras de Superman y de sus superpoderes. De tiempo en tiempo llegaban hasta él los gritos de victoria de los chicos del otro lado que jugaban al ejército revolucionario y algo se revolvía en el fondo de su corazón, y lanzaba una mirada de odio por encima del periódico y pensaba que eran unos imbéciles. Ahí estaba, en ese rincón del patio, detrás de aquel diario inmenso, agazapado y solo, cuando de pronto, aquellos chicos cruzaron de una mitad del patio a la otra y uno tuvo la mala ocurrencia de pisarle un pié.

De un brinco el chico Tocornal cogió al advenedizo por las solapas en una perfecta llave de judo. Al otro lado de la llave el chico Tocornal tropezó con la mirada limpia y apasible de ese chico con el pellejo de oveja, que lo contemplaba con simpatía y empuñaba la banderita cubana, y se estremeció. En un relámpago vió la isla pequeñita flotando sobre el océano tan grande y todos esos hombres peludos fajados con el imperialismo, y el Che y Fidel y Camilo y un millón de guajiros, y los gringos con los portaviones, con los tanques, con los submarinos. . . y recordó a su padre, de ojotas, junto a la puerta, con lo puños apretados y el aguacero cayéndole a chorros sobre el cuero de oveja que usaba de chaleco y deshaciéndose en jirones de niebla a lo lejos, en la casa gris y deslavada de tejuelas semipodridas y afincada sobre pilotes musgosos en la ribera barrosa. Retiró las manos y volvió a su lectura del periódico y ahí, tras esa barricada de grandes titulares, se despreció a sí mismo por primera vez en su vida,y lloró.



-El enemigo es uno solo- dijo el chico del otro lado. Sintió que la cólera le subía como una lava hirviendo. Se agazapó para saltar.

—Si- contestó.

—Nosotros impusimos allá un régimen distinto - dijo el chico del otro lado, sin apartar sus ojos del árbol- Las masas se tomaron el poder.

El chico Tocornal sintió que sus músculos se relajaban. Sintió como cada una de sus fibras se aflojaban, se distendían hasta armonizar serenos con el total de su cuerpo.

—Si - contestó.

—Construiremos el Hombre Nuevo.- dijo el chico del otro lado y se sacó el cuero de oveja.- Tómalo. Tú lo necesitas más que yo- y el corazón del chico Tocornal dió un salto y comenzó a latir aceleradamente.

—Beeeee!- grito el chico Torcornal uniéndose al ejército rebelde- ¡Viva la revolución!